

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 15 de mayo de 1992  
Año XCII.—Núm. 28.092

Para garantizar la protección del Acueducto

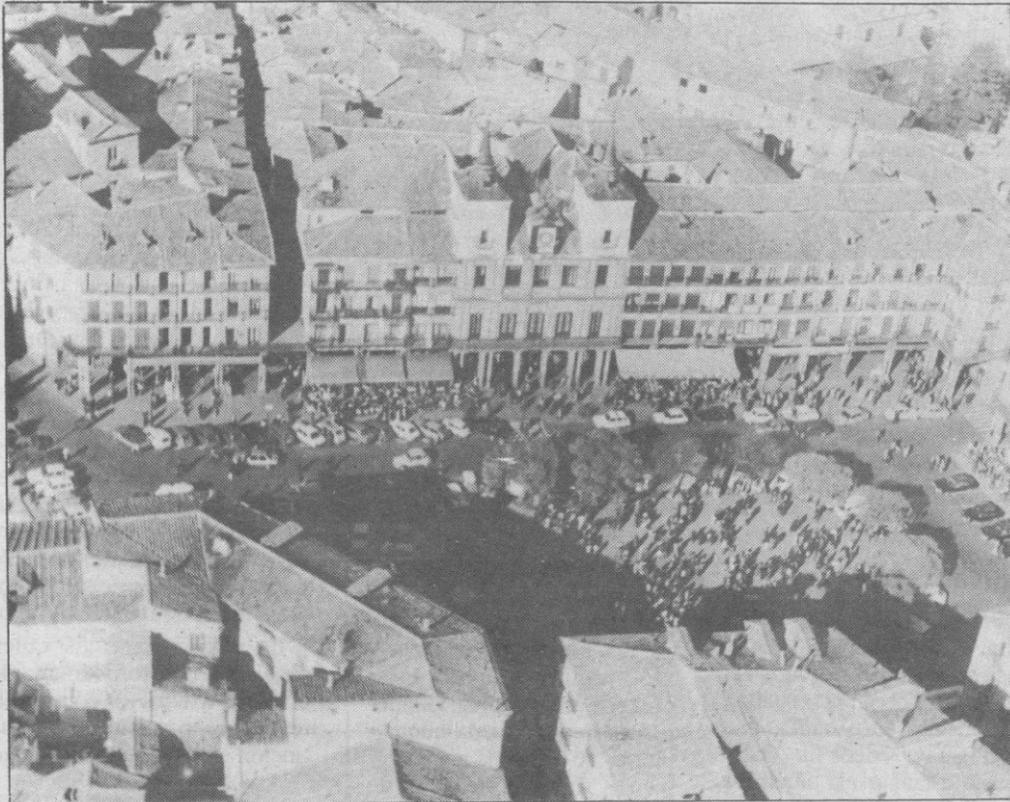
## El Ayuntamiento solicitará la colaboración del Consejo de Europa

El Ayuntamiento aprobó ayer por unanimidad una moción en la que se solicitará cooperación técnica del Consejo de Europa para la conservación del centro histórico de la ciudad. Con esta solicitud, el municipio trata de garantizar la conservación del Acueducto.

La solicitud será dirigida a la Secretaría General del Consejo de Europa en Estrasburgo a través de la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura para su presentación por el embajador representante permanente de España en el Consejo de Europa.

Este acuerdo plenario fue adoptado tras la visita del jefe de la División del Patrimonio Cultural del Consejo de Europa, José María Ballester, que planteó a los grupos políticos la posibilidad de la colaboración de esta institución para la protección del Acueducto.

Por otra parte, fue aprobada una moción de IU solicitando una entrevista con el



Europa vuelve los ojos hacia el centro histórico de Segovia.

AURELIO MARTIN

gobernador militar para estudiar las posibles alternativas

a la ubicación del actual campo de tiro situado en el

polígono de Baterías.

(Pág. 3)

## Un 9% de las mujeres españolas sufren tumores mamarios

El jefe del departamento de Cirugía del Hospital Central de la Cruz Roja, doctor Santos Mallágray Casas, señaló ayer que las técnicas quirúrgicas y terapéuticas actuales "abren una ventana a la esperanza de la curación del cáncer de mama" enfermedad que afecta al 9 por ciento de la población femenina española.

En su intervención, el doctor Mallágray, destacó la importancia de la detección precoz del tumor mamario, de forma que pueda tratarse con rapidez y eficacia.

"Es importante conocer la enfermedad antes de su emergencia clínica—dijo—. Cuando un tumor es palpable, puede haber rebasado el límite de curabilidad, así que es necesario cogerle en fases más tempranas.

Asimismo, hizo especial hincapié en la mamografía como método más preciso y fiable para la detección de tumores mamarios.

De igual manera, señaló la importancia de la autoexploración para las mujeres de más de 40 años, ya que los factores de riesgo aumentan a partir de esta edad.

(Pág. 4)

## Delgado puede sentenciar la Vuelta en la contrarreloj de hoy

Pedro Delgado puede sentenciar definitivamente hoy la 47 edición de la Vuelta Ciclista a España, en la contrarreloj individual de Fuenlabrada, de 37 kilómetros de recorrido. El excelente momento de forma en el que se encuentra el segoviano se pudo constatar otra vez ayer en la etapa de Avila, en la que Perico fue el gran protagonista de la carrera y logró restar tres segundos al líder, Jesús Montoya.

Para el jefe de filas de Banesto, aunque las diferencias de ayer fueron exiguas "no se sabe lo que puede suceder" y siempre es mejor restar que sumar.

Respecto a la etapa de Segovia, Delgado reconoce que casi nunca decide nada, aunque todo depende de cómo vaya la carre-



Pedro Delgado. ARCHIVO  
ra. "Salvo el año que gané la Vuelta, nunca ha decidido nada. Pero en esta ocasión, si las diferencias se mantienen, seguro que lucharé hasta el final por intentar ganar la carrera".

(Págs. 13 y 14)

## AL DIA

■ Cinco centros anticiparán los programas de educación secundaria.

(Pág. 3)

■ Más de 1.000 objetores de conciencia en la región durante 1991.

(Pág. 8)

■ UGT llama a Lucas "carcelero mayor de la comunidad".

(Pág. 8)

■ Aprobado el Proyecto de Ley de Huelga.

(Pág. 10)

■ ULTIMA HORA: Las Cortes regionales no se pronunciarán contra el "decretazo".



Cesar Huidobro y Atllano Soto, ayer en el Juan Bravo.

PEÑALOSA

## Huidobro califica de "acertada y oportuna" la dimisión de Peña

El consejero de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León, César Huidobro, que participó ayer en el teatro Juan Bravo de Segovia en un acto de la Diputación Provincial, calificó de "acertada y oportuna" la dimisión del alcalde de Burgos, José M<sup>a</sup> Peña, condenado a 12 años de inhabilitación.

En su calidad de militante del

Partido Popular (PP) de Burgos, Huidobro dijo que estaba "satisfecho de cómo se van desarrollando las cosas en Burgos".

Asimismo Huidobro señaló que la decisión de José María Peña -es la que quería el presidente José María Aznar, el partido nacional y la que ha querido también el Grupo Popular del Ayuntamiento burgalés.

(Pág. 5)

DEJATE LLEVAR  
GRATIS A LA  
EXPO'92 CON  
EL ADELANTADO

Envíe su cupón (pág. 17)  
y participe en el sorteo de  
4 viajes a Sevilla.

### Primavera/92

"CALIDAD Y ESTILO  
EN EL VESTIR"

Prendas "LACOSTE"  
CAMISAS, PANTALONES,  
POLOS VERANO  
Moda cómoda y actual

Confecciones DIEZ

## Poco, tarde, mal... y encima contentos

JOSE LUIS SAGREDO  
Procurador del CDS por Salamanca

Cuando un deudor paga muy poco de lo que debe, lo paga tarde y lo paga mal, es inaudito esperar, por el deudor, que el acreedor se muestre satisfecho. Esto es lo que hasta ahora ha ocurrido con el desarrollo autonómico español en general, y de manera concreta con Castilla y León.

A tenor de las vías ofertadas por nuestra Constitución española, Castilla y León optó por un procedimiento ralentizado, con el compromiso por ambas partes —Administración central y Administración autonómica— de conseguir el objetivo final competencial transcurridos cinco años desde la aprobación del Estatuto de Autonomía (25 de febrero de 1983).

El 25 de febrero de 1988 era el día "D". A partir de ese momento, Castilla y León ya podía acercarse al objetivo final. Pero una cosa es el deseo castellanoleonés y otra la triste realidad.

### EL PARON AUTONOMICO

Los responsables (?) de la Administración central entendieron, entienden, y me temo que entenderán, que aún no ha llegado el momento. Y desde 1988 hasta hoy, 1992, por muchos esfuerzos que ha realizado Castilla y León para conseguir sus derechos pactados hace más de cinco

años, por muchos viajes a Madrid y a pesar de las peticiones presentadas formal y solemnemente ante las Cortes Generales solicitando las competencias en Educación y la reforma del Estatuto, nada se ha conseguido.

Hace unas semanas, los responsables (?) centrales proponen la firma de un llamado "Pacto Autonómico", que contempla sólo unas determinadas competencias (32) —ni hablar de Sanidad— y a esa firma sólo acuden la derecha y los nacionalistas, quienes a las pocas semanas manifiestan su insatisfacción y proponen soluciones diferentes —administraciones únicas— nada menos.

Otros responsables se han sentido obligados a no firmar el tal llamado "Pacto Autonómico". Es muy duro, inaceptable en esta recia tierra castellanoleonés, admitir a la trágala un cumplimiento insatisfactorio, tardío, prepotentemente ofrecido y estar dispuesto, además, a mostrarse contentos.

### "HEMOS TERMINADO"

Pero la historia no acaba aquí. El responsable (?) de la cosa pública que se ocupa del proceso autonómico español, un ministro socialista llamado Eguigaray, viene a Salamanca a alabar las bondades del tal Pacto; critica de pados



Juan Manuel Eguigaray.

las reticencias de los que habían sido hace unos días firmantes de tal ofrecimiento, y suelta la bomba —bajo las bóvedas académicas del Aula Unamuno—, en la muy ilustre Universidad de Salamanca.

El señor Eguigaray, ministro de Administración Territorial, manifiesta rotundamente —sin rubor/sin rigor— que este llamado "Pacto Autonómico" supone la culminación del proceso autonómico en España. Ni más ni menos.

Es decir, además de pagar poco, tarde y mal, el ministro del ramo viene a Salamanca y dice: hemos terminado. Estamos en paz. Y uno, castellanoleonés que se queda boquiabierto, se rasca la cabeza y piensa: ¿nos han visto cara de tontos?

## La dimisión anunciada

JOSE M.ª PEÑA

José María Peña San Martín, alcalde de Burgos por voluntad expresa y mayoritaria de sus electores, manifestada libre y democráticamente durante cuatro elecciones consecutivas, he decidido presentar la dimisión como alcalde de la ciudad.

Esta decisión la tomo con plena consciencia de que no es lo que la voluntad de los burgaleses desea, pero con un sentido de la responsabilidad y del cumplimiento de la palabra dada a D. José María Aznar por el bien del Partido Popular, por la gobernabilidad de la institución municipal y sobre todo y como siempre por amor a Burgos y a sus gentes y en aras a garantizar la serenidad y concordia ciudadanas.

Estos han sido los únicos intereses que durante estos días han demorado esta decisión final y para ello me ha sido necesario pedir y convencer vehementemente a todos los concejales que integran la actual mayoría municipal.

Garantizada que sea la estabilidad y continuidad en el gobierno del Ayuntamiento de Burgos, a cargo del grupo que representa mayoritariamente la voluntad popular, procederé a formalizar mi dimisión.

En estos momentos quiero proclamar mi profundo agradecimiento a todos los componentes del grupo municipal, sin distinción de ningún tipo, pues

todos ellos, como una sola persona, me han apoyado incondicionalmente y pedido insistentemente que continuara en mi puesto.

### FUERZAS PODEROSAS

Después de más de 25 años de apasionada entrega a los intereses de Burgos y de sus gentes, abre este paréntesis en mi vida, con la conciencia absolutamente tranquila, sabiendo que siempre he cumplido con mi deber y que no ha existido ninguna frontera temporal en mi trabajo.

Circunstancias adversas creadas y movidas por poderosísimas fuerzas han llevado a la situación actual pero estoy seguro que todo, algún día, se esclarecerá definitivamente y volverán las aguas a su cauce.

Mientras tanto sólo me resta reiterar mi profundo cariño al pueblo y ciudad de Burgos, como creo que he demostrado a lo largo de mi vida, y manifestar mi profunda fe en el mismo. La misma fe y cariño que siempre he recibido de mi mujer y mis hijos a pesar de que durante todos estos años han ocupado un segundo plano. Espero poder compensarlo.

Dejo mi puesto tan ligero de equipamiento como cuando tomé posesión del mismo hace trece años, único bagaje que realmente tiene valor para mí.

## RECORTES DE PRENSA

### La Ley de Huelga, el alcalde de Burgos y la inflación

El proyecto de Ley de Huelga aprobado ayer por el Consejo de Ministros, el anuncio del alcalde de Burgos de que dimitirá en los próximos días y la desaceleración de la inflación son informaciones destacadas hoy por la prensa de Madrid.

#### PORTADAS Y EDITORIALES

ABC califica el proyecto de Ley de Huelga de "desafío total del Gobierno a los sindicatos", dice que "los abusos sindicales justifican la ley, según el Ejecutivo" y, en su editorial "Huelga: ley por sorpresa", advierte que se trata de un proyecto necesario, tardío, esgrimido a la defensiva y discutible desde varios ángulos. DIARIO 16 destaca que "el Gobierno irrita a los sindicatos al aprobar la Ley de Huelga a dos semanas del 28-M. Nicolás Redondo asegura que el

Ejecutivo ha derrotado a los trabajadores y al PSOE".

Editorializa sobre el descenso del IPC de abril, y concluye que una golondrina no hace verano ni "un índice inflacionario como el de abril no hace estabilidad".

EL MUNDO asegura que "el Gobierno desafía a los sindicatos y aprueba por sorpresa la Ley de Huelga. Redondo califica la decisión del Consejo como 'la mayor derrota infligida por el Gobierno al PSOE'. CCOO afirma que esta 'provocación' sitúa al Ejecutivo 'entre los más autoritarios de Europa'" y, en el editorial "Una puñalada en la espalda del 28-M", señala que "el proyecto se ha aprobado en el momento menos oportuno".

EL PAIS titula: "El Gobierno aprueba por sorpresa la Ley de huelga dos semanas antes del 28-M. El proyecto atribuye al Ejecutivo la fijación de servicios

mínimos y endurece las sanciones". En uno de sus editoriales se refiere a la instrucción oficial del fiscal general del Estado, y dice que el hecho que entre todas las infracciones de la ley "fije su atención, precisamente, en los 'insumisos', revela una determinada y peculiar concepción de su función".

YA, en primera de la sección de Economía, destaca: "El Gobierno aprueba la Ley de Huelga. Luis Martínez Noval niega que se pretenda provocar a los sindicatos". En su editorial "Taza y media" apunta que "no estamos ante una acción de Gobierno, sino ante una absurda 'venganza'". Otras informaciones destacadas en portada son las restricciones que el Consejo de Ministros aprobó ayer para el consumo, etiquetado y venta de tabaco, y el anuncio del ministro de Justicia de que "el Ejecutivo reducirá la prestación social".

## PLAZA MAYOR

### INGENUIDAD

P.M.C.

Por todas partes se nos está metiendo la "gran" noticia de que Hacienda devolverá este año, en las declaraciones de la renta, unos 600.000 millones de pesetas. Y parece que Hacienda, con estos datos, se va a mostrar generosa. Pero ocurre que ahí va incluido lo que se ha pagado de más a raíz de la bajada del IRPF, aparte de que para el futuro se anuncian ya nuevas modificaciones. Pero no acaba aquí la cosa, porque si por un lado, Hacienda va a devolver todos esos miles de millones, bien que nos les está sacando por otro. Lo que ocurre es que somos bastante ingenuos y nos creemos casi todo. Pero lo cierto es que si se va a devolver mucho dinero, el Estado recaudará en el año en curso 1,3 billones (con b, como dicen por ahí) de pesetas por los impuestos en las gasolinas. De hecho, en tres meses el consumo de gasolinas acaba de aportar a Hacienda 290.000 millones de pesetas (más de la mitad de los 600.000 que tendrá que devolver)... Y el precio del barril de petróleo sigue estabilizado. ¡Qué generosidad!

SE NECESITA  
**ENCARGADO DE OBRA**  
Para importante empresa de construcción  
de SEGOVIA Absoluta reserva colocados  
**INTERESADOS:** Llamar al teléfono 44 22 60.  
Preguntar Srta. MARTIN

**LA FLORESTA** 43 46 00  
SEGROVIA

El mejor sitio para  
**BODAS Y BANQUETES**

Pida precios

CASA DUQUE 43 05 37

**TORREON DE RUEDA**  
COMPRA Y VENTA DE LIBROS  
EX-LIBRIS, MANUSCRITOS Y  
GRABADOS ANTIGUOS.  
Escuderos, 11 Teléfono 42 96 32 SEGOVIA

**Pórtico Real**  
Segrovia

**PROGRAME SU BANQUETE**

Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

Con el fin de obtener totales garantías para la defensa del Acueducto

## El Ayuntamiento solicita la cooperación técnica del Consejo de Europa

El pleno del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer por unanimidad una moción presentada por la Junta de Portavoces en la que se solicita la cooperación técnica del Consejo de Europa para la revitalización del centro histórico de Segovia. La ayuda europea se dedicará especialmente a los problemas de circulación y a la protección del Acueducto romano.

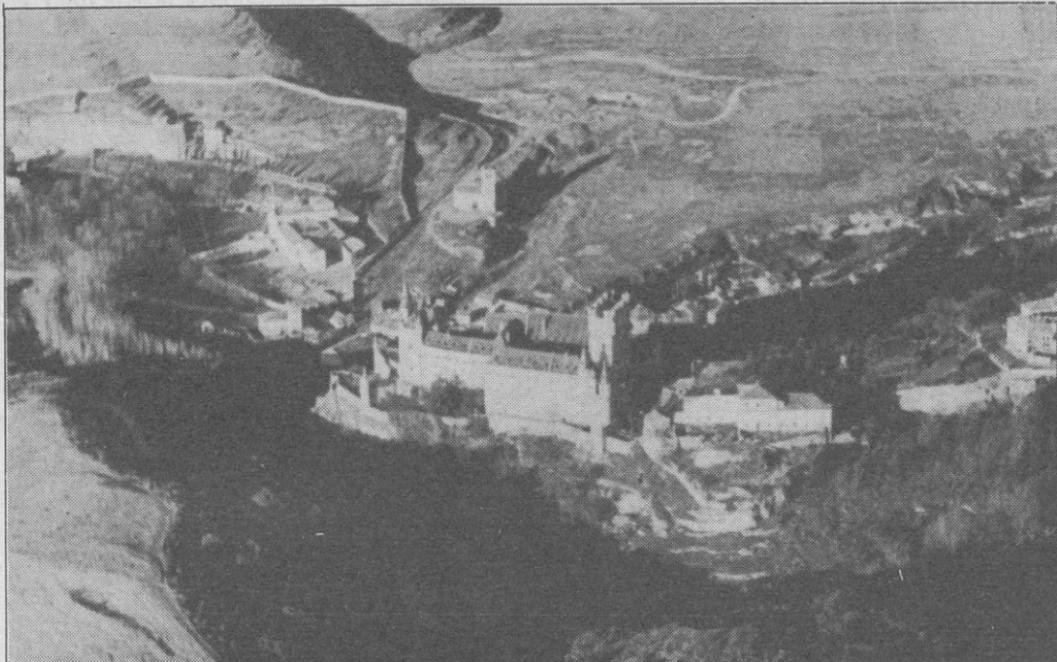
M. GALINDO

La solicitud será dirigida a la Secretaría General del Consejo de Europa en Estrasburgo a través de la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura para su presentación por el embajador representante permanente de España en el Consejo de Europa.

Este acuerdo plenario fue adoptado tras la visita del jefe de la División del Patrimonio Cultural del Consejo de Europa, José María Ballester, que planteó a los grupos políticos la posibilidad de la colaboración de esta institución para la protección del Acueducto.

Hace pocas fechas, el alcalde señalaba a este periódico que esta colaboración supone "una garantía más" para la conservación del monumento romano.

En relación con la visita del alcalde a las instituciones comunitarias el pasado mes de febrero, el presidente del Parlamento Europeo, Egon Klepsch ha remitido un escrito a la secretaria general del Consejo de Europa, Catherine Lalumiere, donde se informa de la propuesta de reso-



Segovia se verá protegida por la acción del Consejo de Europa.

AURELIO MARTIN

lución elaborada por los eurodiputados españoles José María Gil Robles, Bárbara Duhrkop, Rafael Calvo, Alonso Puerta y Juan María Bandrés.

En esta propuesta se consideraba imprescindible cortar el tráfico para evitar el deterioro del Acueducto y desviarlo por una carretera de circunvalación.

En su escrito, Klepsch apuesta por la estrecha cooperación entre el Parlamento, el Consejo y las autoridades españolas, y asegura que la iniciativa será estudiada por las comisiones parlamentarias.

Por su parte, y en relación con la postura de la Academia de San Quirce, el portavoz de IU, Luis Peñalosa la calificó de "extraña

e incorrecta", solicitando que se informe convenientemente a esta institución sobre los anteproyectos de aparcamientos subterráneos.

### ASUNTOS DE URBANISMO

Por lo que se refiere a los asuntos del orden del día del pleno de ayer, la sesión resultó ser eminentemente urbanística, destacando la aprobación de la modificación de la ordenanza de construcciones permitidas por encima de la altura del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia.

El pleno estimó las alegaciones presentadas por el Colegio Oficial de Arquitectos y la Patronal de Industrias de la Cons-

trucción referentes a cubierta plana o azotea, cubiertas con tejado inclinado, siendo estas construcciones las únicas permitidas por encima de la altura máxima de los edificios.

Por otra parte, se aprobó inicialmente la modificación del Plan General de Ordenación Urbana para los barrios de Fuentemilanos, Hontoria, Mardona, Zamarramala y Revenga.

Este punto fue aprobado con una propuesta del Partido Socialista en el sentido de que el periodo de información se amplíe a dos meses. En otro orden de cosas, el Ayuntamiento ratificó la solicitud a la Junta de Castilla y León sobre la supresión de la Casa de Socorro.

## Los portavoces solicitan una entrevista con el gobernador militar

M.G.

El grupo municipal de Izquierda Unida presentó al pleno con carácter de urgencia una moción solicitando una entrevista con el gobernador militar, general Rodríguez Cerdido, para estudiar las posibles alternativas a la actual ubicación del campo de prácticas de tiro que la Academia de Artillería tiene en el polígono de Baterías.

Peñalosa justificó la urgencia de la moción tomando como referencia el suceso acaecido hace pocas fechas en Valsain, donde dos proyectiles provenientes de prácticas de tiro cayeron a poca distancia de un lugar poblado.

"Todos estamos de acuerdo en el mantenimiento de la Academia de Artillería como centro docente —dijo— pero no creo que debamos supeditar este hecho a mantener el campo de tiro en su actual emplazamiento".

Por su parte, Peñalosa señaló la necesidad de establecer una negociación con las autoridades militares para tratar de buscar otro lugar para el campo de tiro, ya que está creando, según el portavoz de IU "problemas inaceptables" en los barrios de Nueva Segovia, Mirasierra y Polígono Industrial.

Por su parte, Javier Reguera precisó que el diálogo con el gobernador militar debe desarrollarse de forma "positiva, constructiva y cordial", señalando la necesidad de que los portavoces municipales acudan a la entrevista para que puedan conocer de forma directa las posturas tanto municipal como de la propia institución militar.

## Cinco institutos de BUP y FP implantarán el próximo curso la Educación Secundaria

A.S.

Los institutos de Formación Profesional "Ángel del Alcázar" y "Ezequiel González de Segovia y el I.F.P. "Sierra de Ayllón", el Instituto de Bachillerato "Jacinto Benavente" de Cantalejo y el centro de Formación Profesional de Nava de la Asunción comenzarán el próximo curso la implantación anticipada de la Educación Secundaria Obligatoria, prevista en la Ley Orgánica General del Sistema Educativo (LOGSE).

Todos ellos, al igual que otros 300 institutos de BUP y FP dependientes del Ministerio de Educación, comenzarán con la implantación del tercer curso de la Educación Secundaria Obligatoria, que equivaldría a lo que es actualmente el 1º de BUP o 1º de FP.

Este curso, según prevé la LOGSE, posee un tronco común con diez asignaturas y varias optativas, como el segundo idioma extranjero, cultura clásica, iniciación profesional y otras a

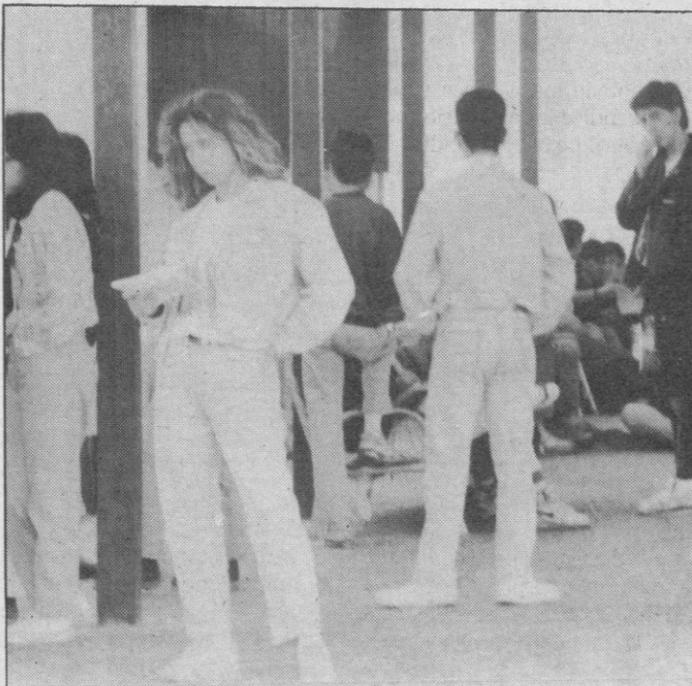
propuesta del MEC o del propio centro; de las que el alumno elegirá una de ellas.

En cuarto curso existe también un tronco común con cinco asignaturas y habrán de elegir una de las dos opciones de las matemáticas, dos materias entre ciencias naturales, música, tecnología y educación plástica y otras dos entre las optativas reseñadas en el tercer curso.

Una vez superado el cuarto curso de Educación Secundaria Obligatoria se obtiene el título de graduado en Educación Secundaria Obligatoria (ESO) que faculta para continuar estudios de bachillerato o formación profesional de grado medio.

### NUEVO BACHILLERATO

El nuevo Bachillerato consta de dos cursos y cuatro modalidades diferentes (Artes, Ciencias de la Naturaleza y de la Salud, Humanidades y Ciencias Sociales y Tecnología, y equivaldrían a lo que hoy en día es el tercero de BUP y el COU.



PEÑALOSA

La nueva estructura educativa se aplicará en Segovia el próximo curso.

Tras la finalización de estos dos años, se obtendría el título de bachiller, lo que posibilitaría para acceder a la Universidad o a la Formación Profesional de grado superior.

Para cursar tercero de ESO será necesario estar en posesión del título de Graduado Escolar, o haber hecho octavo de EGB y tener cumplidos los 16 años.

La puesta en marcha de la LOGSE supone notorias mejoras en el proceso educativo como la educación gratuita y obligatoria hasta los 16 años, el establecimiento de cuatro modalidades distintas dentro del Bachillerato, la profunda reforma de la Formación Profesional y la creación de la Educación Secundaria Obligatoria de 12 a 16 años.

## Correos no renuncia a las contrataciones por días sueltos

A.S.

La Dirección General de Correos y Telégrafos no descarta la posibilidad, de acuerdo con la normativa vigente, de realizar contrataciones por días sueltos, "cuando las necesidades de los servicios lo exijan"; según la respuesta parlamentaria a una pregunta realizada por el diputado del PP por Segovia, Javier Gómez Darmendrail, en este sentido.

"Al amparo del Real Decreto 2104/84 —dice la respuesta— se han suscrito contratos por cortos periodos de tiempo para cubrir eventualidades generadas por circunstancias de acumulación de tráfico de correspondencia, pero en modo alguno con la intención de privar al personal contratado de las remuneraciones que les pudieran corresponder, ya que en las respectivas liquidaciones se incluyen las partes proporcionales de pagas y vacaciones".

Un 9% de las mujeres españolas sufren tumores mamarios

## Santos Mallagray: "Hay una ventana abierta a la curación del cáncer de mama"

El jefe del departamento de Cirugía del Hospital Central de la Cruz Roja, doctor Santos Mallagray Casas, señaló ayer que las técnicas quirúrgicas y terapéuticas actuales "abren una ventana a la esperanza de la curación del cáncer de mama" enfermedad que afecta al 9 por ciento de la población femenina española

M.GALINDO

El doctor Mallagray intervino ayer en una conferencia-coloquio sobre "diagnóstico precoz de las enfermedades de la mama", en el auditorio del nuevo edificio del Parador Nacional de Turismo de Segovia.

Mallagray puso de manifiesto la intención de Cruz Roja Española de llevar a cabo campañas de prevención de enfermedades de la mujer, con un énfasis especial en las patologías mamarias.

"La mujer española —dijo— está insuficientemente informada sobre lo que es el cáncer de mama, y pretendemos dar a conocer los pasos que tiene que dar para llegar al médico a tiempo, enseñarla a conocer sus mamas, y que reciban un acervo cultural grande sobre esta enfermedad".

### MAMOGRAFIAS

En su intervención, el doctor Mallagray, destacó la importancia de la detección precoz del tumor mamario, de forma que

pueda tratarse con rapidez y eficacia. "Es importante conocer la enfermedad antes de su emergencia clínica —dijo—. Cuando un tumor es palpable, puede haber rebasado el límite de curabilidad, así que es necesario cogerle en fases más tempranas. Cuanto más pequeño es el tumor, mayores posibilidades hay de tratamiento y curación.

Asimismo, hizo especial hincapié en la mamografía como método más preciso y fiable para la detección de tumores mamarios. "Las mamografías —señaló— van encaminadas a coger el tumor en estadillos menores, por eso es importante que las mujeres a partir de los 40 años se realicen una anual o cada 18 meses para poder conocer su estado".

### ESPERANZA

A pesar de que el 9 por ciento de las mujeres españolas sufren algún tipo de patología mamaria, el doctor Mallagray se mostró optimista sobre las posibili-



Santos Mallagray.

PEÑALOSA

dades de curación del cáncer de mama.

"Con la cirugía, el diagnóstico precoz y tratamientos terapéuticos y conservadores de la mama —señaló el doctor— hay una ventana abierta a la esperanza de la curación de este proceso".

Asimismo, destacó la importancia de las unidades de patología mamaria como centros específicos de tratamiento de estas enfermedades, así como el propio autocontrol por parte de las mujeres de cualquier tipo de irregularidad.

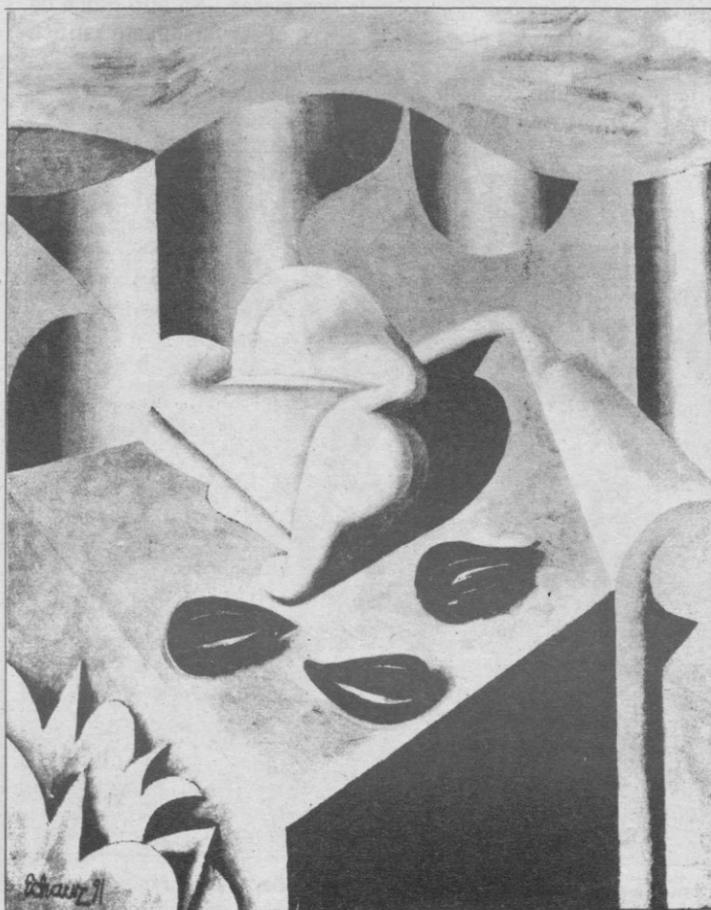
## LOS PLASTICOS

### Una culta reflexión de Echauz

J. TURRIANO

Francisco Echauz es un artista importante. Lleva muchos años dedicado a la pintura y también a la enseñanza, pues es catedrático desde 1960. En la madrileña Escuela de Bellas Artes de San Fernando; en la posterior Facultad fue también decano. Echauz ha obtenido premios nacionales de pintura y grabado, y el Gran Premio de la VIII Bienal de Alejandría. Con todo ello quiero decir que los pasos que da este pintor en su obra son siempre pensados y meditados al máximo, y se nota claramente al observar estos cuadros la considerable cultura pictórica que atesora el artista.

¿Sobre qué reflexiona Echauz en esta exposición que ahora vemos en la Casa del Siglo XV? Pienso que realiza "variaciones" sobre el trabajo y el hacer de los pintores cubistas de los años treinta, ese post-cubismo que intentó escapar del asfixiante primer cubismo analítico, severo y quintaesenciado de los grandes inventores, los Picasso, Braque y Juan Gris. Echauz hace una reflexión fría y distanciada, como quien trabaja con materiales de derribo de la cultura, y les da, (como ahora se dice), "otra lectura" o también "otra pasada". Esas láminas metálicas ondulantes, esos poyetes y columnas de escayola de fotógrafo, los hemos visto como elementos decorativos incluidos en las arquitecturas y trazas de los viejos locales



Una muestra de la obra del artista Francisco Echauz.

A.S.

cinematográficos de los años treinta y cuarenta. En realidad Echauz nos imparte una lección, una lección más de su aula de profesor. (Sala de "La Casa del Siglo XV").

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO**

### Según el especialista en lípidos, Oya Otero, la dieta mediterránea es la mejor

La dieta mediterránea es la mejor a la hora de evitar enfermedades cardiovasculares, afirmó el catedrático de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid y jefe de la Unidad de Lípidos de la Fundación Jiménez Díaz, Manuel Oya Otero, quien pronunció ayer la conferencia de clausura en el Curso de Humanidades Contemporáneas que ha venido celebrándose en la Escuela de Profesorado de EGB a lo largo del último mes y medio.

"Experimentadores muy famosos —afirmó— defienden a ultranza el aceite de oliva, que es el componente natural de la dieta mediterránea. Mi grupo ha hecho trabajos muy significativos en este aspecto de que es la mejor grasa para nutrición humana".

La mortalidad en zonas como Creta o en otras islas griegas es la más baja de todo el mundo y ello se ha relacionado con la dieta mediterránea.

Oya habló ayer del colesterol, del que dijo se conocen cada vez más cosas.

"Sabemos —señaló— que hay una relación directa entre el colesterol y la muerte por infarto de miocardio, y que si aumenta el colesterol se incrementan también las muertes".

En EE.UU. se ha reducido en casi un 40% el número de fallecimientos por enfermedades car-



Manuel Oya Otero.

PEÑALOSA

diovasculares, pero en España y en los países del Este continúa la tendencia ascendente.

"Los tres factores de riesgo —continuó Oya— más importantes: colesterol, hipertensión y consumo de tabaco, no se cuidan aquí lo suficiente".

Para el catedrático de la Autónoma una buena dieta es la mejor prevención contra este tipo de enfermedades: poca grasa saturada, es decir, de origen animal; limitar huevos y derivados lácteos; y aumentar el consumo de pescados, verduras, disminuir la sal, carbohidratos de carbono.

### La Junta realiza cursos de formación en materia de consumo

A.S.

La Dirección General de Comercio y Consumo de la Junta de Castilla y León ha organizado durante el presente año una serie de cursos de formación sobre diferentes áreas, con el fin de elevar los niveles de información general de los consumidores.

Los cursos van dirigidos a asociaciones, colectivos y personas interesadas en estos asuntos, en colaboración con escuelas universitarias de Profesorado de EGB, facultades de Derecho y otras entidades, con especial incidencia este año en los cursos de formación técnica dirigidos tanto a los comerciantes como a las personas directamente relacionadas con la defensa del consumidor. Los cursos van dirigidos a la formación de técnicos en consumo, para personal docente o para la formación de asesores jurídicos en esta materia. Asimismo, se realizarán programas sobre talleres de consumo, técnicas de negociación y resolución de conflictos, así como jornadas sobre problemas jurídicos en este aspecto. Los interesados pueden dirigirse al Servicio Territorial de Fomento de la Junta para más información.

Los municipios tienen dificultades para gestionar los servicios, según Cesar Huidobro

## El consejero de Presidencia, satisfecho por la dimisión de Peña

El consejero de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León, César Huidobro, afirmó ayer en Segovia que está "satisfecho de cómo se van desarrollando las cosas en Burgos", en referencia a la dimisión del alcalde de esta capital, José M<sup>a</sup> Peña.

AURELIO MARTIN

Huidobro intervino ayer en el teatro Juan Bravo en la clausura de unos cursos sobre contabilidad y presupuestos locales y asistió a la presentación oficial de la nueva oficina de asistencia y asesoramiento a municipios de la Diputación Provincial.

Entre otras autoridades y alcaldes de la provincia, también se encontraban Carmen Lucas, directora general de Administración Territorial; Atilano Soto, presidente de la Diputación y Luis Pérez de Cossío, delegado de la Junta.

ACERTADA

En unas declaraciones a los periodistas Huidobro afirmó que la decisión del alcalde de Burgos, José María Peña, de abandonar el cargo, "me parece acertada y oportuna". En su calidad de militante del Partido Popular (PP) de Burgos, Huidobro señaló que "si hay

algo claro es que ni el PP ni los presidentes nacional y regional tienen que ver en las actuaciones de Burgos", por las que el alcalde Peña ha sido condenado a 12 años de inhabilitación.

"La decisión de José María Peña —añadió— es la que quería el presidente José María Aznar, el partido nacional y la que ha querido también el Grupo Popular del Ayuntamiento burgalés, que tiene mucho que decir en el asunto". A juicio del consejero de Presidencia, "puede que algunos piensen que se trata de una medida retardada, pero creo que el PP ha sido prudente, dando tiempo al grupo municipal, y lo que debe contar es que el PP ha tomado la decisión que tenía que tomar y el grupo municipal la ha aceptado".

MUNICIPIOS

Por otro lado, el consejero de Presidencia señaló que "los



César Huidobro, consejero de Presidencia, ayer en Segovia.

grandes problemas de la mayoría de los municipios son las dificultades para gestionar sus competencias". "De los 2.247 municipios que hay en Castilla y León —añadió—, creo que hay 2.000 que no están en condiciones de gestionar los servicios que tienen que prestar obligatoriamente de acuerdo

con la ley". Sobre el papel de las diputaciones provinciales, el consejero indicó que "en Castilla y León, las diputaciones tendrán siempre una importante labor que cumplir, porque la identidad provincial ha calado muy hondo en esta comunidad y no es bueno que se pierdan las raíces".

## El Consejo de la Juventud organiza un curso sobre empleo

A.S.

La orientación a la búsqueda de empleo será el motivo de un curso organizado por el Consejo Local de la Juventud de Castilla y León, que se desarrollará durante los días 22 y 23 del presente mes. A este curso podrán asistir todos aquellos jóvenes interesados en el tema, para lo cual el plazo de inscripción finaliza hoy día 15.

El curso tiene como objetivo trazar las líneas básicas de orientación a los jóvenes que se enfrentan con la realidad de buscar un trabajo por primera vez, para lo cual se les darán diferentes técnicas que puedan ayudarles en este sentido.

Por otra parte, dentro de las actividades del Consejo Local de la Juventud, se pretende poner en marcha un taller de iniciación al tratamiento del cuero, que tendrá lugar el próximo mes de junio. Asimismo, se ha puesto en marcha el tercer campeonato de fútbol sala para equipos de jóvenes no federados entre 14 y 30 años.

Las inscripciones pueden formalizarse tanto para el taller como para el campeonato de fútbol sala en la sede del Consejo en la calle Infanta Isabel número 16.

## Un total de 89 accidentes de tráfico se registraron en la provincia en el mes de abril

A.S.

Un total de 89 accidentes de circulación se produjeron en la provincia de Segovia durante el pasado mes de abril, según los datos facilitados por la Jefatura Provincial de Tráfico.

Del total de accidentes, 59 tuvieron lugar en zona interurbana y 30 en cascos urbanos, ocasionando un muerto, 18 heridos de gravedad y 67 de carácter leve.

En cuanto al número de vehículos matriculados, Tráfico ha registrado un total de 449 matriculaciones, de las cuales 293 correspondieron a turismos, 67 a furgonetas, 24 a camiones, 26 a mo-

tos, 12 para remolques y 27 de vehículos especiales.

Las transferencias realizadas en el mes de abril ascendieron a 350.

PERMISOS DE CONDUCIR

Asimismo, la Jefatura Provincial de Tráfico ha expedido, en ese mismo periodo de tiempo, 222 permisos de conducir, de los cuales 135 fueron para hombres y 87 para mujeres.

En este cómputo global, la clase B-1 es la que más permisos ha tramitado: 161, seguida de la clase A-2 con 26, la D suma 21, y el resto se reparten entre la C-1 (7), la E (4), B-2 (2), y la A-1 (1).

## El CSIF acusa al Ministerio de Educación de intransigencia

ANGELICA TANARRO

El sector de la Enseñanza del sindicato CSI-CSIF ha acusado al Ministerio de Educación de adoptar una postura intransigente en las negociaciones que actualmente llevan a cabo Administración y sindicatos sobre diversos temas laborales. Asimismo ha expresado públicamente su desacuerdo con la "decisión unilateral" de modificar la jornada en los centros públicos a partir del próximo lunes.

El CSIF, segunda fuerza sindical en el sector de la Enseñanza en la provincia de Segovia, ha llamado a sus militantes a participar en la huelga convocada el próximo día 28 y ha elaborado una plataforma conjunta con el resto de los sindicatos.

"El llamado 'decretazo' —afirma Rafael Domínguez, portavoz de CSIF— afecta a los docentes más desfavorecidos como son los sustitutos e interinos, muchos de los cuales no llegan a completar contratos anuales, por lo cual no tendrán derecho al paro. En la misma situación se encuentra el personal de servicio como los trabajadores del transporte y de los comedores".

Otro motivo para secundar la huelga es, a su juicio, el importante recorte presupuestario en el Ministerio.

"Ahora que el sector necesita más presupuestos que nunca pa-

ra llevar a cabo la reforma, el Ministerio recibe 30.000 millones de pesetas menos. Eso en la provincia de Segovia supone la cancelación de 1.500 millones de pesetas que se iban a destinar a obras de mejora y reparación en instalaciones escolares".

HUELGA

Por otra parte, CSIF ha firmado la convocatoria de huelga para el profesorado interino que se llevará a cabo los días 21 y 28 de mayo y 4 de junio que exige la convocatoria urgente de una mesa específica de negociación que de una solución a las peticiones sindicales para este colectivo. Peticiones que se resumen, entre otras, en la extensión de los pactos de estabilidad, el contrato mínimo de interinidad de un año, el aumento de la Oferta de Empleo Público y la garantía de oferta de plazas de acceso para todas y cada una de las especialidades donde existen interinidades.

Mientras tanto continúan paralizadas otras negociaciones sobre asuntos laborales y sindicales sobre diversos temas como jornada o comedores escolares "cuya situación en muchos casos es lamentable, pero ante la intransigencia del Ministerio que no escucha a nada ni a nadie, nos hemos levantado de la mesa y se han suspendido las conversaciones, hasta que la Administración no adopte una postura más dia-

logante y no ponga tantas trabas a las conversaciones".

JORNADA

CSIF ha denunciado, por otra parte, "la actitud de improvisación y falta de programación que ha llevado a tomar la postura unilateral de implantar a partir del lunes la jornada única en los centros públicos".

Según ha explicado Rafael Domínguez, "el Ministerio de Educación se ha dado cuenta de que el próximo curso empieza la Reforma y que el profesorado no ha tenido tiempo de preparar sus programas, que deben quedar diseñados antes del 30 de junio. Ante esta falta de programación —hasta hace quince días el profesorado no sabía qué se esperaba que hiciera el curso próximo— ha decidido que paguen los más débiles y ha quitado una hora a los alumnos, que tendrá un horario de nueve de la mañana a una de la tarde".

En su opinión, los que van a pagar las consecuencias de esta decisión son los profesores" ya que muchas protestas de padres nos acusan de ser los responsables. Como suele ocurrir, el profesorado se ha visto involucrado en una decisión que no comparte y en la que no ha tenido responsabilidad".

CSIF acusa al MEC de no asumir la formación del profesorado y en vez de ello tomar decisiones "precipitadas".

**HABITAT LE OFRECE**  
**EL BALCON DE SEGOVIA**  
CHALET ADOSADOS EN LA LASTRILLA

- ➔ 247 m<sup>2</sup> construidos con jardín individual de 200 m<sup>2</sup>.
- ➔ 3.000 metros de zonas comunes con gran piscina.
- ➔ 2 salones, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, ático-estudio, garaje individual y bodega.
- ➔ Orientación mediodía. Preciosas vistas a Segovia.

PRECIOS SORPRENDENTES A MENOS DE 100.000 PTAS./M<sup>2</sup>

Información diaria, **SABADOS y DOMINGOS.**  
Teléfono 43 37 81 (de 10 a 14 y de 16,30 a 19)

**VENDE: HABITAT. PROMOCION EXCLUSIVA**  
Dr. Castelo, nº 2. Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01

## CUELLAR

Organizada por la asociación de mujeres "El Molino"

## Exposición de bolillos, encajes y bordados castellanos

La asociación de mujeres "El Molino" ha organizado en el centro cultural "Carchena" una charla-exposición sobre bolillos, encajes y bordados castellanos. La charla fue impartida

por Natividad Villoldo y en la exposición se pudieron contemplar hasta 65 obras, algunas verdaderas piezas de museo, de estas tradicionales labores femeninas.

S. GUIJARRO

Esta charla-coloquio ha sido de las primeras actividades que ha organizado la asociación "El Molino", constituida en nuestra villa el pasado mes de febrero y que cuenta ya con 80 afiliadas. La asociación tiene como objetivos fundamentales la formación e información de la mujer en todos los ámbitos, es una asociación independiente y abierta que pretende ofrecer a la mujer cuejarana la posibilidad de ampliar sus conocimientos y un uso adecuado del tiempo libre.

La exposición fue abierta con una charla impartida por Natividad Villoldo, especialista en esta labores y que desarrolla una interesante tarea formativa con un grupo de mujeres en Tordesillas, Valladolid. A su labor educativa une la de investigación de las formas y técnicas de encajes, bordados y bolillos, así como de los materiales tradicionales y autóctonos empleados.

En su intervención explicó la importancia, tanto artística como cultural, que tienen estas obras realizadas tradicionalmente por la mujer y la necesidad de conservar las técnicas y formas tradicionales, además de investigar y experimentar con nuevos modelos. Manifestó su deseo de crear en Tordesillas un museo que recoja todas estas labores castellanas así como materiales, utensilios y todo lo relacionado con este tipo de artesanía.

En el centro "Carchena" se expusieron 65 piezas, 50 cedidas por particulares y 15 realizadas por mujeres de la asociación. También pudieron contemplarse diversos utensilios y herramientas tradicionales, como varios ti-



Algunas piezas de la exposición.

S. GUIJARRO

pos de cardadores de lino, bolilleros franceses y españoles y distintas piezas de rucas.

## PIEZAS DE GRAN VALOR

Entre las labores expuestas destacaron por su calidad dos sabanillas castellanas de altar del siglo XVI hechas en lino, que Natividad Villoldo calificó de magníficas. También se expusieron, como piezas más destacadas, dos albas del siglo XVI pertenecientes a la parroquia de San Miguel y diversas piezas cedidas por la misma parroquia y el convento de madres clarisas de Santa Clara. Juegos de cama, ajuares de novia, velos, mantillas, alforjas y diversas piezas completaron la exposición.

La exposición, muy bien presentada, ha sido demasiado

breve. problemas de fechas y ocupación de la sala han impedido que esta exposición haya podido ser contemplada por mayor número de personas. La calidad de las obras expuestas lo merecía.

Terminada la exposición y en vista de la buena aceptación de la misma, la junta directiva de la asociación expresó el deseo de organizar, juntamente con Natividad Villoldo, que aceptó gustosamente la idea, unos cursos sobre bolillos que podrían comenzar en septiembre del presente año. Uno estaría dirigido a personas adultas con conocimientos previos, y el segundo a jóvenes que quisieran iniciarse en esta técnica con el objetivo de conservar en toda su pureza estas tradicionales labores.

A través de la Caja de Segovia

## La exposición "Del Puente del Inca al Caribe" recorre la provincia

A.S.

Con motivo del "V Centenario del Descubrimiento del Nuevo Mundo" la Caja de Ahorros de Segovia ha organizado en centros familiares y de jubilados de nuestra provincia un acto cultural para celebrar dicho acontecimiento.

El acto consistente en el pase y comentario de un audiovisual realizado por Mariano Muñoz. El titular del audiovisual es "Del Puente del Inca al Caribe", y a través de él se recorren los siguientes países andinos: Argentina, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia, recogiendo el aspecto cultural, étnico y social de esas tierras. Se destacan las culturas del Tiahuanaco e Inca (visitando su capital Cuzco, Machu-Pichu, Pisac y Chavín), continuando el viaje en el Alto Amazonas, pasando a Ecuador, desde donde continúa el viaje a Colombia. En su capital Bogotá se visita el Museo

Nacional de Oro (cuyas piezas se encuentran actualmente en el Pabellón Plaza de América, en la Expo de Sevilla), continuando el viaje hasta las orillas del lago Guatavita, famoso por la leyenda del "Dorado", concluyendo en las murallas de Cartagena de Indias.

El audiovisual tiene música de los citados países, y es narrado por Alfredo Matesanz.

Durante abril y mayo se ha proyectado en los centros de Chañe, Villaverde de Iscar, Bernardos, Abades, Martín Muñoz de las Posadas, Juarros de Voltoya, Muñopedro, La Estación de El Espinar, Otero de Herreros, Valsafín, San Ildefonso, Prádena, San Pedro de Gállos, Carrascal del Río, Hontalbilla, Adrados, Fuenteselayo, Zarzuela del Pinar, Fuentesabeu de Fdña., Fuenterrebollo, Cabezuela y Sauquillo de Cabezas. Próximamente se proyectará en otras poblaciones del ámbito provincial.

## CARBONERO EL MAYOR

## El Insalud no acudió a la reunión sobre el pediatra

DIONISIO ESCUDERO

La reunión para intentar resolver el problema de la falta de médico-pediatra en el Centro de Salud de Carbonero el Mayor, convocada por la comisión gestora, no se pudo celebrar por la inasistencia del director provincial del INSALUD.

La opinión creada por tal motivo está dividida. Mientras algunos dicen que el INSALUD no quiere resolver el problema y desprecia a los vecinos, y consideran llegado el momento de tomar medidas de fuerza, otros opinan que es necesario, antes

de esta decisión, reconducir el tema y convocar una nueva reunión.

De cualquier forma, la comarca afectada es una zona muy importante de la provincia de Segovia, tanto por extensión como por población, y por ello no se concibe que actitudes de este tipo puedan ser lógicas y comprensibles.

Ha habido reuniones entre afectados de distintas localidades, ayuntamientos que apoyan la decisión de sus vecinos para que los más pequeños de sus pueblos sean tratados como otros niños segovianos.

## NAVALMANZANO

## Representación teatral

DOROTEO GOMEZ GONZALEZ

Las componentes del grupo femenino del "Centro Familiar Caja Segovia" ofrecieron una representación teatral en el cine "El Gallo", siendo la entrada gratuita al estar patrocinada por la Obra Social de la Caja de Ahorros Provincial.

La obra fue "La ciudad no es para mí", original de Fernando Angel Lozano, que según los datos obtenidos la escribió para el actor Paco Martínez Soria, fallecido hace algún tiempo.

El local estuvo repleto de público, que aplaudió con insistencia al grupo actuante, mostrando así su agrado por la acertada interpretación de todas las escenas, siendo más nutridos los aplausos al finalizar el espectáculo, en cuyo momento salieron al escenario todos los que tomaron parte en la citada actuación.

## NAVALILLA

## Cumplió cien años y 75 de matrimonio

F. DESCALZO

Anastasio Calvo Poza celebró el pasado domingo su centenario y su 75 aniversario de boda junto a su esposa, Margarita Martín.

El homenaje tuvo lugar en esta localidad, donde han residido durante toda su vida, junto a su familia y a los vecinos. Se ofició una misa conmemorando el evento y todos los allegados y familiares se reunieron a comer.

El matrimonio, de 100 y 95 años cada uno de los cónyuges, tienen seis hijos. Anastasio conserva totalmente sus facultades mentales y físicas, mantiene un excelente sentido del humor y enorme alegría. Margarita tiene algunos ratos en los que le afecta la demencia senil. El lee durante casi todo el día. Ambos rezan cada jornada el rosario y



Retratos de Anastasio Calvo y Margarita Martín.

la oración que el marido repasa cada mañana siguiendo el libro que le regaló un familiar que era cura. Los dos juegan también a diario su partida de cartas.

Anastasio ha sido labrador toda su vida. "¿Cuántos días habrá visto amanecer?", dijo el sacerdote en el sermón. Ella le ha ayudado en sus tareas. El ha seguido cultivando el huerto de su casa hasta hace dos años. Y a

diario acudía a la misa junto a su señora. El señor Anastasio desempeñó el cargo de juez de paz durante más de dieciocho años, así como el de corresponsal de la antigua hermandad de labradores.

Todo el pueblo ha rendido homenaje a este longevo matrimonio, que es noticia dado el escaso número de ejemplos similares.

## LA LASTRILLA

## Fiestas de San Isidro

A.S.

Con una misa a las 13 horas comenzarán mañana en esta localidad las fiestas de San Isidro Labrador que organiza la Comisión de Festejos del Ayuntamiento.

La misa será seguida de procesión con paloteo y subasta del santo, procesión que concluirá con un refresco.

Por la tarde, a partir de las 17 horas se celebrará un campeonato de tiro al plato en el "Hoyo de Baldomingo", y a las 18,30 horas comenzarán una serie de juegos infantiles en el Ayuntamiento.

Por la noche, a partir de las 23 horas, verbena en la Plaza La Costana.

Al día siguiente, domingo, a las 13 horas, misa, procesión y subasta del santo, para concluir con un nuevo refresco a todo el vecindario.

Similar a la media nacional

## Los precios experimentaron en abril un descenso del 0,1 por ciento en la región

Valladolid. (Ical).— El índice de precios al consumo (IPC) en Castilla y León experimentó un descenso del 0,1 por ciento durante el mes de abril, similar al índice general nacional.

Con esta cifra el IPC acumulado en los cuatro primeros meses del año en la región se sitúa en un 2 por ciento, por debajo de la media nacional que se sitúa en un 2,5 por ciento.

La tasa interanual de inflación en la región —entre los meses de abril de 1991 y 92— asciende al 6 por ciento, mientras que la me-

dia nacional es del 6,5 %.

Por capítulos, el IPC sólo descendió un 1,1 por ciento en Alimentación y experimentó un leve incremento en el resto de los capítulos. Los precios de transporte y menaje se incrementaron un 0,6 por ciento.

Los capítulos de medicina, vivienda registraron un incremento mensual en sus precios del 0,5 y 0,4 por ciento respectivamente, mientras que los de cultura y "otros" (turismo, hostelería, artículos personales y otros bienes) se incrementaron en un 0,3 y 0,9 por ciento respectivamente.

Deben dos millones en cuotas

## El PP estudia expedientar a sus concejales de León

León. (Ical).— El comité ejecutivo del PP leonés ha acordado exigir a los seis concejales del partido en el Ayuntamiento de esa ciudad el pago de la cuota que deben desviar de sus sueldos a las arcas del partido, un 10 por ciento según establece el reglamento interno.

En caso de que no lo hagan —deben más de dos millones—, se les abrirá un expediente informativo que será remitido a Madrid. Ninguno de los seis ediles ha pagado una sola de las mensualidades desde que fueran elegidos el pasado 26 de mayo.

El secretario general del PP leonés, Alfredo Prada, ha afirmado que las 200.000 pesetas que deberían ingresar procedentes del Ayuntamiento servirían para cubrir los gastos corrientes de la formación y así poder destinar el resto de cuotas de los afiliados a otras actividades.

La falta de liquidez del PP en León ha motivado también otro acuerdo del comité ejecutivo, que ha fijado una cuota extraordinaria que será girada a todos los afiliados para paliar una parte de las deudas, que pueden superar los 20 millones.

## Susana Vergara, de "Diario de León", premio Francisco de Cossío de Periodismo 92

Valladolid. (Ical).— La periodista Susana Vergara ha obtenido el Premio de Periodismo "Francisco de Cossío" 1992 en la modalidad de prensa por una serie de trabajos publicados en "Diario de León". El Premio Cossío de periodismo, dotado con 800.000 pesetas en cada una de sus modalidades, fue instituido por la Oficina del Portavoz de la Junta de Castilla y León en 1985.

Susana Vergara obtuvo el Premio Cossío 92 por "la selección de los temas y la calidad literaria" —

según recoge el acta del jurado— de una serie de trabajos publicados en la revista dominical de "Diario de León" referidos a la reciente "marcha minera" protagonizada por los trabajadores de la MSP, a los efectos de la sequía y a la reconversión industrial.

El premio de radio recayó en Jesús Riesco por su reportaje titulado "Caravana del equívoco", emitido por RNE. En fotografía el galardón fue para Secundino Pérez, y el apartado de televisión fue declarado desierto por el jurado.

En una carta enviada a la sede central del Partido Popular

## Peña presentó su renuncia a la Alcaldía de Burgos

El alcalde de Burgos, José María Peña San Martín, presentó su dimisión ayer al mediodía, mediante una carta remitida a la sede central del Partido Popular en Madrid, en la que afirma que la decisión ha sido tomada "con plena consciencia de que no es la voluntad de los burgaleses, pero con un sentido de la responsabilidad y del cumplimiento de la palabra dada a José María Aznar".

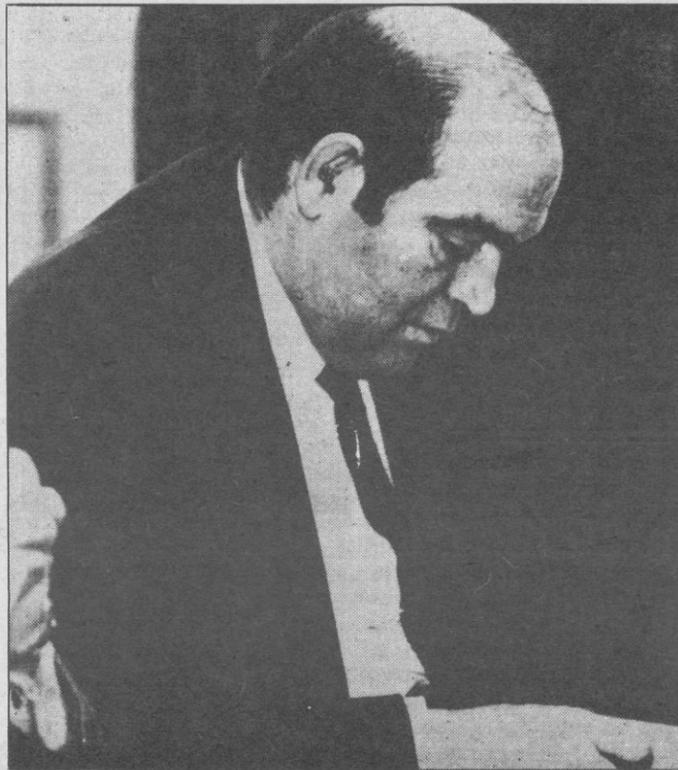
Burgos. (Ical).— En la carta, Peña afirma que además dimite "por el bien del PP, por la gobernabilidad del Ayuntamiento y sobre todo y como siempre por amor a Burgos y a sus gentes y en aras a garantizar la serenidad y concordia ciudadanas".

El ya ex alcalde de Burgos manifiesta en su misiva que estos han sido los únicos intereses que durante estos días han demorado la decisión final, para lo cual le ha sido necesario "pedir y convencer vehementemente a todos los concejales que integran la actual mayoría municipal".

### LIGERO DE EQUIPAJE

José María Peña señala que deja su puesto "tan ligero de equipaje material como cuando tomé posesión del mismo hace trece años, único bagaje que realmente tiene valor para mí".

Tanto Peña como los



José María Peña

TELEFOTOEF

concejales Muñoz Guillén y Martínez Llorente —cuya renuncia se espera también, en tanto que condenados en el "caso de la construcción"— permanecerán como miembros del Pleno hasta la elección de un nuevo alcalde con los 14 votos del grupo municipal del PP. Una vez producido el relevo, los tres abandonarían la corporación.

### MANIFESTACION

Por otra parte, un grupo de

amigos y trabajadores de las empresas de Antonio Miguel Méndez Pozo ha convocado para mañana, en Burgos, una manifestación de apoyo al constructor, principal condenado en el caso de la construcción. Un portavoz de los convocantes manifestó que el objetivo es testimoniar su apoyo con Méndez Pozo, al que consideran víctima de un juicio en el que han primado los aspectos políticos.

## Quijano duda que se haga efectiva

Valladolid. (Ical).— El secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, después de conocer la carta remitida por José María Peña al presidente del PP José María Aznar en la que le comunica su decisión de presentar la dimisión en su cargo de alcalde de Burgos, criticó al PP por dejar en manos de Peña la solución de la situación planteada en el Ayunta-

miento de Burgos.

Quijano dijo que aún tiene sus dudas sobre la efectividad de la anunciada dimisión de Peña y acusó al PP de no atreverse a retirar la confianza a un alcalde que ha sido condenado por los tribunales. Para Quijano la tibieza demostrada por los dirigentes del PP ha provocado la incertidumbre actual que vive la sociedad burgalesa.

El dirigente del PSOE no se extraña de la crisis que el "caso Peña" ha provocado en el PP, y responsabilizó de la misma al presidente nacional del PP y al propio Juan José Lucas, presidente regional, por haber consentido a Peña imponer sus criterios al partido. "El PP en Burgos ha estado subordinado a las veleidades de Peña y éstas son las consecuencias", dijo.

**Inmobiliaria Azoguejo, S.A.**  
Se convoca Junta General Ordinaria de esta Sociedad, que tendrá lugar en el domicilio social, Gobernador Fernández Jiménez, n.º 4, de Segovia, en primera convocatoria el próximo día 25 de junio, a las 12,30 horas, y en segunda convocatoria, si fuera procedente en el mismo lugar y hora, el día 26 de junio, con el siguiente

**ORDEN DEL DIA**

PRIMERO.—Lectura y aprobación, si procede, de las cuentas anuales, referidas al ejercicio social cerrado al 31 de diciembre de 1991, compuestas de balance, cuenta de pérdidas y ganancias, memoria e informe de gestión.

SEGUNDO.—Propuesta de aplicación de saldo de la cuenta de pérdidas y ganancias.

TERCERO.—Ejecución de acuerdos sociales.

CUARTO.—Aprobación del acta.

QUINTO.—Ruegos y preguntas.

Segovia, 13 de mayo de 1992  
**EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION**

**Idiota Primitiva**  
COMBINACION GANADORA

4	10	21	COMPLEMENTARIO
28	41	46	45
			REINTEGRO
			0

**SEAT**

**Motor Segovia, S. A.**  
Polígono Industrial, C/ Guedarrama, 14.  
Teléfono 43.71.62  
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO  
CANTALEJO: LUIS LOBO  
TUREGANO: FERMIN HERRERO  
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO  
CARBONERO: TALLERES CARLOS BOCEGUILLAS: AUTO JOCA. S. L.  
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR  
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

**MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA**  
Delegación de Segovia

**ANUNCIO DE VENTA POR GESTION DIRECTA**

El próximo día 20 de Mayo de 1992, concluye el plazo para admitir proposiciones para el trámite de venta mediante gestión directa del derecho del traspaso del local de negocio dedicado a Salón mixto de peluquería denominado ASTRAX, ubicado en la calle Arroyos, núm. 8, de Segovia.

Las condiciones de dicha venta pueden consultarse en el "Boletín Oficial" de la provincia, núm. 51, de fecha 27 de Abril de 1992, y en el tablón de anuncios de esta Delegación.

Segovia, 8 de Mayo de 1992.  
**LA JEFE DE LA UNIDAD,**  
Fdo.: Natividad Moya Mendieta

**EXPRESION DE GRATITUD**

La familia de

**Juan Antonio Nieto Cerro**  
(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Como ayuda suplementaria al sector agrario regional

## García Monge pidió 12.000 millones al MAPA para paliar la sequía

El ministro rechazó la propuesta del consejero

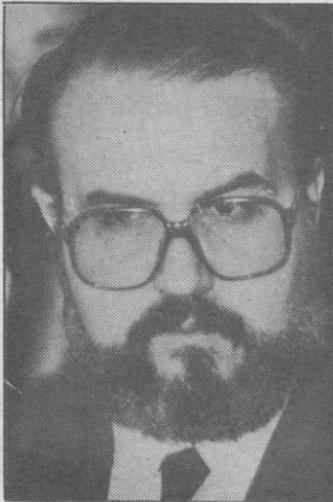
El consejero de Agricultura Isaías García Monge informó ayer a la Junta de la reunión que mantuvo el miércoles con el ministro del ramo Pedro Solbes en la que solicitó a la Administración central que se establezcan líneas de ayudas para el sector agrario regional por un valor de 12.000 millones, para paliar en lo posible los efectos negativos de la sequía.

Valladolid. (Ical).— En la reunión el responsable de la Agricultura regional y el titular del MAPA analizaron la grave situación del campo regional, cuyas pérdidas por la sequía evaluadas provisionalmente al 18 de abril se sitúan en unos 66.000 millones de pesetas.

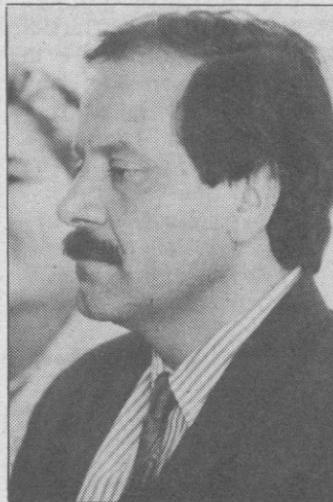
Las líneas complementarias de ayuda al sector que García Monge situó en torno a los 12.000 millones serían financiadas conjuntamente por la Administración central y regional siguiendo el modelo fijado en el decreto 808.

### NO FUE ACEPTADA

Según la propuesta de García Monge el MAPA correría con el 70 por ciento de las ayudas, mientras que la Junta aportaría el 30 por ciento. La propuesta, que implica destinar a la sequía casi el diez por ciento de los presupuestos de su Consejería, no fue aceptada por el MAPA, lo que fue recibido con preocupación por García Monge, que no oculta su frustración por el escaso eco que los problemas del



Pedro Solbes. A.S.



Isaías García Monge. A.S.

campo de Castilla y León tienen en el Ministerio.

García Monge expuso al titular del MAPA la situación excepcional por la que atra-

viesa el campo regional — la más difícil desde hace medio siglo— y pidió a Solbes un tratamiento también excepcional.

## 52 localidades en alerta roja

Valladolid. (Ical).— Un total de 52 localidades de Castilla y León —8.695 habitantes— se encuentran en situación de alerta roja por la sequía que afecta a la región desde hace varios meses. Salamanca, con 18 municipios, y Avila, con 13, son las provincias más afectadas, según informa la Delegación del Gobierno. En Salamanca se ven afectados 3.223 habitantes, y todas las localidades afectadas necesitan el suministro de agua mediante cisternas. En quince de ellas son necesarias obras urgentes, con un total de 3.048 habitantes implicados.

La provincia de Avila registra trece pueblos en situación de alerta roja, con 2.629 habitantes afectados y cuatro localidades que necesitan agua a través de cisternas. Sólo seis deben realizar obras urgentes, con 1.110 ciudadanos implicados.

La tercera provincia en alerta roja es Burgos, con nueve pueblos y 1.495 personas afectadas. Todos ellos usan cisternas para abastecerse de agua y ninguno precisa la realización de obras urgentes.

A continuación está León, con seis localidades en alerta roja y 323 habitantes necesitados de la llegada diaria de cisternas.

Cuarenta y cinco de Segovia

## Más de mil jóvenes se declararon objetores el año pasado en Castilla y León

Salamanca. (Ical).— El año pasado se registraron en Castilla y León 1.157 objetores de conciencia, de ellos 33 fueron declarados insumisos y 15 se negaron a realizar la prestación social sustitutoria, según los datos aportados por el Consejo Nacional de Objeción de Conciencia. La provincia con mayor número de jóvenes que se niegan a realizar el servicio militar fue León con 290, seguida de Valladolid con 235.

Desde que en 1985 se comenzaron a contabilizar los datos referidos a objeción de conciencia en la Comunidad se han contabilizado 4.828 objetores, incluidos también en esta cifra los insumisos (objetores que no se han presentado a filas después de haber sido llamados a cumplir el servicio militar).

Por provincias, durante 1991 en León se registraron 290 solicitudes, mientras que Avila fue la que menos objetores acoge 29. Valladolid registró en 1991 235 objetores, Salamanca 187, Burgos 103, Palencia 96, Zamora 68, Segovia 45 y Soria 36.

En España, según el CNOC —organismo dependiente del Ministerio de Justicia—, el número

total de objetores e insumisos se elevó el año pasado a 25.761.

El total de insumisos al servicio militar fue de 856 y el de insumisos a la prestación social sustitutoria fue de 483.

### 947 PLAZAS

Castilla y León cuenta actualmente con 974 plazas en distintos organismos y entidades destinadas a objetores que se acogen a la prestación social sustitutoria. León es la provincia con más plazas disponibles (258), mientras que Soria se sitúa en último lugar con 58.

Sin embargo, sólo 155 jóvenes cubrieron esas plazas en 1991, de los que 39 lo hicieron en Valladolid y 4 en Segovia.

Los datos a nivel nacional reflejan que el 14 por ciento de los jóvenes en edad militar optó por no hacer el servicio.

El aumento de jóvenes que se niegan a hacer la mili se debió al estallido de la guerra del Golfo y al fracaso de la prestación social sustitutoria como alternativa. El Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) asegura que el número de insumisos es mayor ya que algunos no están legalmente registrados.

Por impedirle contactar con los encerrados

## UGT llama al presidente regional "carcelero mayor de la Comunidad"

Valladolid. (Efe).— La Unión General de Trabajadores, UGT, llamó ayer "carcelero mayor de la Comunidad" al presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, al que acusó de impedir cualquier tipo de contacto con los nueve representantes sindicales encerrados en la sede de la Junta para forzar la negociación con los trabajadores de montes.

En un comunicado hecho público ayer, esta central sindical denuncia que la empresa de seguridad que opera en el edificio de la Junta impidió el acceso

del secretario de la FSP-UGT de Castilla y León, por tener orden expresa de prohibir cualquier contacto con los encerrados.

Según la UGT, está prohibida cualquier entrega a los encerrados, incluidos los alimentos, lo que se considera en el comunicado "un trato bajo y ruin".

Los encerrados son nueve responsables sindicales se encuentran encerrados desde hace unos días en la sede de la Junta de Castilla y León, para reclamar del Gobierno regional que negocie aspectos laborales de los trabajadores de montes.



PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**D. Pablo Blanco Dueñas**

Falleció en Alicante  
el día 16 de mayo de 1991

Confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana sábado, día 16, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicado en sufragio de su alma.

Su esposa M.<sup>a</sup> Pilar Barroso Gómez; padre político, Damián Barroso Llorente; hermanas, Natividad, Felisa y M.<sup>a</sup> Fuencisla Blanco Dueñas; hermanos políticos, Miguel Terrillon Benito y José Manuel Alvarez Prieto; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia.



PRIMER ANIVERSARIO  
EL ILMO. SEÑOR

**D. Mauro Lozano Botas**

Que falleció en Madrid el día 15 de mayo de 1991

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

LA FAMILIA,

Agradece una oración por su alma.



Alberto y Paola de Lieja, ayer en la Expo.

TELEFOTOEFE

Los príncipes de Lieja visitaron ayer la Expo

## Aseguran que el proyecto Cartuja 93 ha sido definido con claridad

La Expo 92 celebró ayer el Día Nacional de Bélgica con la presencia de los príncipes Alberto y Paola de Lieja, en una jornada en la que los responsables de Cartuja 93 aseguraron, en contra de lo dicho por las empresas que participan en la iniciativa, que este proyecto ha sido definido con claridad.

Sevilla. — Cartuja cuyo capital social pertenece en un 51 por ciento al Estado, en un 44 por ciento a la Junta de Andalucía y en un cinco por ciento al Ayuntamiento de Sevilla, asegura que su consejo de administración aprobó un documento que "describe con claridad los usos a que se van a dedicar las distintas zonas del recinto".

El presidente de la Asociación para el Desarrollo del Proyecto Cartuja 93 (ADP), Antonio Trueba, criticó el retraso de la Administración para definir este proyecto y advirtió que fracasará si no se concretan en documentos legales las condiciones para participar.

En los actos de celebración del Día Nacional de Bélgica, los príncipes de Lieja, que visitaron el pabellón de su país, el de España y el de Andalucía, fueron recibidos a su llegada al recinto

por el ministro de Justicia español, Tomás de la Quadra-Salcedo, y por el comisario de la Expo, Emilio Cassinello.

Por otra parte, los máximos

responsables de los pabellones latinoamericanos agrupados en Plaza de América se quejaron de la "poca fluidez" de las relaciones que mantiene con ellos la organizadora.

De lo que sí están satisfechos los responsables de Plaza de América es del éxito conseguido por la exposición "El oro de América".

### Palos de Moguer

Sevilla. — Los responsables de la Expo han retirado una placa colocada en la Nao Santa María del pabellón de la Navegación, cuyo texto contenía un error histórico al indicar que Colón había partido en 1492 de Palos de Moguer.

La placa fue retirada ayer por los responsables de la Expo de forma inmediata tras recibir una llamada de la alcaldesa de Palos de la Frontera, Pilar Pulgar, en la que les informaba del error que había sido detectado por numerosos palermos y onubenses que habían visitado la Isla de la Cartuja.

El historiador Julio Izquierdo, manifestó que el error tiene su origen en los escritos de mediados del siglo XVI de dos de los primeros cronistas del Descubrimiento: Gonzalo Fernández de Oviedo y Francisco López de Gómara. Los cronistas, según Izquierdo, escribieron que los marineros que acompañaron en sus viajes a Colón eran de "Palos e Moguer", dos localidades que los cronistas convirtieron en una y cuyo error fue "copiado" y repetido por posteriores historiadores.

## Génova inaugura hoy su Exposición Internacional

Génova (Italia). — La Exposición Internacional "La nave y el mar", con la que Génova conmemora el V Centenario, se inaugura hoy, viernes, con la participación de 52 países y seis organizaciones internacionales, pero sobre todo con buena parte de las obras por terminar.

En total, han trabajado aquí —y trabajan todavía— 400 empresas, que llevan empleadas, hasta ahora, cuatro millones de horas de trabajo, que evidentemente no han sido suficientes, pues si bien cada país se está encargando de su propio pabellón es parte de la infraestructura de la Expo genovesa la que todavía está en alta mar.

Y es que la idea central de la realización de esta Expo es doble: por una parte se trataba de preparar el espacio expositivo, por otra, de encarar la realización de grandes obras públicas en toda la ciudad, obras que van desde la inauguración de la primera línea de metro hasta la construcción de un

gigantesco acuario, amén de la transformación y restauración de edificios del 1500 en adelante.

"Hemos querido realizar la Expo en el corazón de la ciudad vieja, y hemos recibido mandato del 'Bureau International des Expositions' (BIE) de evitar gastos espectaculares en los aspectos 'decorativos' de este acontecimiento", afirmó el arquitecto Renzo Piano, responsable de toda esta obra inmensa. Piano —genovés, autor del "Baubourg" francés— añadió que "de hecho la Expo ha sido un 'pretexto', en el buen sentido de la palabra, para encarar una obra fundamental para Génova: devolverle el mar".

En este sentido, el trabajo del arquitecto en las seis hectáreas del puerto antiguo de Génova ha consistido en eliminar las barreras de acceso desde el casco viejo de la ciudad hasta el mar, barreras constituidas por aduanas abandonadas y estructuras portuarias en desuso desde hace décadas.

### SAN ISIDRO

## Una oreja para "Espartaco", en su primer toro de ayer

Madrid. — Hasta seis festejos han pasado para concederse la primera oreja de la feria de San Isidro de Madrid, y este primer trofeo lo obtuvo el mandamás del toreo, Juan Antonio Ruiz "Espartaco", gracias a una faena que construyó el sevillano a base de "tragar" y templar.

"Espartaco" consiguió la oreja en su primero, un toro con problemas, "a costa de exponerle mucho. Esta ha sido la clave" según sus propias palabras.

El diestro calificó su éxito como "un triunfo de verdad en el que he buscado más hacer el toreo con pureza que el cortar oreja. Ese es el objetivo que persigo ahora mismo".

El de Espartinas se mostró contento por la actitud del público madrileño que "ha entendido —dijo— perfectamente la faena", y añadió sobre el mismo tema que "lo que está claro es que puedo estar mejor o peor, pero la gente ha sabido reconocer que no regateo es-

fuerzos ninguna tarde".

En cuanto a su labor en el segundo toro, el diestro sevillano explicó que "se ha venido abajo y sólo he podido aprovechar su velocidad en los primeros pases por bajo, luego se me venía al pecho y era muy difícil sacar faena".

No obstante, y a pesar de la alegría de haber obtenido una oreja "en una plaza tan exigente como la de Madrid", se lamentó de no haber podido abrir la puerta grande, "que sigue siendo una gran ilusión para mí".

Al final, "Espartaco", triunfador de la tarde en Las Ventas, calificó su actuación de "importante por la clase de toros que he tenido y la forma de interpretar el toreo".

Emilio Muñoz, que abrió uno de los carteles de más lujo del presente ciclo isidril y cumplía su segunda actuación se mostró afligido al final de la corrida "por no haber matado arriba a mi segundo toro".

DEJATE

llevar gratis a la EXP'92

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON  
VIAJES

Ezequiel González, 38. Telf. 43 65 62

Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

#### CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán de unas vacaciones en la Expo, con estancia pagada durante 4 días de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables bungalows ubicados en el magnífico complejo turístico ARCO IRIS.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Válido  
2º  
sorteo

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 30 de mayo. La lista de ganadores se publicará durante los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario en dicha fecha.

Apellidos ..... Nombre .....

Domicilio ..... Teléfono .....

D.N.I. .... Población ..... C.P. ....

## Los centros privados piden flexibilidad en la aplicación de la LOGSE

Fuengirola (Málaga).— La Confederación Española de Centros de Enseñanza (CECE), que representa a la enseñanza privada, ha pedido flexibilidad a la Administración educativa a la hora de aplicar los requisitos de la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE).

Esta ha sido una de las principales conclusiones del XX Congreso Nacional de la Enseñanza Privada, que se ha clausurado esta semana en la localidad malagueña de Fuengirola y que ha tenido como objetivo principal analizar la transformación de los centros privados a las nuevas exigencias de la LOGSE.

El presidente de la CECE en Andalucía, José Miguel Fernández Pelegrina, dijo a Efe que se pedirá a la Administración flexibilidad para poder cumplir los requisitos mínimos incluidos en la LOGSE y referidos al espacio de los centros.

### CREDITOS

Fernández Pelegrina añadió que se pedirá incluso a la Administración la concesión de créditos blandos para que los colegios puedan hacer las transformaciones que les sean necesarias.

También se mostró esperanzado en que la Administración no pondrá excesivas trabas a sus peticiones, y señaló que responsables educativos de Galicia, Valencia, Navarra, Andalucía y Cataluña —con transferencias plenas en educación— se han mostrado dispuestos a ser flexibles. Según los requisitos mínimos incluidos en la LOGSE, casi una cuarta parte de los centros privados no contaría con la infraestructura adecuada.

## Las Escuelas de Telecomunicación estarán conectadas vía satélite

Valladolid.— Todas las Escuelas de Telecomunicación de España estarán conectadas vía satélite para impartir clases audiovisuales conjuntas, informó en Valladolid el decano del Colegio Oficial de Ingenieros de Telecomunicación, Jorge Pérez.

El aula audiovisual funcionará en 1992, de forma experimental, entre Madrid y Canarias, para extenderse durante 1993 a los cursos regulares de todas las Escuelas, que dispondrán de dos horas diarias de clase vía satélite, según el decano.

El rector de la Universidad de Valladolid dijo que el MEC ha aprobado la construcción, en Valladolid, del edificio que albergará la nueva Escuela Superior de Ingenieros de Telecomunicación, ubicada en el nuevo campus de los ingleses, y que dispondrá de una inversión de 2.500 millones de pesetas.



Pocos escolares españoles no consumen bebidas alcohólicas.

ARCHIVO

Según el Estudio sobre Conductas Escolares Relacionadas con la Salud

## Sólo uno de cada cinco escolares no consume bebidas alcohólicas

Sólo uno de cada cinco escolares españoles de entre 11 y 15 años no toma actualmente ninguna bebida alcohólica y el 30 por ciento afirma haberse embriagado una o varias veces, según un avance del Estudio sobre Conductas Escolares Relacionadas con la Salud de 1990.

Madrid.—Esta investigación, que se ha llevado a cabo en once países europeos y en Canadá y ha sido financiada en España por el Ministerio de Sanidad y Consumo y apoyada por el Ministerio de Educación, señala que casi una cuarta parte de los alumnos de sexto y octavo de EGB, segundo de BUP y segundo de FPI toma una o varias bebidas alcohólicas cada día o cada semana.

En cuanto al consumo del tabaco, es alto entre los jóvenes escolarizados a partir del final de la EGB, aunque es especialmente grave en el alumnado de Formación Profesional, a pesar de que, según el estudio, la mitad de los alumnos fumadores ha intentado alguna vez dejarlo.

La cannabis destaca entre las

drogas no institucionalizadas por ser más frecuente su consumo, un 12 por ciento, y apenas existe el de otras sustancias de este tipo, el 1 por ciento, entre los alumnos que van a clase.

### SEXO

Un 12 por ciento del alumnado ha mantenido relaciones sexuales con coito y de ellos un 39 por ciento afirma no utilizar nunca ningún método anticonceptivo, siendo el preservativo el más usado.

Los alumnos creen que la educación sexual que han recibido es escasa y consideran en un 42 por ciento de los casos que sus amigos han sido la principal fuente de información en este tema. Mientras que, en lo refe-

rente a las enfermedades de transmisión sexual y el SIDA, los alumnos de segundo de BUP y de FP muestran un claro desconocimiento sobre las primeras y en un 94 por ciento cree saber algo sobre el SIDA y reconoce, en un 73 por ciento de los casos, haber obtenido su información principalmente de los medios de comunicación.

La falta de ejercicio físico, especialmente entre las niñas, parece haberse incrementado desde que en 1986 se realizó un estudio de este tipo, lo que podría configurar un importante problema de sedentarismo, si se añade el alto número de horas diarias que los escolares emplean en ver la televisión y en hacer los deberes. Más de dos tercios del alumnado de quince años que va en moto no usa nunca el casco y un 14 por ciento del total de los encuestados considera que no es nada peligroso circular en moto sin él.

## Los españoles no quieren que el Estado reduzca el dinero destinado a la enseñanza

Madrid.— Un 83 por ciento de los españoles considera que el Estado no debería reducir el dinero destinado a enseñanza para limitar el gasto público, aunque un 46 por ciento estaría a favor, si fuese necesario, de que se redujesen las subvenciones a colegios privados.

Según una encuesta aparecida en el último número de la Revista Española de Investigaciones Sociológicas, editada por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), sólo un 4 por ciento de los entrevistados está "a favor" de reducir el gasto en enseñanza, mientras que un

13 por ciento "no sabe o no contesta". Un 51 por ciento de los españoles cree que el Estado gasta "demasiado poco" en educación, un 29 por ciento piensa que se invierte "lo justo" y sólo un 3 por ciento considera que se gasta "demasiado".

### COLEGIOS PRIVADOS

En cuanto a la posible reducción de subvenciones a los colegios privados, un 46 por ciento estaría "a favor", un 35 por ciento se muestra "en contra", y un 19 por ciento "no sabe o no contesta". Estas cifras se inscriben en la valoración general de

los servicios que presta el Estado, que según el 56 por ciento de los encuestados son menores de lo que correspondería por los impuestos que se pagan en España. Sólo el 8 por ciento piensa que recibe más servicios que lo que paga en impuestos, y un 19 por ciento considera que recibe "sólo lo que paga".

Un 68 por ciento de los entrevistados piensa que paga "mucho" en impuestos, un 23 por ciento cree que "regular", y sólo un 3 por ciento considera que paga "poco". Un 7 por ciento se decanta por "no sabe o no contesta".

## Los sindicatos llaman a la huelga a los interinos

Madrid.— Los profesores interinos del territorio del Ministerio de Educación han sido llamados a la huelga el 21 y 28 de mayo y 4 de junio por CCOO, STES, CSI-CSIF, UGT y CGT, para protestar contra el sistema de Concurso-Oposición de Acceso a la Función Docente.

Según los sindicatos, el MEC ha convocado este año 9.000 plazas a las que pueden acceder opositores libres e interinos.

Los exámenes se realizarán de acuerdo con el actual sistema de acceso a la función pública docente, que firmaron la Administración y CCOO y ANPE, y que valora con un máximo de 6 puntos la experiencia profesional de los interinos.

Al margen de esto, según las organizaciones sindicales, siempre hay una serie de plazas que no son convocadas a oposición, que este año serían unas 8.700, a las que hasta ahora los interinos accedían por un concurso de méritos.

### EXAMENES

Los sindicatos protestan porque a partir de ahora, por un orden ministerial del cinco de mayo, los 24.000 interinos que dependen del MEC y no los de las comunidades autónomas con transferencias, se tendrán que examinar todos los años para mantener su puesto de trabajo.

Los sindicatos exigen que el MEC retire la Orden de Convocatoria, mayor estabilidad en el empleo, contrato mínimo de interinidad de un año y aumento de oferta de empleo público, y critican la actitud del Ministerio de no haber negociado con ellos el sistema de contratación de interinos.

## Piden que se estudie la cultura sefardí en la Universidad

Madrid.— La cultura sefardí debe ser estudiada dentro de los departamentos de Filología Hispánica de las universidades españolas, según las conclusiones de los investigadores participantes en el curso "Sefardíes", organizado por el V Centenario y la Comisión Nacional Judía Sefarad 92.

El bibliógrafo judaico Uriel Macías precisó que la cultura sefardí únicamente puede ser estudiada en España como una especialidad universitaria, porque en estos momentos sólo es hablada y conocida por la generación de judíos sefarditas que rondan los sesenta años.

Uriel Macías destacó que, en la actualidad, los especialistas en cultura sefardí proceden de la rama universitaria de semíticas, cuando los estudios deberían estar estructurados en Filología Hispánica como una rama más de la cultura española.

"He pretendido pagar algo de la gran deuda que todos los segovianos tenemos con él"

# Concierto del guitarrista Ramón Sastre en recuerdo de Agapito Marazuela

Patrocinado por la Caja de Ahorros, se ha celebrado en el Centro Segoviano de Madrid un magnífico concierto a cargo del guitarrista Ramón Sastre, que estuvo precedido por una interesante conferencia pronunciada por Mariano Gómez de Caso.

A.E.C.

Este acto, dedicado a la memoria de Agapito Marazuela, se abrió con unas palabras del presidente de dicho centro, José Luis Bernal, quien afirmó: "Yo creo que Agapito es un valor no sólo segoviano, sino de toda Castilla y León. Además, concurre una circunstancia, que ha sido el único motivo para que yo haga uso hoy de la palabra. Resulta que Agapito fue presidente del Centro Segoviano en los años de la guerra civil española, tal como se recoge en la "Monografía de la Provincia" editada en 1952 que tenemos la intención de volver a elaborar y publicar".

A continuación, Angel Esteban Calle, miembro de la junta directiva del Hogar de los Segovianos y coordinador del acto, comenzó su intervención diciendo: "Hoy nos reunimos aquí para dedicar un amable recuerdo a uno de los hombres que, a pesar de su modestia, más y mejor ha sabido llevar el nombre de Segovia a un elevado lugar dentro del mundo de la cultura y el arte, concretamente de la música".

"Se trata de un compositor e intérprete segoviano, cuya fama se ha extendido fuera de los límites de nuestra tierra, aunque él siempre se mantuvo fiel a su patria chica y orgullosa de ella, o quizás precisamente por eso. Naturalmente, me estoy refiriendo a Agapito Marazuela, autor de "Granaínas" y "Sevillanas", recopilador de música popular, cantante, e intérprete de dulzaina y guitarra".

"Ya el año pasado --añadió-- queríamos haber rendido un homenaje a su memoria; pero quizás sea éste el momento más apropiado para ello, ya que nos encontramos ahora entre dos efemérides relacionadas con la vida de Agapito: el centenario de su nacimiento, ocurrido en 1891 en Valverde del Majano, y el décimo aniversario de su muerte, pues falleció en Segovia en 1983. Por tanto, estamos actualmente equidistantes de la conmemoración de estos dos hitos, cruciales para el recuerdo del conocido dulzainero segoviano".

## ENGRANDECIO A CASTILLA

Seguidamente, pronunció una interesante alocución Mariano Gómez de Caso, un gran



El virtuoso concertista Ramón Sastre, en un acto de apasionada concentración.

PILDAIN

enamorado de Segovia y curioso infatigable de todo lo segoviano, quien gozó de un trato personal con Agapito Marazuela, y es un perfecto conocedor de la trayectoria vital y las diversas actividades artísticas desarrolladas por el famoso músico.

Gómez de Caso manifestó: "ante todo, pesa sobre mí una misión que nos encomendó a todos los segovianos el marqués de Lozoya, según el cual la provincia de Segovia y toda la Vieja Castilla tiene hacia Marazuela una inmensa deuda de gratitud. Agapito ha engrandecido a Castilla con un monumento más, tan valioso como una catedral o un castillo. Como segoviano, quiero cumplir estos deseos de D. Juan de Contreras, y poner de relieve mi respeto y mi

admiración por Marazuela, este hombre excepcional".

Gómez de Caso esbozó una certera semblanza del conocido músico y relató con detalle su vida de hombre sencillo, desde su infancia y juventud --cuando era un niño delicado, enfermizo y casi ciego, pero con una memoria privilegiada--, hasta su triunfo final como dulzainero, guitarrista y compositor, pasando por los años de paciente estudio y dura disciplina, a los que debió someterse para lograr la perfección artística.

Una perfección que ya es alabada en 1925, con motivo de un concierto que dio en Riaza, en una reseña publicada en "EL ADELANTADO DE SEGOVIA". Entre otras cosas, en

aquella reseña periodística se señalaba: "¿Qué puedo decir yo de su música? No encuentro palabras para expresarlo. Es algo que llora y ríe a un tiempo. Se cierran los ojos y no parece que lo que oímos es una guitarra".

## LA GUITARRA QUE HABLA

El conferenciante subrayó que, en muchas ocasiones, le han dedicado a Marazuela palabras elogiosas y puntualizó que había sido en el Ateneo Científico y Literario de Madrid donde se produjo la "glorificación" de Agapito, por el éxito de un concierto que dio allí. Entonces, se llegó a decir de él que era

## Alumno aventajado

Finalmente, el acto culminó con un inspirado concierto del guitarrista Ramón Sastre, de quien habló Gómez de Caso con elogiosas palabras: "Contamos, por fortuna, con un aventajado discípulo directo de Agapito, que es Ramón Sastre. Con arreglo a un programa que he ido encontrando a través de lecturas de los medios de comunicación de la época, se ha compuesto un recital, por medio del cual Agapito Marazuela está hoy aquí presente, porque la labor del maestro continúa gracias a sus alumnos".

El programa que interpretó Ramón Sastre, y que constituyó un delicioso broche de oro por su perfecta ejecución, incluía las siguientes composiciones del repertorio de su maestro: "Sonata", de D. Scarlatti; "Suite Española", de G. Sanz; "Preludio núm. I" y "Preludio núm. III" de H. Villa-Lobos; "Milonga", de J. Cardoso; "Canción de cuna", de L. Brower; "Concierto en Re M" y "Variaciones Op. 9", de F. Sor, y "Granaínas", de A. Marazuela.

"una de las personas más destacadas de la guitarra".

Según explicó Gómez de Caso, este proceso de Agapito Marazuela es seguido en Segovia con cariño por una piña de amigos, surgida en torno a Daniel e Ignacio Zuloaga: "Había un grupo en Segovia, formado por el padre Villalba, Ignacio Carral, Marcelino Alvarez Cerón, Antonio Ballesteros, Luis Martín Marcos, Mariano Grau, Rafael Peñuelas, Alfredo Marquerfe, Mariano Quintanilla, José Rodao, Emiliano Barral, Antonio Machado, etc.

"Pues bien --precisó--, de todo este grupo de hombres que han dado a Segovia un esplendor magnífico, solamente sobrevive Rafael Peñuelas, a quien he pedido que nos acompañe en esta velada, porque quiero que ustedes conozcan a un genio de la pintura y un gran segoviano. Sus documentos dicen que nació en Canarias, pero él es segoviano de corazón. Además, tengo que decirles que, desde Japón hasta Chile tiene cuadros en los mejores y más representativos museos del mundo".

Gómez de Caso puso de manifiesto su admiración por Agapito, aquel muchacho casi ciego que llegó a conseguir numerosos e importantes galardones, entre ellos la Medalla de Plata de la ciudad de Segovia, la Medalla de Oro de la provincia, el Alcázar de Oro, etc. Por otra parte, sus cargos y títulos honoríficos son innumerables. Para ceñirse únicamente a los que guardan relación con Segovia, hay que mencionar el haber sido académico de "San Quirce" y presidente del Centro Segoviano en Madrid.



El conferenciante Mariano Gómez de Caso, durante su intervención.

PILDAIN

Viernes  
**15**  
mayo

► CALENDARIO

PARA MAÑANA  
Sábado 16 de mayo.  
Van 137 días; faltan 229.  
Sol: De 6,57 a 21,25 horas.

► SANTORAL

Santos: Ubaldo, Honorato y Peregrino.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

► CINE

Sala Miró: 8 y 11: "El gran cañón".

Sala Zuloaga: 8 y 11: "El cabo del miedo".

**Bono Loto**

Miércoles, 13

3	19	20	21	32	37	Com. 8
						Rein. 5

Martes, 12

3	4	17	28	31	46	Com. 38
						Rein. 5

Lunes, 11

9	19	39	45	46	49	Com. 27
						Rein. 5

Domingo, 10

7	9	17	18	23	48	Com. 11
						Rein. 5

**lotería primitiva**

Jueves, 14

4	10	21	28			
41	Com. 45	46				
		Rein. 0				

Sábado, 9

5	9	21	24	25	38	Com. 39
						Rein. 4

**ONCE**

Jueves, 14

**58.298**

Miércoles, 13

**74.751**

Martes, 12

**57.635**

Lunes, 11

**71.136**

Viernes, 8

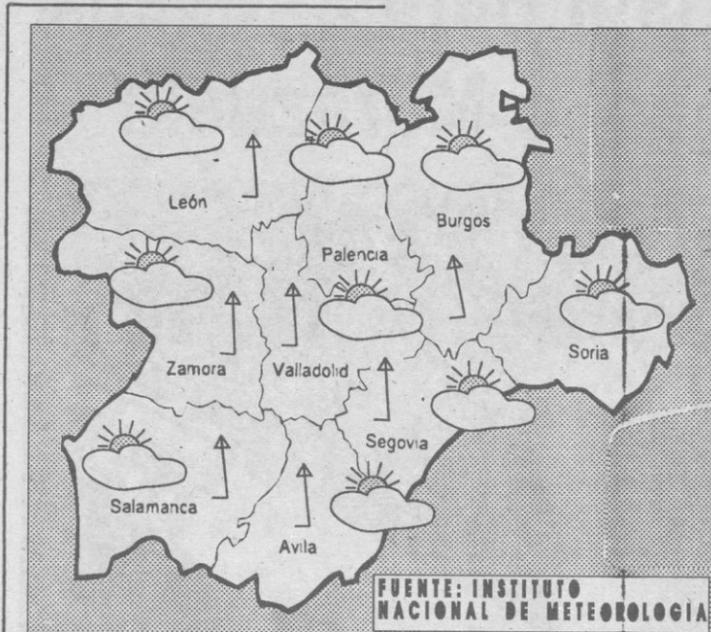
**77.453**

Serie 024

**GUIA MEDICA**

**Dra. M.<sup>a</sup> Isabel Esteban López**  
Médico Especialista en **ALERGIA**  
Consulta: C/ Daoiz, n.º 23 - 2.º  
(B. provisional)  
**LUNES y JUEVES**  
de 5 a 7, previa petición.  
Telf. 43.58.67 SEGOVIA

**TERMOMETRO**



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M <sup>2</sup>
Valladolid .....	26,0	13,2	0,3
León .....	21,6	12,6	0,6
Zamora .....	24,6	14,0	
Salamanca .....	24,4	10,5	IP
Palencia .....	24,6	12,0	1,0
Burgos .....	23,0	10,5	7,3
Soria .....	23,6	11,0	1,5
Segovia .....	24,6	15,8	
Avila .....	23,4	12,0	IP

**TEMPERATURAS EN ASCENSO**

Hoy, intervalos nubosos en el NE; poco nuboso en el resto con nubosidad de evolución y posibilidad de algún chubasco sobre todo en áreas montañosas; temperaturas en ligero ascenso con máximas entre 25 y 30 grados y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre 10 y 15 grados; vientos flojos de componente S.

Mañana poco nuboso o despejado con nubosidad de evolución en los sistemas montañosos; brumas matinales; temperaturas en ligero ascenso; vientos flojos de componente S.

**EXPOSICIONES**

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

-Joaquín Berao, joyas, "Colección Meda".  
-Francisco Echaz, pinturas, hasta el 21 de mayo.

**EN EL TORREON DE LOZOYA**

-"España abierta", 160 fotografías de dieciséis fotógrafos españoles. Hasta el 27 de mayo.

-Alberto Gallegos, pinturas y dibujos. Hasta el 31 de mayo.

**EN LA ALHONDIGA**

Inquisición y justicia seglar. Métodos e instrumentos de tortura. Hasta el 30 de mayo.

**EN EL HOGAR DE SAN JOSE**

-Manualidades artesanas. Hasta el 22 de mayo.

**EN EL CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA REAL DE NIEVA**

-Gabriel Barroso, talla en madera. Hasta el 30 de mayo.

**EN EL CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO (La Granja de San Ildefonso)**

-Luciano Vistosi, esculturas. Hasta el 12 de julio.

**EN EL ALGUARIN DE ARTE ENEBRO**

-Manila Clough, acuarelas, grabados y dibujos. Hasta el 30 de mayo.

**EN EL CENTRO CULTURAL DE CUELLAR**

-Taller textil de la Casa de los Picos. Hasta el 19 de mayo.

**EN EL AYUNTAMIENTO DE NAVALMANZANO**

-Amadeo, pinturas. Hasta el 17 de mayo.

**CONFERENCIAS**

**EN LA ACADEMIA DE SAN QUIRCE**

Hoy viernes, día 15, a las 20,30 horas, da comienzo en la Academia de Historia y Arte de San Quirce el XII Curso de Historia de Segovia, que se prolongará a lo largo de los próximos cinco viernes, hasta el 19 de junio.

La conferencia inaugural será pronunciada por Juan Manuel Santamaría, académico de San Quirce, quien hablará sobre "La leyenda del Acueducto".

**TEATRO**

**EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS (La Granja de San Ildefonso)**

Mañana sábado, día 16, a las 21,30 horas, representación de la obra "¿Quién me compra un lío?" de José de Lucio por la compañía de comedias "Muñoz Seca".

**CULTOS**

**VIGILIA EXTRAORDINARIA DE LA ADORACION NOCTURNA**

"La Adoración Nocturna, en la conmemoración del IV Centenario de la muerte de San Pascual Bailón, su patrono, celebra vigilia extraordinaria pública, en la iglesia de San Clemente (parroquia de San Millán), día 16 a las diez de la noche.

Se invita a esta celebración eucarística a todos los fieles, especialmente a los devotos de la Eucaristía. Se recuerda a los adoradores y adoradoras la conveniencia de llevar el Manual de Vigilias y la presencia en la iglesia a las nueve y media.

**Arenas Silíceas Martín, S.A.**

La Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas, celebrada el día 1 de enero de 1992, con la total representación del capital social, acordó, por unanimidad, su transformación en Sociedad de Responsabilidad Limitada, de la misma denominación.

Segovia, 10 de mayo de 1992. - EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**DECIA HACE 50 AÑOS**

**LA HERMANDAD DE LABRADORES CELEBRA LA FIESTA DE SAN ISIDRO**

Esta mañana, la Hermandad de Labradores de Segovia ha celebrado con un acto religioso, la festividad de su Patrono San Isidro Labrador.

El acto tuvo lugar en la ermita del Santo Cristo del Mercado, consistiendo en una misa cantada, que ofició el señor cura párroco de Santo Tomás, don Leonardo González, ocupando la sagrada cátedra el párroco de San Andrés, don Angel San Vicente, quien elocuentísimamente, hizo el panegírico del santo Patrono de los labradores. Un nutrido coro interpretó una misa solemne.

Asistieron al acto la Hermandad de Labradores de Segovia en pleno, el alcalde de la ciudad, la delegada provincial de Sección Femenina, diversas jerarquías del Partido y sindicales, los camaradas que siguen el cursillo de capacitación de mandos sindicales y otras comisiones. Después de la misa, la Hermandad de la Ciudad y el Campo de la Sección Femenina hizo la ofrenda de frutos al Santo.../...

**AVISOS**

**PRUEBAS PARA PERSONAL INTERINO Y AUXILIARES DE FOMENTO**

Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León. Convocatoria pública, orden de 27 de marzo de 1992.-- Se convoca a todos los aspirantes que han presentado solicitudes para el domingo, 17 de mayo de 1992. Lugar: Facultad de Medicina. Avda. Ramón y Cajal, 7, de Valladolid; hora: 10 de la mañana, primer apellido A a F inclusive; 11 de la mañana, primer apellido G a la M inclusive. 12 de la mañana, primer apellido N a la Z inclusive.

Las relaciones de los candidatos presentados se encuentran en las oficinas de información de la Junta de Castilla y León y

en los servicios territoriales de la Consejería de Fomento.

Todos los aspirantes llevarán: Documento Nacional de Identidad y máquina de escribir.

**MARCHA DE "EL NEVERO"**

El próximo domingo, día 17, el grupo de montaña "El Nevero", ha organizado una marcha montañera, por la sierra del Guadarrama, cuyo recorrido será: San Ildefonso, Fuente Infantes, puerto del Reventón, cumbre de La Flecha, bajada por Siete Arroyos, La Mina y regreso a San Ildefonso.

La duración de la marcha será de unas 7 horas aproximadamente. La salida de Segovia, será de la plaza Oriental, a las 9,00 de la mañana.

El desplazamiento hasta San Ildefonso de ida, como de vuelta, se realizará en coches particulares de los asistentes.

Los que tengan interés en asistir y no tengan medios de transporte, pueden inscribirse en la sede del grupo; Avda. Padre Claret, 12, 1º (Casa del Deporte) hasta hoy viernes a las 21,30 de la tarde.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas celebrada el día 1 de Abril de 1992, se aprobó, por unanimidad, transformar la Compañía KALORSA, S.A. en Sociedad de Responsabilidad Limitada, lo que se comunica a efectos de lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 224, del texto refundido de la Ley de Sociedades Anónimas y el Artículo 188 del Reglamento del Registro Mercantil.

Anuncios en  
**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL  
INSERCIÓNES  
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid  
**ACCION 5**  
Teléfono 91-5339700

**ALQUILERES**

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 440488.

PISO amplio semiamueblado. Teléfono 496277.

SE NECESITA chico-a, para compartir piso. Teléfono 434511 (ext. 251). Víctor.

ALQUILO piso bajo para oficina, despacho o estudio, céntrico. Teléfono 437533.

APARTAMENTO amueblado estrenar. Residencial San Cristóbal. 45.000 ptas. Teléfono 434827.

SE ALQUILAN plazas de garaje en José Zorrilla. Teléfono 422530.

NECESITO finca cercada, con agua para 40 vacas. Teléfono 911-101020.

SE ALQUILA piso sin amueblar, dos dormitorios, 60.000. Calle Jardín Botánico. Teléfono 91/7150639.

SE ALQUILA casa en Hontoria. Nueva. 35.000 pesetas. Teléfono 422241.

**ENSEÑANZAS**

STUDIO 21. Convocadas 5.918 plazas para guardias civiles. Plazo instancias 18/5/92. Inminente convocatoria aproximadamente 3.000 plazas para cuerpo Correos. Preparación intensiva y por profesionales. Poseemos textos-test. Gascos, 9. Teléfono 434010.

**GANADOS**

LECHAZOS y recentales. Finca Aldemonte. Rianza. Noches. 543047.

**COMPRAS**

COMPRO Dyane desguace. Teléfono 425609.

**TRABAJO**

SE NECESITA cocinero con experiencia. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA camarero y ayudante cocina. Teléfono 442281.

SE NECESITA señora o señorita para cocina y extra fines de semana. Las Tres BBB. Segovia.

SE NECESITA ayudante de mostrador. Razón: Cafetería Los Sopotales. (Ref. Empleo 40/1/B001).

SE NECESITAN camareros de barra y comedor, y camareros de planta y comedor, sueldo a convenir. Hotel Las Gacelas. Becerril de la Sierra (Madrid). Teléfonos 91/8538000-1 y 8537141.

PASTORES-ORDEÑADORES. Necesita importante explotación ovejas ordeño mecánico. Teléfono 947/237292.

NECESITO persona para trabajar de 7,30 tarde a 12 noche. Teléfono 431250.

EMPRESA nacional precisa cubrir 4 puestos de trabajo, no se necesita experiencia. Personas ambos sexos, edad entre 18 y 35 años. Interesados presentarse de lunes a viernes en calle Fernán García, 1, 1.º, puerta 4 (junto Acueducto). Atiende: Sr. Martínez.

SE NECESITA familia para llevar bar-restaurante Los Angeles de San Rafael. Teléfono 171208.

SE NECESITA cocinero-a. Club Náutico "Náyade". Teléfono 171208.

SE NECESITA ayudante de cocina y mostrador y extras fines de semana. San Remo.

SE NECESITA pinche de cocina para Restaurante La Criolla. Teléfono 428021.

TRACTORISTA casado. Fijo o verano. Finca Aldemonte. Rianza. Noches. 543047.

PASTOR casado. Finca Aldemonte. Rianza. Noches. 543047.

SE NECESITA camarero jornada continuada. Buen sueldo. Teléfono 427169.

SE OFRECE soldador, palista y camionero. Experiencia. Teléfono 431782 (desde 9 noche).

SEÑORA soltera desea relacionarse caballero 63-73. Fines serios. Enviar fotografía. Apartado 707. Valladolid.

**TRASPASOS**

TRASPASO bar / restaurante. Roda de Eresma. Telf. 493101.

TRASPASA bar-mesón en funcionamiento. La Granja. Teléfono 470721.

**VARIOS**

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmátic. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

RELAX. Nuevo personal. Jovencitas exquisitas, con clase. Privado. Villalba. Teléfono 8514031.

RELAX: Carretera Coruña. Mansión sauna-bar-parking propio. Señoritas jóvenes. 24 horas. Teléfono 6374652.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámennos. Prematrimoniales, divorcios, vigilancias todas, bajas fingidas, búsquedas. España, extranjero. 91/5939600.

**VEHICULOS**

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO camión seminuevo, Ebro. Teléfono 493055.

**VENTAS**

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

RUSTICA en Garcillán. 20.000 m<sup>2</sup>. Teléfono 490207.

SE VENDEN 4 máquinas eléctricas de fiambres. Teléfono 442023 (horas oficina).

SE VENDE local, edificio Puerta de Castilla. Fernández Ladreda, 28. Teléfono 433679.

VENDO piso La Albuera. Todo exterior. Muy soleado. 3 dormitorios. Cocina amueblada. Garaje. Precio: 12.500.000 ptas. Teléfono 433001.

VIVIENDA unifamiliar. Jardín, local comercial 460 m<sup>2</sup>, zona El Carmen. Llamar a partir de las ocho. Teléfono 432506.

VENDO piso planta 1.ª, con tres habitaciones, salón y 2 baños, zona Santa Eulalia. Teléfono 430512.

URBANIZACION M.E.F.A.V.E., Santo Tomás. Vende particular piso lujo 160 m<sup>2</sup>, plaza garaje. Teléfono 91/7660082.

VENDO local pequeño en San Lorenzo, antigua pescadería. Teléfono 424785.

VENDO casa a 200 metros del Acueducto. Totalmente rehabilitada. 180 m<sup>2</sup>, más 350 m<sup>2</sup> de parcela edificable. Excelentes calidades. Visítela. Teléfono 433001.

VENDO remolque agrícola basculante 5.000 kilos, y furgoneta Renault, 4-F-6. Teléfono 428437.

SE VENDE mantillo. Teléfono 431513.

SE VENDE leña de encina. Teléfono 431513.

**INMOBILIARIAS**

MIGUEL TOVAR  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: 2 pisos calle Miraflores, 3 dormitorios, 2 baños, construcción.

TOVAR: Piso Nueva Segovia. 4 dormitorios, garaje, trastero, cocina amueblada.

TOVAR: Pisos Infanta Isabel, 3, 4 dormitorios, distintas plantas. Visítenos.

TOVAR: Vende piso La Albuera, 3 dormitorios. Garaje. Planta 4.ª.

TOVAR: Vende piso, 2 dormitorios, calefacción individual, impecable. 8.000.000 pesetas.

TOVAR: Traspasa local Fernández Ladreda, 25 m<sup>2</sup> en galerías. Esquina.

TOVAR: Vende piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. Completamente amueblado, 5.ª.

TOVAR: Piso Santa Catalina, 4 dormitorios, garaje, trastero, dúplex, segundo.

TOVAR: Piso Obispo Quesada, 4 dormitorios, garaje, trastero en construcción.

TOVAR: Vende parcela Tabanera. 1.500 m<sup>2</sup>. Posibilidad división. 2 calles.

TOVAR: Se compra finca ganadera. 1.500 hectáreas. Provincia de Segovia.

TOVAR: Vende parcela 1.270 m<sup>2</sup>, en Las Navillas. Agua-luz.

TOVAR: Piso San Millán, 3 dormitorios, 2 baños, planta tercera.

TOVAR: Vende piso Ezequiel González, 4 dormitorios. Amplias terrazas. Esquina.

43.59.50 ☎ 43.54.61  
MIGUEL TOVAR  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA  
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: LA LASTRILLA. 272 m<sup>2</sup>. Patio-jardín. A estrenar. Gran calidad. Vistas.

HABITAT: PEÑAS EL ERIZO. 260 m<sup>2</sup>. Parcela 1.200 m<sup>2</sup>. Piscina. Próxima entrega.

HABITAT: ORTIGOSA DEL MONTE. 170 m<sup>2</sup>. Parcela 1.500 m<sup>2</sup>. Piscina. Bodega. Facilidades.

HABITAT: COCA. 280 m<sup>2</sup>. Parcela 2.800 m<sup>2</sup>. Piscina. Arbolado. Excelente construcción. Infórmese.

HABITAT  
Telf.: 43.30.10  
VENDE-CHALET SOTOSALBOS  
— 160 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios.  
— 2 plantas. Jardín.  
— Chimenea en salón.  
A ESTRENAR  
DOCTOR CASTELO, 2  
Teléfono 43 30 10

HABITAT: ORTIGOSA DEL MONTE. 203 m<sup>2</sup>. Parcela vallada 600 m<sup>2</sup>. A estrenar. Excelente calidad.

HABITAT: LA GRANJA. 220 m<sup>2</sup>. Parcela 1.350 m<sup>2</sup>. En construcción. Situación ideal.

HABITAT: OTERO DE HERREROS. 200 m<sup>2</sup>. Parcela vallada 600 m<sup>2</sup>. En construcción.

HABITAT: PEÑAS EL ERIZO. 379 m<sup>2</sup>. 3 naves. Parcela 5.025 m<sup>2</sup>. Piscina. Opción alquiler.

HABITAT: HONTORIA. 700 m<sup>2</sup>. Finca 12.000 m<sup>2</sup>. Piscina, tenis, etc. Inmejorables calidades. Información personal.

HABITAT: MARUGAN. 220 m<sup>2</sup>. Magnífico chalet. Parcela 5.300 m<sup>2</sup>. Piscina. Amueblado. Seminuevo.

Inmobiliaria  
Centro Uno, S.A.  
Se convoca Junta General Ordinaria de esta Sociedad, que tendrá lugar en el domicilio social, Avenida Fernández Ladreda, n.º 4, de Segovia, en primera convocatoria el próximo día 25 de junio, a las 12,30 horas, y en segunda convocatoria, si fuera procedente en el mismo lugar y hora, el día 26 de junio, con el siguiente  
ORDEN DEL DIA  
PRIMERO.—Lectura y aprobación, si procede, de las cuentas anuales, referidas al ejercicio social cerrado al 31 de diciembre de 1991, compuestas de balance, cuenta de pérdidas y ganancias, memoria e informe de gestión.  
SEGUNDO.—Propuesta de aplicación de saldo de la cuenta de pérdidas y ganancias.  
TERCERO.—Ejecución de acuerdos sociales.  
CUARTO.—Aprobación del acta.  
QUINTO.—Ruegos y preguntas.  
Segovia, 13 de mayo de 1992  
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT  
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO: Alquila bar funcionando. Hontoria. Renta interesante. Posibilidad de restaurante.

FINCAS NOVO: Vende o alquila local 55 m<sup>2</sup>. Nueva construcción. C/ Gascos. Muy luminoso.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

AMBITO  
AGENCIA INMOBILIARIA  
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

COMPRO apartamento, estudio céntrico. Teléfono 443056.

COMPRO piso bajo, dos dormitorios, zona José Zorrilla. Teléfono 443025.

PISO 70 m<sup>2</sup>. Cocina amueblada, calefacción individual. Vende AMBITO.

LOCALES Y OFICINAS. Vende AMBITO.

GARAJES. Vende AMBITO.

LOCALES Y OFICINAS. Alquila AMBITO.

PISO para oficinas en el Azoguejo. Alquila AMBITO.

OFICINAS Plaza Mayor. Alquila AMBITO.

PISO para oficinas. 140 m<sup>2</sup>, Plaza Mayor. Alquila AMBITO.

PISO San Lorenzo, tres dormitorios, amueblado. Alquila AMBITO.

CHALET La Granja, por meses o anual. Alquila AMBITO.

BAR, con o sin vivienda, calle principal. Traspasa AMBITO.

AMBITO  
AGENCIA INMOBILIARIA  
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

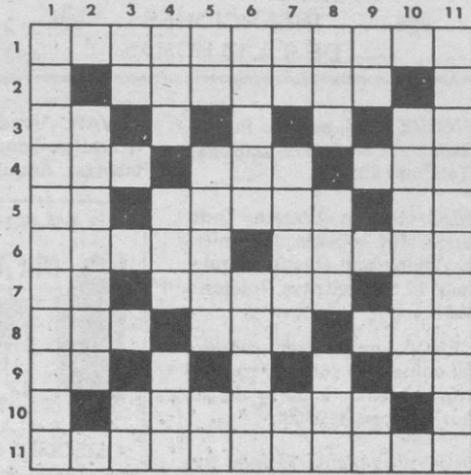
SE VENDE  
O SE ALQUILA  
fábrica de embutidos  
y sala de despiece  
situada en Santa María  
de Huerta (Soria).  
Teléfonos de contacto:  
(975) 38 02 71 y 22 31 56

GRACIAS  
VIRGEN  
PURISIMA  
M. G.

Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Pensador y político francés que vivió de 1689 a 1755, autor de obras tales como "Cartas Persas" o "El Espíritu de las Leyes". 2: Al revés, roban los soldados lo que hallan en un lugar. 3: Entrega. Nota musical. 4: Del verbo ir. Letra del alfabeto griego (PI). Al revés, sonido que produce el aire cuando al salir de los pulmones hace vibrar las cuerdas de la laringe. 5: Símbolo químico. Número (PI). Nombre de letra. 6: Despedida. Tocar ligeramente una cosa. 7: Nota musical. Punto de la esfera celeste diariamente opuesto al cenit. Al revés, nota musical. 8: Al revés, marchite. Iglesia catedralicia. Reza. 9: Símbolo químico del molibdeno. Artículo. 10: Al revés, lago de América del norte. 11: Resolvieras un asunto difícil.

**VERTICALES.**— 1: Pensaremos. 2: Bacalao. 3: Consonante repetida. Al revés, artículo. 4: Semejante. Dádiva. Al revés, despreciable. 5: Vocal repetida. Cada una de ciertas cavidades en el cuerpo humano (PI). Nota musical. 6: Hundís. Meseta de la India. 7: Consonante repetida. Grave. Consonante repetida. 8: Al revés, letra del alfabeto griego.



Religiosa. Nombre de mujer. 9: Al revés, nota musical. Al revés, letra del alfabeto griego. 10: Abrigo o defensas que ofrece una cosa en su lado opuesto a aquél de donde sopla el viento. 11: En Lógica, lo que por su naturaleza es apto para ser predicado de muchos (PI).

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Montesquieu. 2: nau- gus. 3: Da. St. 4: Iba. Fis. zov. 5: Ta. Doses. Ce. 6: Adios. Rozar. 7: Re. Nadir. 8: 8: Seo. Ora. 9: Mo. El. 10: oirano. 11: Solventaras.

VERTICALES.— 1: Meditamos. 2: Abdejo. 3: NN. ol. 4: Tal. Don. hv. 5: EE. Fosar. Re. 6: Sumis. Decan. 7: QO. Sento. TT. nat. Sor. Ana. 9: IS. OR. 10: Socaire. 11: Universales.

Horóscopo

**ARIES.**— SALUD: Buena. TRABAJO: No sienta dudas sobre el futuro. El camino que ha escogido es el que mejor va con su temperamento. AMOR: Sus sueños se harán realidad dentro de poco.

**TAURO.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Manténgase firme en su puesto y no permita que nadie le avasalle. AMOR: Satisfacción en el plano sentimental.

**GEMINIS.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: No sea tan impulsivo; en el mundo de los negocios no se puede ser tan apasionado. AMOR: Trate de relacionarse con gente nueva y olvide su fracaso amoroso.

**CANCER.**— SALUD: No sea aprensivo y no haga caso de esas molestias. TRABAJO: Sus gastos han sido elevados últimamente; procure ahorrar un poco. AMOR: Disfrute de la felicidad que posee y no sea tonto.

**LEO.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Reconozca que está en deuda con esa persona que le pide ayuda y ofrézcale su colaboración. AMOR: Horas felices.

**VIRGO.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: No acepte consejos de nadie. AMOR: Cita interesante.

**LIBRA.**— SALUD: Dolor de cabeza. TRABAJO: No sea presuntuoso; con esa actitud será el hazmerreír de su compañeros. AMOR: Bueno.

**ESCORPIO.**— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Jornada favorable para los trabajos de tipo intelectual. AMOR: Crisis sentimental.

**SAGITARIO.**— SALUD: Sea prudente, en especial si conduce. TRABAJO: Su escepticismo acabará por destruirle; trate de superarlo. AMOR: Decepción amorosa.

**CAPRICORNIO.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Se sentirá satisfecho de los resultados obtenidos a lo largo de la jornada. AMOR: Un simple flirteo que en principio consideró intrascendente, pudiera comprometerle.

**ACUARIO.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: No sea testarudo o cometerá un error imperdonable. AMOR: Día agradable en el terreno del corazón.

**PISCIS.**— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Cierta acontecimiento inesperado le obligará a aplazar sus planes. AMOR: Proposición amorosa.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán valientes, audaces y combativos. Viajeros infatigables, les encantarán las aventuras.

Efemérides

1521.- Guerra de las Comunidades. Los comuneros de Madrid cesan en su resistencia y entregan la capital a las tropas reales.

1702.- Inglaterra declara la guerra a España y Francia.

1837.- Se pone en marcha la "expedición real", capitaneada por el pretendiente carlista, que llegó a las puertas de Madrid.

1891.- Publicación de la encíclica "Rerum Novarum", de León XIII, que define la doctrina social de la Iglesia Católica.

1937.- Dimisión del Gobierno Largo Caballero, en España.

1940.- Guerra mundial: capitula el Ejército holandés ante el alemán, que avanza ya por territorio francés y ocupa Sedán.

1941.- Persecución de los judíos en París por los alemanes.

1944.- Establecimiento del Gobierno provisional francés bajo la presidencia del general Charles De Gaulle.

1957.- El Reino Unido realiza su primer experimento con una bomba "H".

1963.- Tito, elegido por el nuevo Parlamento presidente vitalicio de Yugoslavia.

1981.- Francois Mitterrand, proclamado presidente de la República francesa por el Consejo Constitucional.

1985.- La OMS advierte que el SIDA se está convirtiendo en epidemia.

1988.- La URSS empieza la retirada de Afganistán en la ciudad de Jalalabad.

1991.- Edith Cresson, designada jefa de Gobierno en Francia, primera mujer que llega a este cargo en ese país.

Cumpleaños

Hoy 15 de mayo de 1992, festividad de San Isidro Labrador, patrón de Madrid y de los agricultores, cumplen años los siguientes personajes:

Mike Oldfield, músico, 39 años.

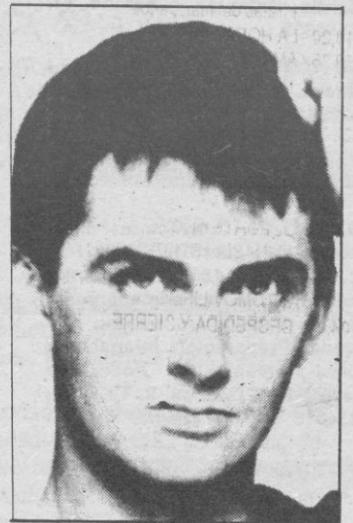
Juanjo Menéndez, actor, 63 años.

Isidro Fernández, jugador de baloncesto, 32 años.

Isidro Hernández Perlina, consejero de Economía y Hacienda de la comunidad de Castilla - La Mancha, 36 años.

René Beuker, ciclista, 27 años.

Ana Bueno de la Peña, "Ana Rossetti", escritora gaditana, 42 años.



Mike Oldfield.

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:  
Emily Dickinson, poetisa es-

tadounidense, 1886.  
Elio de Angelis, piloto de fórmula 1, 1986.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES						AUTOBUSES					
MADRID		SEGOVIA		MADRID		SEGOVIA - MADRID		MADRID - SEGOVIA		SEGOVIA - AVILA	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida	Llegada	Salida	Llegada		
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21	De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	De lunes a viernes; 7,00 - 9,30 - 13,30 - 17,30 - 19,30.	
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51	De lunes a viernes	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45		
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12	Diaria	8,00 9,15	Diaria	8,30 10,15	<b>AVILA - SEGOVIA</b>	
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23		Diaria	9,30 11,00	Diaria	10,00 11,15	De lunes a viernes: 6,45 - 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30.	
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51	Laborables	10,30 12,15	Diaria	11,00 12,45	Sábados, domingos y festivos: 12,00.	
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51	Diaria	11,30 12,45	Laborables	12,00 13,15		
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42		Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15		
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21		Diaria	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15		
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25		De lunes a viernes	14,30 16,00	Diaria	15,00 16,45	<b>SEGOVIA - BARCELONA</b>	
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39	Diaria	15,15 16,30	Diaria	17,00 18,30	Diario: 13,00. Viernes (combinado): 17,30.	
			20,45	22,37	22,51	Diaria	16,15 18,00	Diaria	18,00 19,15		
						Diaria	18,00 19,15	Laborables	19,30 21,15	<b>BARCELONA - SEGOVIA</b>	
						Diaria	19,00 20,30	Domingos y festivos	20,00 21,15	Diario: 9,00.	
						Diaria	20,00 21,45	Diaria	21,00 22,15		
						1/6-30/9 laborables		Diaria	22,15 23,45		
						1/10-31/5 sábados	21,30 22,45				
						Domingos y festivos	22,00 23,15				
										<b>SEGOVIA - ARANDA</b>	
										De lunes a sábado: 13,00 y 17,30. Domingos y festivos: 13,00.	
										<b>ARANDA - SEGOVIA</b>	
										Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Sábados: 8,00 y 17,30. Domingos y festivos: 17,30.	

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.  
La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.  
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.  
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.



15,00.- TELEDIARIO 1  
15,35.- RUBI  
16,30.- PASA LA VIDA  
17,25.- AVANCE TELEDIARIO  
17,30.- MAS VALE PREVENIR  
18,00.- NUESTRA PELI  
"Roller Boogie"  
19,55.- CARROS DE JUEGO  
20,30.- TELEDIARIO 2  
21,05.- HOLA RAFFAELLA  
23,20.- LA LEY DE LOS ANGELES  
00,15.- DIARIO NOCHE  
00,35.- ALUCINE  
"La venganza del ángel"  
02,00.- REGATA COPA AMERICA  
02,15.- CINE 92  
"Psexoanálisis"  
03,40.- DESPEDIDA Y CIERRE

**Mañana**

07,00.- CARTA DE AJUSTE  
07,59.- APERTURA  
07,30.- CADA MAÑANA  
08,00.- EN PORTADA  
08,30.- MAS VALE PREVENIR  
09,00.- ULTIMAS PREGUNTAS  
09,30.- CAMPO Y MAR  
09,55.- HEMINGWAY, FIESTA Y MUERTE  
11,00.- EL ARTICULO  
12,05.- 3, 2, 1... CONTACTO  
12,30.- NO TE CORTES  
14,00.- ROCKOPOP  
15,00.- TELEDIARIO 1  
15,35.- DELFY Y SUS AMIGOS  
16,00.- SESION DE TARDE Y AVENTURA  
"Piratas del mar Caribe"  
18,20.- LA HORA WARNER  
19,35.- AMIGOS OLIMPICOS  
20,30.- TELEDIARIO 2  
21,05.- INFORME SEMANAL  
22,00.- SABADO CINE:  
"Guerra y Paz" (primera parte)  
AVANCE TELEDIARIO  
00,00.- "Guerra y Paz" (segunda parte)  
01,45.- DEPORTE NOCHE  
GIMNASIA ARTISTICA  
GOLF  
AUTOMOVILISMO  
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS  
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES  
16,25.- REDACCION DE LA 2  
16,30.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA  
18,00.- PELIGROSAMENTE JUNTAS  
18,55.- REDACCION DE LA 2  
19,00.- QUE BELLO ES NACER  
19,30.- BALONMANO  
Final Copa de Europa: Teka - Zagreb  
20,50.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA  
21,20.- REDACCION DE LA 2  
21,35.- EL ESPEJO  
"Los jueves milagro"  
23,15.- EL DEBATE DEL ESPEJO  
00,15.- TENDIDO CERO  
00,35.- AREA RESERVADA  
01,25.- EL SHOW DE STEVE ALLEN  
01,50.- CINE CLUB.

**Mañana**

07,00.- CARTA DE AJUSTE  
07,29.- APERTURA  
07,30.- INFORMATIVOS EN LENGUAS EX-  
TRANJERAS  
ANTENNE-2  
08,00.- AREA RESERVADA  
09,00.- DIBUJA 2  
10,05.- LOS OSITOS VOLADORES  
10,30.- CINE PARA TODOS  
"Carrusel de las Américas"  
11,55.- REDACCION DE LA 2  
12,00.- CONCIERTO DEL SABADO  
13,30.- GOLF. OPEN DE ESPAÑA  
14,00.- RAPIDO  
14,30.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA  
15,30.- PONTE LAS PILAS  
16,25.- REDACCION DE LA 2  
16,30.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA  
18,00.- GOLF. OPEN DE ESPAÑA  
19,45.- REDACCION DE LA 2  
20,00.- FUTBOL. CAMPEONATO NACIO-  
NAL DE LIGA.  
Real Madrid - Atlético de Madrid  
21,50.- VEN AL PARALELO  
23,15.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA  
23,45.- PLAYA DE CHINA  
00,40.- GOLF. OPEN DE ESPAÑA  
01,35.- EN ESCENA  
"El dúo de la africana"  
02,45.- DESPEDIDA Y CIERRE



**TELEMADRID**

15,00.- EN ACCION  
15,30.- CINE DE TARDE  
"Spiderman: el desafío del dragón"  
17,10.- BELLEZA Y PODER  
18,00.- BENSON  
18,30.- TOROS  
19,00.- FERIA DE SAN ISIDRO  
21,30.- TELENOTICIAS  
21,55.- EL TIEMPO  
22,00.- CINE: UNA DEL OESTE  
"Cita en Sundown"  
23,30.- CINE: SEGUNDA SESION  
"El vikingo"  
01,20.- TELENOTICIAS  
01,45.- AL CONTRAATAQUE

**Mañana**

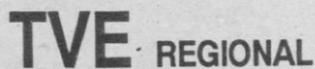
08,45.- CARTA DE SINTONIA  
09,15.- CONCIERTO  
10,25.- MAESTROS DEL COMIC  
14,30.- TELENOTICIAS  
14,55.- EL TIEMPO  
15,00.- GRAN FESTIVAL DE DIBUJOS  
16,15.- AMOR A PRIMERA VISTA  
17,45.- CINE: UNA DE AVENTURAS  
19,25.- FUTBOL  
Real Madrid - Atlético de Madrid  
22,00.- TELENOTICIAS  
22,25.- PANTALLA DEL SABADO  
"Mascarada para un crimen"  
00,00.- EUROFUTBOL  
01,30.- CINE CLASICO  
"El manantial"  
03,25.- FIN DE EMISION



14,00.- NOTICIAS  
14,03.- LA PANTERA ROSA  
14,30.- CORAZON DE MELON  
15,00.- NOTICIAS  
15,30.- TELECIENE  
17,30.- NOTICIAS  
17,33.- LA MERIENDA  
19,30.- SUPERMARKET  
20,00.- NOTICIAS  
20,03.- LA RULETA DE LA FORTUNA  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- EL GORDO  
22,30.- QUEDATE CON LA COPLA  
00,00.- NOTICIAS  
00,15.- LA CLAVE  
02,15.- CINE MADRUGADA

**Mañana**

06,00.- CARTA DE AJUSTE  
06,30.- LA LLAMADA DEL OESTE  
07,00.- NOTICIAS  
07,30.- AULA 3 SALA DE CONCIERTO  
07,55.- EL BARON  
08,30.- DENVER  
09,00.- ARCHIE Y SABRINA  
09,30.- LA GUARDERIA  
11,00.- LAS OLIMPIADAS  
12,00.- LOS GLADIADORES DE AMERICA  
13,00.- CENTIMETROS CUBICOS  
14,00.- NOTICIAS  
14,03.- LA PANTERA ROSA  
14,30.- LOS HEROES DE HOGAN  
15,00.- NOTICIAS  
15,30.- FARMACIA DE GUARDIA  
16,00.- QUEDATE CON LA COPLA  
17,30.- LAS COSAS DE CASA  
18,00.- POLVO DE ESTRELLAS I  
20,00.- NOTICIAS  
20,03.- CHICAS CON CLASE  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- 3 DE LA 3  
22,00.- POLVO DE ESTRELLAS II  
"Los locos de Cannonball II"  
23,40.- POLVO DE ESTRELLAS III  
"La risa de Dios"  
02,00.- EL PROGRAMA DE HERMIDA (Re-  
petición)



**TVE-1**

13,00.- AVANCE INFORMATIVO  
13,02.- CON V DE VIERNES  
14,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y  
LEON  
14,20.- EL TIEMPO

**LA DOS**

20,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y  
LEON



15,00.- CINE TE AMO  
16,55.- MARIA DE NADIE  
17,30.- VIP GUAY  
18,00.- SUPER GUAY  
20,00.- HOY  
20,05.- SU MEDIA NARANJA  
20,45.- TELECIENE  
21,00.- MANUELA  
22,00.- BEVERLY HILLS  
22,50.- TUTTI FRUTTI  
00,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
00,50.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA  
GENTE?  
01,50.- LOS ANGELES DE CHARLIE  
02,50.- MANNIX

**Mañana**

07,05.- AVANCE PROGRAMACION Y ES-  
PACIOS PROMOCIONALES  
07,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
07,55.- SUPERGUAY SABADO  
11,35.- PRESSING CATCH  
12,05.- EL CHERIFF CHIFLADO  
12,50.- TELECIENE, ¿DIGAME?  
14,50.- HABLANDO SE ENTIENDE LA  
BASCA  
15,30.- CINE FIESTA:  
"El autobús atómico"  
17,15.- JOVENES JINETES  
18,15.- A FUERA DE CARIÑO  
19,10.- APARTAMENTO PARA TRES  
19,40.- QUERIDOS PADRES ESPECIAL  
21,05.- MANUELA  
22,00.- VIVAN LOS NOVIOS  
22,45.- HUMOR CINCO ESTRELLAS  
00,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
00,40.- A SALTO DE CAMA  
00,50.- EROTISMO  
"Hanna D., la chica de Vondel Park"  
02,30.- VIP NOCHE  
04,30.- CIERRE PROGRAMACION Y ES-  
PACIOS PROMOCIONALES



15,00.- CINE  
18,10.- AVANCE REDACCION  
18,15.- PREVIO TOROS  
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO  
21,30.- REDACCION NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- ESTRENO CANAL PLUS  
23,48.- CINE  
01,46.- INSIDE OUT  
01,56.- CINE ESPECIAL X  
03,07.- CINE  
04,43.- SESION ESPECIAL  
06,08.- CINE

**Mañana**

08,20.- ABC WORLD NEWS  
08,40.- VIDEO MINUTO  
09,05.- TRANSWORLD SPORT  
10,00.- CINE  
12,00.- DOCUMENTAL  
12,56.- PIEZAS  
13,00.- DEL 40 AL 1  
14,00.- REDACCION NOTICIAS  
14,05.- 24 HORAS  
15,00.- CINE  
16,44.- CINE  
18,10.- AVANCE REDACCION  
18,15.- PREVIO TOROS  
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION NOTICIAS  
22,00.- ESTRENO CANAL +  
23,34.- CINE  
01,14.- SESION ESPECIAL V.O.  
03,02.- CINE  
04,35.- CINE  
06,10.- CINE



16,00.- MAGAZINE  
17,30.- CONTRACARA  
18,30.- DIBUJOS ANIMADOS  
19,15.- MUSICAL-21  
20,00.- INFORMATIVO  
20,30.- INSERSO  
21,30.- INFORMATIVO

**CINE EN CASA**

**OESTE**

**CITA EN SUNDOW**  
★★ (TM3, 22,00 h.)— Inter-  
interesante y tenso western de  
Budd Boetticher, interpreta-  
do por Randolph Scott. Bart  
Allison y su amigo Sam lle-  
gan a Sundown para vengar-  
se de Tate Kimborough, que  
ha traicionado a la mujer de  
Bart. Tate es el cacique del  
pueblo y va a casarse con  
Lucy Summerton en el mo-  
mento en que Burt le reta a  
un duelo. Pero el retador y  
Sam son asediados por el  
sheriff y sus hombres.



Randolph Scott. ARCHIVO

**COMEDIA**

**LOS JUEVES MILA-  
GRO** ★★★ (LA 2, 21,35  
h.)— La filosofía del neo-  
realismo aún permanece vi-  
gente en esta película de Ber-  
langa, con argumento pro-  
pio. Los hechos se suceden  
en el pueblecito de Fonteci-  
lla, donde el propietario del  
balneario, el boticario, el  
presidente a perpetuidad del

Casino, el cacique y terrate-  
niente de la zona, el maestro,  
el jefe de estación se reunen  
para encontrar solución a la  
ruinosa situación económi-  
ca del pueblo. Y llegan a  
la conclusión de que sólo un  
milagro puede lograrlo. Pero  
como estos no llegan así co-  
mo así, se lo inventan. Es  
entonces cuando aparece un  
personaje que realiza mila-  
gros de verdad.

**TERROR**

**LA VENGANZA DEL  
ANGEL** ★★ (TVE-1, 0,35  
h.)— Uno de los primeros  
trabajos de Abel Ferrara, que  
se consagrará definitiva-  
mente como director con su  
película "El rey de Nueva  
York". En este thriller, una  
joven es asaltada por un vio-  
lador en plena calle, de quien

consigue escapar bastante  
maltrecha. Al llegar a su casa  
es atacada nuevamente por el  
ladrón. Pero a éste lo golpea  
en la cabeza y lo mata.  
Transtornada por todo lo su-  
cedido, descuartiza el cada-  
ver y lo esconde en la nevera  
con la intención de abandonar  
los trozos en diferentes  
lugares de la ciudad.

**Lola Flores, en "Tutti Frutti"**

Madrid.— El espacio  
"Tutti Frutti" de Tele 5 pre-  
senta a partir de hoy como  
novedad la incorporación de  
la inimitable Lola Flores,  
que además de cantar y bai-  
lar se encargará de entrevis-  
tar cada semana a un perso-  
naje de actualidad. La Fa-  
raona se encargará de la pre-  
sentación del microespacio  
"El tablao de Lola", en el

que se alternará el humor y el  
espectáculo, con la presen-  
cia de diversos famosos y es-  
trellas del folclore nacional.  
La propia Lola ha señala-  
do que sus invitados "canta-  
rán únicamente con el acom-  
pañamiento de la guitarra,  
como en los tablaos" y ya ha  
adelantado que uno de los  
primeros será su marido,  
Antonio González.

**"Rubí", el espacio más visto  
en el mes de abril**

Madrid.— La telenovela  
"Rubí", seguida por el con-  
curso "Un, dos, tres" y por el  
informativo "Telediario 1",  
emitido el día 2 de abril, fue-  
ron los espacios más vistos  
por los españoles durante el  
pasado mes de abril, según  
datos facilitados por Ecotel.

"Rubí", que hoy alcanzará  
su episodio número 159, se  
emite en el primer canal de  
TVE 1, al igual que los res-  
tantes ocho primeros espa-  
cios de la clasificación de  
programas de mayor audien-  
cia en el ámbito de emisión  
de las televisiones privadas.

Durante el pasado mes, es-  
ta serie obtuvo una audien-  
cia media del 20,4 por ciento  
de la población, con una cuota  
de pantalla (el porcentaje re-  
ferido al número de personas

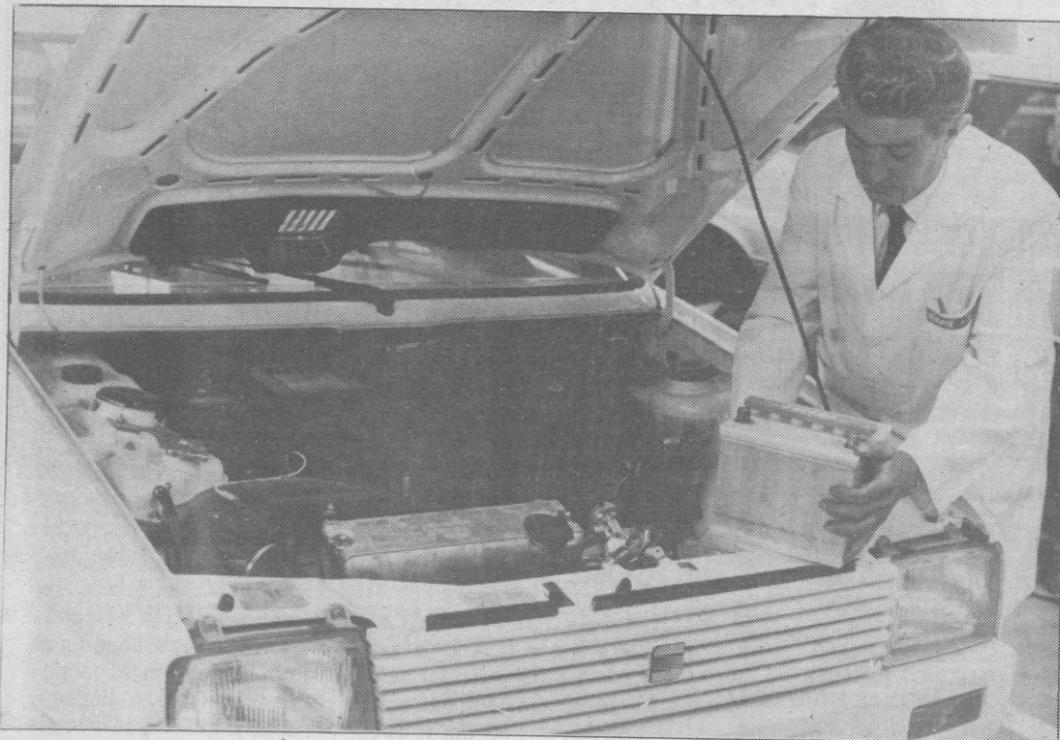


Mariela Alcalá. SUPERTELE

que en ese momento estaba  
viendo la televisión) situada  
en el 67 por ciento.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA



El sector automovilístico español, uno de los peor valorados en Europa.

ARCHIVO

Los europeos rechazan sobre todo los coches y electrodomésticos de nuestro país

## El 95 por ciento de las empresas españolas considera la calidad un lujo

El 95 por ciento de las empresas públicas y privadas españolas sigue considerando la calidad como un lujo, y no invierten en programas de mejora de la calidad porque no ven rentabilidad a corto plazo, según se expuso en el V Congreso Español de la Calidad.

Madrid (Efe).— El congreso promovido por la Asociación Española para la Calidad (AECC), que asegura que "la calidad es la única posibilidad de competir en el Mercado Europeo", ha reunido a más de 500 representantes de empresas públicas y privadas. En sus conclusiones, señala que sólo el cinco por ciento de las empresas españolas tienen implantados programas de Calidad Total para mejorar sus productos, y "los empresarios se resisten a invertir en mejoras de calidad con el pretexto de que

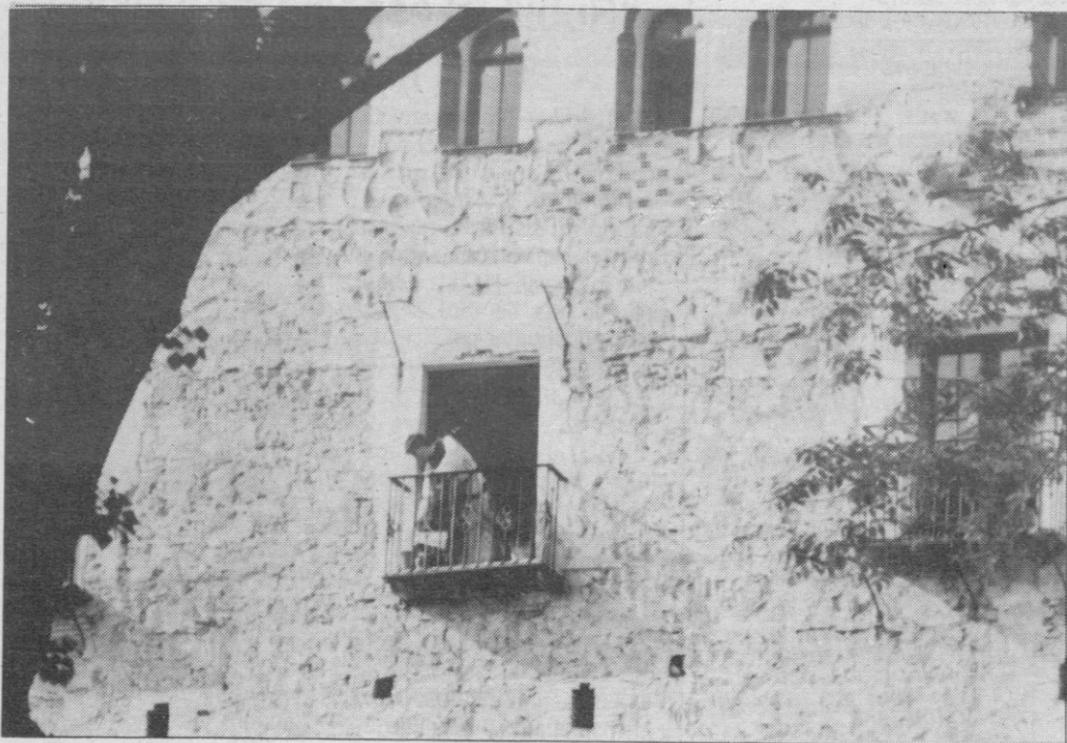
los consumidores no reclaman". Muestra de ello es que en España tan sólo 50 empresas han solicitado y obtenido la Certificación de Calidad, mientras que en el Reino Unido disfrutan de ella 13.000 empresas.

Las pequeñas y medianas empresas, que constituyen el 98 por ciento del tejido industrial español, son las menos concienciadas sobre la necesidad de implantar programas de calidad y, por ello, el 75 por ciento de los fondos del Plan Nacional de Calidad, del Ministerio de Industria, se destinan a ellas. Tam-

co ninguna de las empresas del sector de la distribución en grandes superficies tiene previsto implantar un programa de mejora de la calidad de su servicio, tratándose de un sector que mueve un 12 por ciento del PIB y emplea a 1.700.000 personas.

La AECC presentó una encuesta en el Simposio que señala que el consumidor europeo piensa que a los españoles les preocupa poco la calidad y sólo asocia con calidad diversos productos españoles como frutas, verduras, vino y aceite, manufacturas de cuero y artesanía y servicios hosteleros. Según la encuesta, los europeos valoran negativamente los productos industriales hechos en España, como coches y electrodomésticos.

## VISTO Y NO VISTO



PLANTAS BIEN CUIDADAS.— Los efectos de la sequía se están dejando sentir por doquier. Si bien algunos problemas tienen mejor solución que otros. Las plantas de los balcones del monasterio del Parral sí tienen quien las cuide, como se puede apreciar en la imagen.— (Foto: Peñalosa).

# NOMBRES propios

## EL HIJO DEL HEREDERO DE LA CORONA DE ITALIA, ENAMORADO DE UNA ACTRIZ

Emanuele Filiberto, hijo de Victor Manuel de Saboya y nieto del último rey de Italia, ha confirmado que mantiene relaciones sentimentales con la exuberante actriz italiana Francesca Dellerà. "Es verdad. Estoy enamorado de Francesca y estamos muy bien juntos", afirma el hijo del heredero de la Corona italiana y Marina Doria en una entrevista que publica esta semana el semanario italiano "Gente".

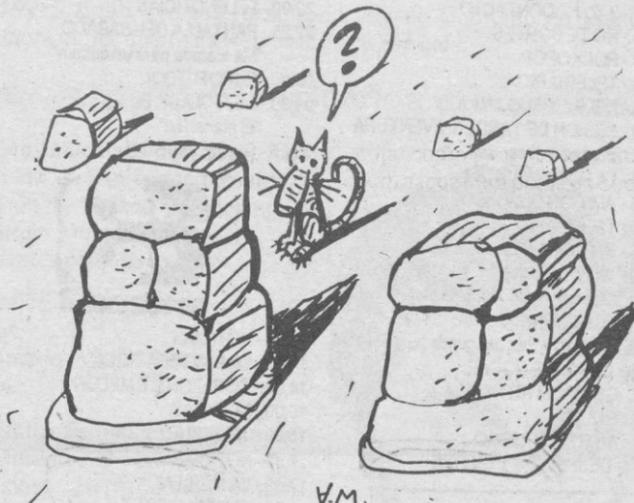
Según la revista, Emanuele Filiberto reconoció su romance "para que, al decir cómo están las cosas entre nosotros, acabe

la curiosidad de la gente sobre nuestra relación". "He leído que yo había dicho que lo nuestro no era una historia de amor y no me ha gustado, ya que no puedo ocultar ni desmentir lo que es verdad: Francesca y yo estamos muy bien juntos".

Respecto a un posible matrimonio con la protagonista de la famosa película "La Romana", Emanuele Filiberto manifestó que "todos piensan en bodas cuando se quieren, pero es también verdad que Francesca y yo somos jóvenes y que el matrimonio no es cosa de mañana".

## UMOR SIN ACHE

### El día que se cayó el Acueducto...



V.M.

#### ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

El día que se cayó el Acueducto, ¡menudo susto nos dimos! No se me olvidará nunca aquel día y mira que han pasado años desde entonces.

Recuerdo que cuando se cayó el Acueducto casi le da a una vieja que pasaba por allí.

Se puso hecha una fiera, y en el fondo tenía toda la razón, ¡mira que si le da! Y todo por culpa del alcalde y los concejales.

Porque, digo yo, antes de caerse una cosa así hay que dar un bando avisando. Bueno, pues estos, ¡nada! En Segovia ya se sabe...

Precisamente, qué casualidad, el día que se cayó el Acueducto hacía diez años que se habían inaugurado los aparcamientos subterráneos de Fernández Ladreda. Se tenía previsto por parte del Ayuntamiento una celebración por todo lo alto en conmemoración de tan señalado aniversario, con banda de música, gigantones y reparto de cochecitos de juguete a los niños, pero el suceso que estamos comentando vino a deslucir el acto. ¡Nunca llueve a gusto de todos!

El día que se cayó el Acueducto era mi santo. De repente oímos un golpazo tremendo y mi abuela salió al balcón. Mi abuela salía siempre al balcón en cuanto te descuidabas, tenía esa manía. Mi abuela dijo: "¡qué barbaridad! ¡como han puesto los turistas el suelo de porquerías!"

Y no era verdad. Eran los pedruscos del Acueducto, desparramados por todo el suelo; pero es que mi abuela además de sorda como una tapia no veía tres en un burro la pobre y se creía que los pedruscos eran botes de coca-cola, como Don Quijote creía que los molinos eran gigantes, por poner un ejemplo.

Pero como hay que decirlo todo, era verdad que el suelo estaba hecho un asco lleno de pedruscos, porque el Ayuntamiento de Segovia (ya se sabe), es la pura desidia. Lo suyo sería recoger enseguida tanto cascote inútil en unos contenedores y tirarlos por ahí, a un barranco o qué se yo. Pero que si quieres arroz.

El Acueducto hacía bonito, hay que reconocerlo.

¡Pero estaba de viejo..!

El día que se cayó el Acueducto habían pasado por debajo de sus arcos montones de coches, autobuses y camiones. Daba gloria ver aquella ristra de vehículos que año tras año atravesaban nuestro bimilenario monumento. ¡En eso se veía palpablemente el crecimiento de nuestra ciudad!

Bueno, pues fue un milagro, un auténtico milagro: ninguno de los pedruscos rozó a los vehículos circulantes. ¡Y casi le da a la vieja! Cosas de la vida.

El Acueducto se cayó el 13 de junio del año 2002. Hace, pues, diez años. Parece que fue ayer. ¡Como pasa el tiempo!

O parece que ha sido hoy...

**MAÑANA,  
EN LOS CONCESIONARIOS  
ALFA ROMEO  
PODRA VER Y PROBAR  
LO QUE PARA TODOS  
LOS ESPECIALISTAS ES  
EL RESULTADO DE  
UNA UNION PERFECTA:  
EL INSTINTO Y LA TECNOLOGIA.**



**EVAMSA**

Ctra. de Valladolid, 6. Tel. 911 / 43 70 57. 40196 SEGOVIA.



La decisión del Gobierno ha sido criticada por representantes sindicales y partidos políticos

## El Gobierno aprueba el Proyecto de Ley de Huelga quince días antes del paro general

El Consejo de Ministros aprobó ayer el Proyecto de Ley de Huelga, justo cuando quedan dos semanas para el paro general convocado por UGT y CCOO en protesta, entre otras razones, por la decisión del Gobierno de regular el derecho al ejercicio de la huelga sin negociar con los agentes sociales.

Madrid (Efe).— El texto aprobado no recoge ninguna de las reivindicaciones planteadas por los sindicatos ni la declaración previa de legalidad o ilegalidad solicitada por los empresarios, aunque incorpora algunas peticiones de matiz de la CEOE.

El ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, dijo en rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros que esta decisión "no debe entenderse como una provocación", y aseguró que buscará el consenso de los grupos parlamentarios durante la tramitación por vía ordinaria del Proyecto de Ley.

El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, aseguró en Tenerife, tras conocer la decisión del Consejo de Ministros, que el Gobierno aprovecha que ya ha sido convocada una huelga general para poner en marcha todas las medidas contra los trabajadores y pagar el precio de una sola vez. Consideró la aprobación de la Ley de Huelga "la mayor y más profunda derrota al PSOE infligida por el Gobierno" y afirmó que el decreto que recorta las prestaciones por desempleo atenta contra la dignidad de la persona, por lo que la huelga del 28 de mayo "no es un contencioso del Gobierno con los sindicatos, sino con la sociedad".

Redondo dijo que los sindicatos "estamos dispuestos a negociar unos servicios mínimos razonables, pero no a tolerar que el Gobierno los imponga".

### ATROPELLO

Apolinar Rodríguez, secretario de acción sindical de UGT, dijo que el Proyecto de Ley de Huelga aprobado es "un atropello tan provocador como innecesario" porque se ha hecho sin el menor consenso con los trabajadores.

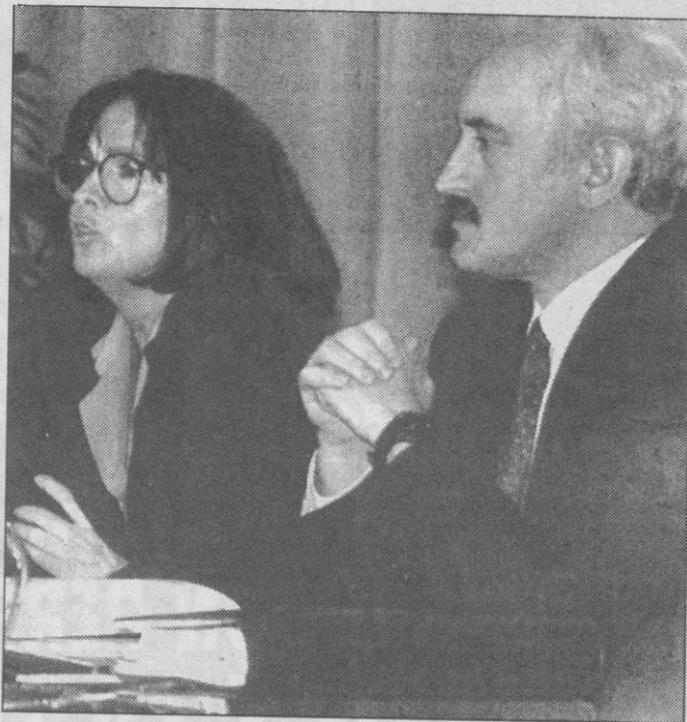
Rodríguez señaló que el Gobierno ha contestado con la

aprobación de este proyecto al deseo de negociar de los sindicatos propuesto el lunes al ministro de Trabajo. Para Rodríguez esta ley "revalida la convocatoria del 28 de mayo" porque en un primer momento los sindicatos convocaron una huelga para ese día y ahora es el Gobierno el que crea argumentos para la movilización. Agregó que si la regulación del derecho a la huelga ha esperado quince años, desde 1977, bien podría haber esperado el Gobierno unas semanas hasta buscar un consenso con los sindicatos.

Precisamente, mientras el Gobierno aprobaba el proyecto de ley, los sindicatos presentaban al secretario general de Transportes, Manuel Panadero, su propuesta de servicios mínimos en el sector para el paro general del 28 de mayo. Esta propuesta recoge la circulación únicamente de ambulancias, traslado de medicinas y elementos urgentes que sean necesarios para garantizar la vida y la salud de las personas.

### AUTORITARIO

La ejecutiva de CCOO difundió una nota en la que señala que



Conde y Martínez Noval durante la rueda de prensa.

TELEFOTOEFE

con esta "nueva provocación", el Gobierno se sitúa "entre los más autoritarios de Europa". Esta central, que acusa al presidente del Gobierno de practicar la política de "si no quieres caldo toma tres tazas", entiende que "este nuevo error del Ejecutivo" refuerza y legitima más, si cabe, el paro general del 28-M."

La aprobación del Proyecto de Ley de Huelga también fue

criticada por las fuerzas políticas, que denunciaron, especialmente, el momento elegido por el Gobierno. Para el secretario general del PCE, Julio Anguita, el presidente del Gobierno "busca liquidar al adversario" con la aprobación del Proyecto de Ley de Huelga. La Ley de Huelga, en su opinión, es el desencadenante de una ofensiva abierta para desbarbararse de los sindicatos e iniciar "otros vuelos", es decir, "realizar una política conservadora sin tapujos. Que la gente se quite la venda de los ojos", añadió.

La portavoz del PP en la Comisión de Política Social y Empleo, Celia Villalobos, consideró necesaria la ley, "que era —dijo— un incumplimiento del PSOE desde 1982", aunque expresó su deseo de que el texto hubiera sido más consensuado y aprobado "en un momento de menor tensión social".

El CDS difundió un comunicado en el que muestra su preocupación por el hecho de que el Gobierno haya aprobado el Proyecto de Ley de Huelga "sin antes haber llegado a los necesarios acuerdos con las centrales sindicales".

## Espíritu de confrontación

Antonio García Santesmases, miembro del comité ejecutivo del PSOE y dirigente de la corriente Izquierda Socialista, dijo ayer que el proyecto de ley de huelga aprobado "demuestra el espíritu de confrontación" del Gobierno con los sindicatos y criticó que "no se haya aparcado hasta después del 28 de mayo".

Santesmases afirmó que va a apoyar la convocatoria de paro como profesor universitario y señaló que el

decreto sobre las prestaciones por desempleo "abre una brecha entre el Gobierno y el movimiento obrero, porque afecta a los intereses de los más desprotegidos". Sin embargo, dijo que "lo que más me preocupa son las declaraciones que se han hecho para legitimar esa medida" como las que se referían a que "no es sana una sociedad que vive del subsidio" lo que supone "una ocultación de la realidad a la opinión pública".

## Localizado diverso material explosivo en un caserío donde pudo esconderse

Bilbao (Efe).— Armas, explosivos y diverso material ha sido hallado en el caserío de Barrika en el que se presume que estuvieron ocultos durante los dos últimos meses los etarras "Gadafi" y "Javi de Usánsolo", informaron fuentes de la lucha antiterrorista.

A la hora de cerrar esta edición, el gobernador civil de Vizcaya, Daniel Vega, informaba en rueda de prensa del material incautado.

La Ertzaintza, por su parte, mantiene el cerco en la comarca vizcaína de Uribe-Costa para tratar de detener a Iglesias Chouzas. Martínez Eizaguirre, arres-

tado el miércoles en Urdúliz, continúa en dependencias de la Policía.

Por otra parte, la Ertzaintza considera que la visita del portavoz de HB, Jon Idígoras, a los controles policiales establecidos en la búsqueda del presunto dirigente del comando Vizcaya, "Gadafi", pretendía posiblemente alterar el desarrollo de la operación policial. Idígoras y el eurodiputado de HB Karmelo Landa acudieron ayer a los controles montados por la Ertzaintza en la comarca vizcaína de Uribe-Costa desde el martes pa-

ra intentar capturar al miembro de ETA.

En una nota, la Ertzaintza afirma que la visita de Idígoras se trató "posiblemente de un intento de alterar el normal desarrollo de las labores policiales para la búsqueda del presunto etarra huido, que no ha conseguido, sin embargo, afectar al operativo de la Policía vasca".

La Policía autónoma relató que Idígoras se presentó en los puestos de control "posando frente a los mismos para sus acompañantes fotógrafos y extendiéndose en prolijas manifestaciones".

## Prohibido fumar

El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto que regula el etiquetado, venta y consumo de tabaco, establece las cantidades máximas de alquitrán y nicotina que podrán contener los cigarrillos, y amplía la prohibición de fumar a los vuelos con destino y origen en la Península.

El Real Decreto establece también la inclusión en el etiquetado de los cigarrillos de advertencias de carácter sanitario y el régimen sancionador correspondiente.

La ampliación de la prohibición de fumar a los vuelos nacionales, que duren menos de 90 minutos, es la única parte del Real Decreto que no es trasposición de Directiva alguna, sino modificación de la legislación nacional, y entrará en vigor el próximo 1 de julio.

Sobre los contenidos de alquitrán y nicotina, el nuevo Real Decreto reitera el límite de 15 miligramos de alquitrán por cigarrillo, a partir del 31 de diciembre próximo, y establece un nuevo límite de 12 miligramos por cigarrillo a partir del 31 de diciembre de 1997.

En el sistema que establece el nuevo Real Decreto, todas las unidades de envasado de los productos del tabaco deberán llevar en una de sus caras mayores la advertencia general "las autoridades sanitarias advierten que el tabaco perjudica seriamente la salud", es decir, la única que actualmente se está exigiendo. Asimismo, en las cajetillas de cigarrillos, la otra cara mayor del envase llevará alguna de las siguientes advertencias alternativas: "Fumar provoca cáncer", o "Fumar provoca enfermedades cardiovasculares", o "Fumar en el embarazo daña al futuro hijo", "Proteja a los niños; no les haga respirar el humo del tabaco", "Fumar provoca cáncer, bronquitis crónica y otras enfermedades pulmonares." "Fumar perjudica a los que le rodean".

En las comunidades autónomas donde exista una lengua oficial propia podrán imprimirse todas las advertencias en esa lengua, además de la española oficial del Estado.

## "PIZBER, S.A."

Por medio del presente anuncio se convoca a los señores accionistas de la sociedad PIZBER, S.A. a la Junta General Extraordinaria que se celebrará el próximo 9 de junio de 1992, a las 18 horas en el domicilio social, en primera convocatoria y con el siguiente ORDEN DEL DIA:

1.— Adaptación de los Estatutos y de la escritura social de la sociedad a lo dispuesto en la Ley 19/1989, de 25 de julio, en cumplimiento de lo previsto en sus Disposiciones Transitorias, adoptando la vía de "transformación en una sociedad de responsabilidad limitada".

2.— Aprobación del Balance General cerrado al día anterior a la reunión.

3.— Aprobación de los nuevos Estatutos Sociales.

4.— Cese de todos los miembros del Consejo de Administración y nombramiento de los nuevos Administradores.

5.— Autorización a cualquiera de los miembros del órgano de administración anterior para elevar a públicos los acuerdos adoptados.

Todos los accionistas tienen derecho a examinar en el domicilio social el texto íntegro de la transformación propuesta y del informe sobre la misma, o al envío gratuito de dichos documentos.

Segovia, a 5 de mayo de 1992.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## Interior "suavizará" el reglamento disciplinario de la Policía

Madrid (Efe).— El Ministerio del Interior ha decidido modificar el actual reglamento disciplinario del Cuerpo Nacional de Policía (CNP) debido a su carácter "estricto y poco flexible", que obliga a "la imposición de sanciones que no se corresponden con el daño ocasionado".

Esta "suavización" del régimen sancionador de los policías está contemplada en el texto del acuerdo marco para la mejora y modernización de la Policía que será firmado la próxima semana por el ministro del Interior, José Luis Corcuera, y los sindicatos policiales. En el acuerdo se destaca el compromiso del departamento de Interior de equiparar en breve plazo los sueldos de los policías con los que perciben los agentes de la Ertzantza y los Mossos de Esquadra, así como los de los policías municipales, que ahora superan a los miembros de la Policía Nacional hasta en 50.000 pesetas mensuales.

El documento, fruto de una larga negociación entre la Dirección General de la Policía y las organizaciones sindicales, declara que "las partes suscribientes son conscientes de que el sistema sancionador actualmente vigente se ha manifestado como estricto y poco flexible".

El Congreso rechazó las tres enmiendas de devolución del PNV, PP y CDS

## Las sanciones garantizarán el secreto de las comunicaciones, según Borrell

El ministro de Obras Públicas y Transportes, José Borrell, defendió ayer la necesidad de que el proyecto de reforma de la Ley de Ordenación de las Telecomunicaciones contemple sanciones para garantizar el secreto de las comunicaciones.

Madrid (Efe).— El ministro presentó el proyecto de reforma de la LOT ante el Congreso en una sesión en la que fueron rechazadas las tres enmiendas de devolución del PNV, PP y CDS. Este proyecto trata de adecuar la Ley de Ordenación de las Telecomunicaciones de 1987 a la normativa comunitaria, liberalizando el sector, según Borrell.

El debate se centró en el artículo 33 del proyecto en los apartados referentes a la interceptación y divulgación del contenido de las telecomunicaciones no destinadas al uso público general que pueden dar lugar al precintado de equipos e instalaciones.

Javier Arenas, del PP, criticó la postura del Ejecutivo que "se preocupa cuando se escucha a un dirigente socialista (por Benegas) y no cuando se pinchan los teléfonos al resto de los españoles" y negó que estas modificaciones respondan al espíritu de los tratados internacionales. Tanto Arenas como Rafael Martínez Campillo, del CDS, defendieron la necesidad de que sea la Justicia la que sancione el precepto constitucional del secreto de las telecomunicaciones y no la Administración.

Borrell reiteró la necesidad de proteger el derecho a la intimidad y dijo que es tan delito "pinchar" un hilo de cobre como una onda electromagnética y si se está a favor de esta protección se tiene que estar a favor de la sanción. Añadió que está dispuesto a discutir si esta sanción debe ser penal o administrativa pero que se ha optado por la administrativa dado que en la actualidad no hay sanción penal. También dijo que el Gobierno no tiene constancia de que haya "pinchazos telefónicos".

## Califican de improcedente la primera instrucción del fiscal

Barcelona (Efe).— Más de 70 fiscales de Barcelona consideran improcedente la primera instrucción del fiscal general del Estado para que los fiscales pidan penas de 18 meses a 2 años y 4 meses de prisión y se opongán a la concesión de la libertad condicional a quienes se nieguen a cumplir el servicio militar.

Estos representantes del Ministerio Público han votado en la Junta de Fiscales de Barcelona proponer al fiscal general, Eligio Hernández, la aplicación del artículo 27 del Ministerio Fiscal, que permite en estos casos que la cuestión se plantee ante la Junta de Fiscales de Sala, que deberá emitir un informe no vinculante.

En un texto, los fiscales consideran que lo ordenado por Eligio Hernández en la instrucción se encuentra dentro de la ley, pero reclaman autonomía para que en determinados casos puedan optar por pedir penas más bajas que sean compatibles con el beneficio de la condena condicional. La primera instrucción de Eligio Hernández ha causado un gran malestar entre los fiscales de Barcelona, alguno de los cuales ha manifestado que "parece imposible que haya sido escrita por un fiscal" o que "podría provenir de un fiscal militar".

## La acusación deduce que el presidente balear conocía el intento de soborno en Calviá

Palma de Mallorca (Efe).— Los abogados de la acusación particular en el caso del concejal de Calviá, José Miguel Campos, dijeron ayer tras la declaración del presidente balear Gabriel Cañellas ante el juez instructor que se deduce de sus manifestaciones que conocía el supuesto intento de soborno.

El presidente Cañellas (PP), quien prestó declaración en su despacho ante el juez instructor del "caso Calviá" para determi-

nar su presunta relación en el supuesto intento de soborno al edil del PSOE, eludió hacer una valoración a la prensa sobre este asunto. Según los letrados de la acusación, tanto Cañellas como el consejero adjunto a la presidencia, Francisco Gilet, también del PP, son responsables últimos de los hechos denunciados, ya que sabían del presunto intento de soborno con cien millones de pesetas al edil Campos, efectuado por dos de los implicados en

el caso, el abogado Miguel Deyá y el promotor inmobiliario Guillermo Ginar, que se encuentra en prisión.

De acuerdo con esta tesis, la intención de estos dos últimos era que el mencionado concejal abandonara su grupo municipal y apoyara más tarde una moción de censura contra la alcaldesa de Calviá, la socialista Margarita Nájera, con el fin de propiciar el acceso al poder municipal del Partido Popular.

DEJATE  
DEJATE

Dejar

EXP '92  
SEVILLA

Sevilla

ACERCAMOS CASTILLA Y LEON A LA EXPO'92

Salidas en autobús los JUEVES y DOMINGOS desde SEGOVIA

5 DIAS	(4 noches - Media pensión), desde	27.900 ptas.
--------	-----------------------------------	--------------

Salidas en avión los JUEVES y DOMINGOS desde VALLADOLID y MADRID

5 DIAS	(4 noches - Media pensión), desde	37.900 ptas.
--------	-----------------------------------	--------------

PLAZAS LIMITADAS. RESERVAS MINIMO 30 DIAS DE ANTELACION

HALCON  
VIAJES



HALCON  
VIAJES

PASEO EZEQUIEL GONZALEZ, 38 — SEGOVIA  
Telf.: 43 65 62 Fax: 43 69 74

## OFERTAS MAYO- JUNIO'92

- ⇒ TENERIFE  
8 días pensión completa, desde..... 37.900 ptas.
- ⇒ MALLORCA  
8 días pensión completa, desde ..... 21.300 ptas.
- ⇒ CANCUN  
Una semana en solo alojamiento, desde ..... 93.900 ptas.
- ⇒ SANTO DOMINGO  
Una semana en solo alojamiento, desde ..... 91.900 ptas.
- ⇒ BRASIL  
Una semana alojamiento y desayuno, desde ... 75.900 ptas.
- ⇒ THAILANDIA  
Una semana solo alojamiento, desde ..... 85.900 ptas.
- ⇒ EGIPTO  
Una semana alojamiento y desayuno, desde .. 78.500 ptas.  
Crucero 4 noches+estancia en El Cairo desde ... 93.200 ptas.

## Rusia: 50.000 evacuados al incendiarse un arsenal de la flota del Pacífico

Moscú (Efe).— Al menos cinco militares resultaron heridos y más de 50.000 habitantes de la ciudad de Vladivostok fueron evacuados debido a un incendio en el arsenal de la flota del Pacífico en el que han estallado más de mil vagones de municiones de artillería, informó hoy, viernes, la agencia Interfax.

En el arsenal no había armamento nuclear ni químico, declararon las autoridades castrenses y civiles de la zona, a fin de calmar el pánico que había cundido entre los habitantes de la ciudad, principal puerto de Rusia en el Lejano Oriente.

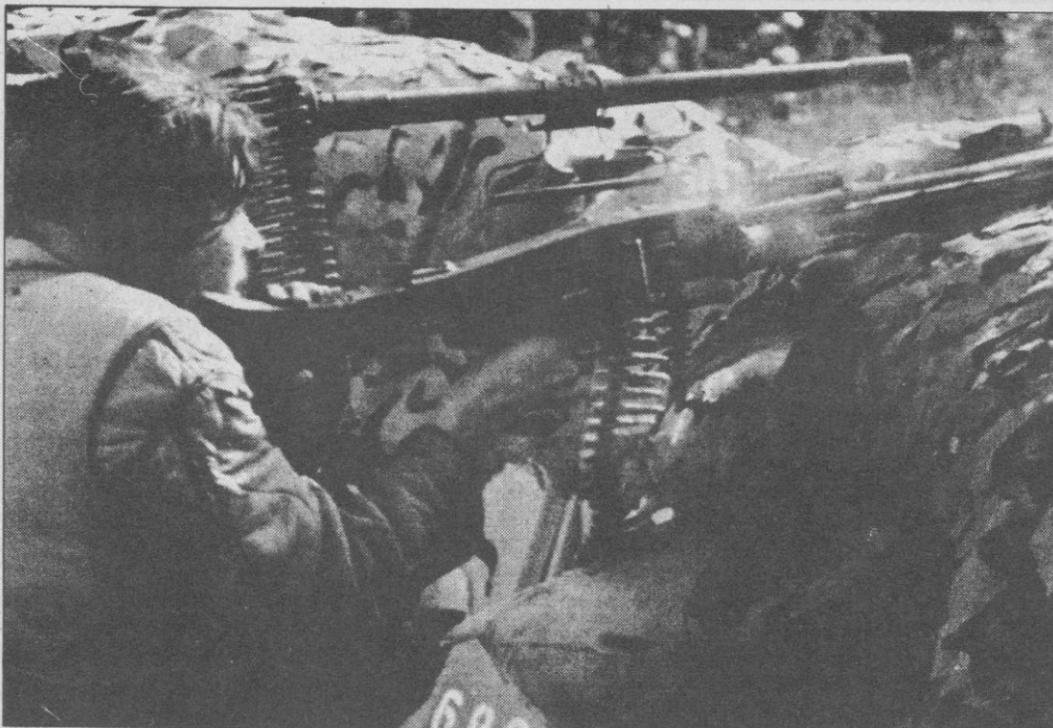
El fiscal militar de la flota, general Boris Lupko, dijo hoy que hay indicios de que el incendio, que comenzó anoche, es resultado de un acto subversivo.

Una enorme nube cubre el cielo de la ciudad a una altura de cinco mil metros, al tiempo que piezas de obús y sus fragmentos alcanzan zonas residenciales a una distancia de varios kilómetros. Hasta ahora han estallado municiones en 16 depósitos del arsenal situado en el casco urbano, al lado de tres importantes fábricas y varios hospitales, en unas catacumbas a unos 30 ó 40 metros bajo tierra.

Los militares y los bomberos no logran dominar el fuego, pese a que emplean la aviación antiincendios y los blindados.

Los habitantes evacuados fueron alojados en casas de descanso y en tiendas de campaña y los militares pusieron a su disposición una veintena de cocinas de campo.

Las operaciones para sofocar el incendio están dirigidas por el comandante en jefe de la Marina de guerra de la CEI, el almirante Vladimir Chernavin, al tiempo que varias comisiones militares y civiles investigan las causas del siniestro.



Guerrilleros serbios hacen fuego desde una trinchera en Sarajevo.

TELEFOTOEFE

La Defensa Territorial bosnia asegura haber mejorado sus posiciones

## Sarajevo amaneció tranquila, tras la sangrienta jornada de ayer

Sarajevo amaneció hoy en relativa tranquilidad después de vivir uno de los días más difíciles durante el que la Defensa Territorial bosnia afirma haber "mejorado sus posiciones".

Sarajevo.— Pesé a que todavía se oyen disparos esporádicos, los ciudadanos de Sarajevo salieron esta mañana para intentar limpiar las aceras y portales, repletos de trozos de cristales, ladrillos y coches incendiados, informan los medios bosnios.

Uno de los dirigentes de la Defensa Territorial bosnia, el coronel musulmán Vehbija Karic, evaluó hoy por Radio Sarajevo las consecuencias de los combates de ayer.

"Mejoramos nuestras posiciones en Sarajevo, en especial en el barrio de Ilidza, por lo que nuestra situación en general es mejor que el día anterior", afirmó Karic, quien precisó que cinco tanques y siete acorazados del Ejército yugoslavo fueron inutilizados.

La Defensa Territorial bosnia, integrada en su mayoría por musulmanes y croatas, controla los céntri-

cos barrios de Sarajevo, mientras que las milicias del Partido Demócrata Serbio (SDS) ayudadas por las tropas yugoslavas dominan los accesos a la ciudad.

### ACUSACIONES

Ambas partes se acusan mutuamente de haber comenzado los conflictos, que desde las 03.00 GMT de ayer estuvieron concentrados en los suburbios de Dobrinja y Ilidza, controlados por las milicias serbias y cercanos al aeropuerto de Sarajevo, en manos del Ejército yugoslavo.

Los representantes de las tropas de paz de la ONU en Sarajevo (UNPROFOR), informaron a su sede en Nueva York de que los combates de ayer fueron iniciados por ataques de los "musulmanes" (Defensa Territorial) contra los cuarteles del Ejército yugoslavo en la capital.

El Ejército yugoslavo, de hecho serbio, según el mismo informe, respondió con fuerte fuego de artillería lo cual desencadenó el estallido de los combates que impidieron toda negociación sobre el alto el fuego.

De momento se ignora el número de víctimas, aunque los medios bosnios coinciden en que debe ser muy elevado.

Sólo en el hospital "Traumatológico" de la capital fueron ingresados la tarde pasada más de 140 heridos, de los que la mayoría sufrieron intervenciones "de amputación".

Por otra parte, el Consejo de Seguridad de la ONU votará hoy, un proyecto de resolución, respaldado por países de la CE y árabes, en el que se pide la retirada o desmovilización y desarme de los efectivos del Ejército federal yugoslavo de Bosnia. En el proyecto de resolución también se pide que no descarte la posibilidad de desplegar una misión de paz en Bosnia Herzegovina.

## Acusan a Defensor de conducir a Filipinas a una guerra civil

Manila (Efe).— Rafael Alunan, portavoz del partido Lakas EDSA-NUCD que apoya la candidatura presidencial del ex ministro filipino de Defensa, Fidel Ramos, advirtió hoy, viernes, que las declaraciones "incendiarías" de Miriam Defensor-Santiago pueden conducir al país a una guerra civil.

### FRAUDE

Miriam Defensor, también aspirante a la Jefatura del Estado filipino, denunció hoy un presunto fraude electoral que están tramando otros grupos políticos rivales y dijo que va a encabezar una campaña de protestas populares a partir del sábado para defender la joven democracia del archipiélago.

El candidato oficialista Ramos, por primera vez superó hoy a su rival en el escrutinio parcial y semioficial de los comicios tras haber sido escrutados un 11,86 por ciento de los sufragios. Alunan calificó también de "peligrosos" los pronunciamientos de Miriam y le recomendó que mantenga la calma.

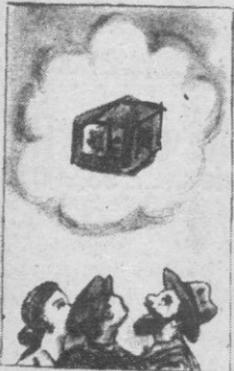
"Todo esto (declaraciones Miriam) puede desembocar en violencia. No podemos jugar con la guerra civil y anarquía", precisó.

En una rueda de prensa hizo hincapié asimismo en los presuntos vínculos de Miriam con el clandestino Movimiento Reformista del Ejército (RAM).

Los militares rebeldes del grupo RAM han protagonizado al menos dos intentos de golpe de Estado para derrocar al Gobierno de la presidenta Aquino. "Si la situación no se maneja con cuidado podría conducir a una guerra civil", agregó Alunan.

Por su parte, el secretario de Prensa, Horacio Paredes, manifestó que las declaraciones de Miriam constituyen un "precedente peligroso".

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



### AÑO 1899: PRESAGIO DE LA "TELE"

En 1899 Segovia conoció un insólito espectáculo de imagen y sonido en plena vía pública. Estaba instalado en la calle Fernán García, junto al Azoguejo, formando el conjunto un fonógrafo y un proyecto panorámico que, funcionando armónicamente, ofrecían una corrida de toros, un baile por sevillanas y una batalla. Finalmente, mientras en la pantalla aparecían vistas de varias poblaciones, el fonógrafo ofrecía música de las regiones proyectadas. Decía la propaganda que todo se podía "ver y oír". Para presenciar estas representaciones y participar en un sorteo de regalos, se vendían papeletas a veinticinco céntimos, ¿quién se perdía este acontecimiento por un real? Fue un gran éxito de público, allí estaban los antepasados de los que noventa años después, quedarían extasiados horas y horas frente a un televisor.

¿Quieres ganar una moto, una bici y muchos premios más?

¡Consíguelo! Desayuna y merienda

**LECHE CELESE**

¡Y guarda los recortes de los envases!

INFORMATE EN TU PROVEEDOR HABITUAL



## Condenadas a cadena perpetua dos de los "angeles de la muerte"

Viena (Efe).— El Tribunal Supremo de Austria confirmó hoy, viernes, en segunda instancia, la condena a cadena perpetua para dos de las enfermeras, conocidas como los "angeles de la muerte", acusadas de múltiples homicidios de pacientes ancianos en el hospital vienés de Lainz.

Waltraud Wagner, de 33 años, es considerada culpable de quince asesinatos y 17 tentativas e Irene Leidolf, de 30, a la que se atribuyen cinco asesinatos consumados y dos intentos, tendrán que cumplir las penas vitalicias dictadas a finales de marzo de 1991, al igual que su compañera Stejanija Mayer, condenada a 20 años de cárcel.

La condena a Maria Gruber, a la que sólo se atribuyen dos intentos de homicidio, fue reducida de quince años de cárcel a trece.

Las cuatro asistentes de enfer-

mera, que en su defensa alegaron haber intentado aliviar los sufrimientos de los enfermos, apelaron para pedir la reducción de sus condenas. Los crímenes, que provocaron profunda inquietud entre los enfermos y sus familiares, se descubrieron en el hospital de las afueras de Viena a principios de abril de 1989.

El fallo, dictado el 29 de marzo de 1991, estuvo basado en un escrito de la acusación sobre 42 supuestos homicidios cometidos con tranquilizantes que, en sobredosis y en particular en personas debilitadas, provocan la sofocación y llevan a la muerte del paciente.

Otro método utilizado para matar a los pacientes fue el de oprimirles la lengua e introducirles por la fuerza agua que llegaba a los pulmones y producía su muerte.

VUELTA A ESPAÑA'92

El corredor italiano Enrico Zaina se impuso en la meta de Avila

# Delgado "arañó" tres segundos al líder y puede sentenciar hoy en Fuenlabrada

El corredor segoviano Pedro Delgado volvió a ser ayer el protagonista de la décimo octava etapa, en la que logró "arañar" tres segundos al líder, Jesús Montoya, y puede sentenciar la Vuelta en la contrarreloj de hoy en Fuenlabrada

Avila (Efe).— El italiano Enrico Zaina, del Mercatone Uno, se adjudicó la décimo octava etapa de la XLVII Vuelta a España, disputada entre Salamanca y Avila con un recorrido de 218,9 kilómetros, para el que empleó un tiempo de 6 horas, 28 minutos y 2 segundos.

La etapa resultó muy vistosa y al final se resolvió en un "sprint" reducido en el que Zaina, que hoy obtuvo su primera victoria como profesional, derrotó a Javier Mauleón (Clas-Cajastur), que fue segundo, y al escocés Robert Millar (TVM).

RECLAMACION

Su triunfo provocó la presentación de una reclamación por parte del equipo asturiano, que consideró que el ciclista italiano había obstruido al español en la recta de llegada.

Esta reclamación fue desestimada por los jueces —el que obstruyó fue Millar, decidieron—, que sin embargo admitieron la segunda de las presentadas por el equipo de Juan Fernández, en referencia a la caída sufrida por el suizo Tony Rominger, provocada por un espectador en el último kilómetro.

ROMINGER, MISMO TIEMPO QUE DELGADO

Al final se le concedió al helvético el mismo tiempo que a los colombianos Martín Farfán

(Kelme) y Alberto Camargo (Postobón) y que a Pedro Delgado (Banesto), con quienes circulaba en el momento del accidente —que no revistió ninguna gravedad—, con lo que junto al segoviano ha "arañado" tres segundos al líder, Jesús Montoya, que entró en meta en un tercer grupo.

PRIMERA PARTE

La primera parte de la etapa sirvió para que los líderes de las clasificaciones complementarias aumentasen sus ventajas al frente de las mismas.

El ruso Djawanian (Russ) cruzó en primer lugar el "sprint" especial de Piedrahita —en el kilómetro 37— y Carlos Hernández (Lotus) coronó primero el puerto de Peñanegra —en el 80—, mientras que con anterioridad, Antonio Esparza (Wigrama) pasó tercero por la meta volante de Piedrahita (km.65).

ATAQUE DE PERICO

Pero la jornada comenzó a ser vibrante con el ataque de Pedro Delgado, que se produjo poco antes de llegarse al Alto del Pico, no puntuable.

Por delante circulaban su compañero de equipo Francisco San Román y los colombianos Farfán, William Palacio (Postobón) y Edgar Corredor (Sicasal).

Delgado enlazó y después de



Pedro Delgado, tirando del grupo de escapados por el alto de Peñanegra.

TELEFOTOEFE

que su gregario se quedara atrás, obtuvo con sus compañeros una ventaja de 40 segundos subiendo el puerto de Serranillos, de primera, pero su esperado ataque no fructificó, quizá por ser demasiado temprano y debido al trabajo de los hombres del Seguros Amaya.

Mauleón, Camargo y Farfán siguieron adelante y cruzaron el alto con un adelanto de 30 segundos respecto al grupo bueno.

DEMARRAJE DE FARFAN

En el siguiente puerto, el de Naval Moral, Farfán intentó dejar atrás a sus compañeros de

fuga pero no pudo a pesar de cruzar primero con quince segundos de ventaja y en el descenso el trío volvió a unirse.

A partir de ese momento, no hubo entendimiento entre los escapados, debido a la apatía de los colombianos y Millar y Zaina convirtieron el grupo en un quinteto.

TRIUNFO CONTRA PRONOSTICO

Al final, el italiano obtuvo un triunfo que antes de la salida no hubiese entrado en ningún pronóstico.

Los ataques finales de Delgado y Rominger —a pesar de su caída— sirvieron para que estos acortaran en tres segundos la ventaja al frente de la general de Jesús Montoya.

El ciclista del Seguros Amaya —que aventaja a Delgado en 46 segundos y a Rominger en 52— será, por su condición de líder, el último en tomar la salida en la contra reloj individual de hoy, antepenúltima etapa de la Vuelta, con salida y llegada en la localidad madrileña de Fuenlabrada y de 37,9 kilómetros, en una jornada que podrá sentenciar la XLVII edición de esta prueba.

El ciclista del Seguros Amaya —que aventaja a Delgado en 46 segundos y a Rominger en 52— será, por su condición de líder, el último en tomar la salida en la contra reloj individual de hoy, antepenúltima etapa de la Vuelta, con salida y llegada en la localidad madrileña de Fuenlabrada y de 37,9 kilómetros, en una jornada que podrá sentenciar la XLVII edición de esta prueba.

CLASIFICACIONES

ETAPA

1. Zaina, E. (Mercatone), a 6h.28:02
2. Mauleón, F. J. (Clas - Cajastur), m.t.
3. Millar, R. (TVM), m.t.
4. Delgado, P. (Banesto), a 9
5. Rooks, S. (Buckler), a 12
6. Montoya, J. (Amaya), a 12
7. Theunisse, G. (TVM), a 12
8. Echave, F. (Clas - Cajastur), a 12
9. Alcalá, R. (PDM), a 12
10. Ugrumov, P. (Seur), a 12
13. Cubino, L. (Amaya), a 18
14. Rominger, T. (Clas - Cajastur), a 9
15. Giovannetti, M. (Gatorade), a 31
16. Parra, F. (Amaya), a 31
31. De Santos, J. L. (Banesto), a 8:26

GENERAL

1. Montoya, J. (Amaya), 86:10:11
2. Delgado, P. (Banesto), a 46
3. Rominger, T. (Clas - Cajastur), a 52
4. Echave, F. (Clas - Cajas-

tur), a 2:42

5. Cubino, L. (Amaya), a 3:36
6. Giovannetti, M. (Gatorade), a 4:31
7. Parra, F. (Amaya), a 6:29
8. Alcalá, R. (PDM), a 11:19
9. Mauleón, F. J. (Clas - Cajastur), a 11:46
10. Millar, R. (TVM), a 14:03
11. Theunisse, G. (TVM), a 14:53
12. Rooks, S. (Buckler), a 16:11
13. Ruiz Cabestany, P. (Gatorade), a 17:26

58. De Santos, J.L. (Banesto), a 1:17.16

REGULARIDAD

1. Abdujaparov, D. (Carretera), 130 puntos.
  2. Nijdam, J. (Buckler), 120
  3. Montoya, J. (Amaya), 94
- MONTAÑA
1. Hernández, C. (Lotus), 178 puntos.
  2. Rominger, T. (Clas - Cajastur), 128
  3. Cadena, J. C. (Kelme), 114

El ciclista italiano comenzó su carrera profesional en 1989

## Zaina: "Es una victoria que llevo esperando desde que debuté"

Avila (Efe).— El italiano Enrico Zaina, brillante y sorprendente vencedor de la decimoctava etapa de la Vuelta Ciclista a España, no podía ocultar su felicidad al manifestar que es un triunfo que buscaba desde 1989, año en que debutó como profesional.

"El primer sorprendido por esta victoria soy yo. Lo cierto es que no esperaba ganar aquí ya que era una jornada muy complicada y con muchos intereses por medio", dijo.

BUEN RODADOR

Enrico Zaina, que se considera un buen rodador que supera bien la media montaña, comentó: "Llevó muchos días intentando entrar en los cortes, pero no había tenido suerte en mi terreno. Lo cierto es que estaba a punto de arrojar la toalla, ya que generalmente la última semana de una prueba como esta suele ser muy dura y complicada para



Enrico Zaina, entrando en la meta.

TELEFOTOEFE

hacer algo destacado".

SPRINT POLEMICO

El ciclista del Mercatone italiano respecto al polémico 'sprint' con sus compañeros de escapada, el escocés Millar y el español Mauleón, dijo:

"Creo que gané bien. Sin recurrir a marrullerías. Lo que ocurre es que tanto Millar como Mauleón pensaron que yo no tenía posibilidades y por ello su

vigilancia y guerra particular. No entiendo las acusaciones de Mauleón".

Este italiano desconocido de veinticuatro años, que militó antes en el equipo Carrera y ahora está en la escuadra de San Marino, reconoce que el triunfo de ayer fue "una gran victoria. Pero no sólo es un triunfo mío, sino de todo el equipo. Se lo dedico a mis compañeros", concluyó Enrico Zaina.

VUELTA A ESPAÑA '92

PEDRO DELGADO, rotundo...

# "Si no consigo diferencias en Fuenlabrada, lo intentaré en Segovia"

"En la etapa de ayer se hizo trabajar al líder; era lo que se pretendía"

Como ha sucedido a lo largo de toda esta Vuelta a España, Pedro Delgado volvió a ser el corredor que la animara. El que luchara hasta el máximo frente a los colectivos que dirigen Juan Fernández y Javier Minguéz.

JOSE M. MARTIN

La etapa de Avila no decidió prácticamente nada. Se esperaba más, pero los puertos estaban excesivamente lejos de la línea de meta y el esfuerzo realizado por Pedro Delgado en el ascenso a Serranillos no tuvo recompensa. Salvo que el trabajo realizado hoy pase factura y se refleje en la contrarreloj.

El líder que dirige José Miguel Echávarri, tuvo sus primeras palabras de agradecimiento a la labor del equipo, "comenzó el trabajo Lezaún, le continuó el abulense San Román y le concluyó, en cuanto a apoyo se refiere, Marino Alonso, que estuvo conmigo hasta la mitad de Serranillos. Nada que oponer a su trabajo. Salió como se esperaba".

El equipo Banesto tiene como sede, desde ayer por la tarde, el hotel "Príncipe de Vergara", en Madrid, habitación 219. Perico es la figura de la Vuelta a seguir. Le llaman de manera constante. Su explicación sobre lo acontecido en la carrera tiene estos matices. "No es que la etapa estuviera preparada, pero sí teníamos la idea de atacar al líder en el momento propicio. Faltaban noventa kilómetros e intentar ganar tiempo ahí era bastante difícil. Pero sí que podíamos desgastar fuerzas de los rivales y creo que eso sí se logró. Claro que eso no se puede cuantificar hasta la etapa contrarreloj".

¿ESFUERZO BALDIO?

Pedro Delgado, que fue el corredor más aclamado en la salida de Salamanca y en la llegada a Avila, se encontraba muy entero al terminar la etapa. "A lo largo de toda la carrera me he encontrado como nunca. Encuentro

muy rápidamente la recuperación y ello me hace llegar a los kilómetros finales con fuerzas suficientes como para atacar como lo hice esta tarde (ayer para el lector). No conseguí mi propósito de haber ganado algún segundo más, pero me demostré a mí mismo que llego al final de carrera con fuerza".

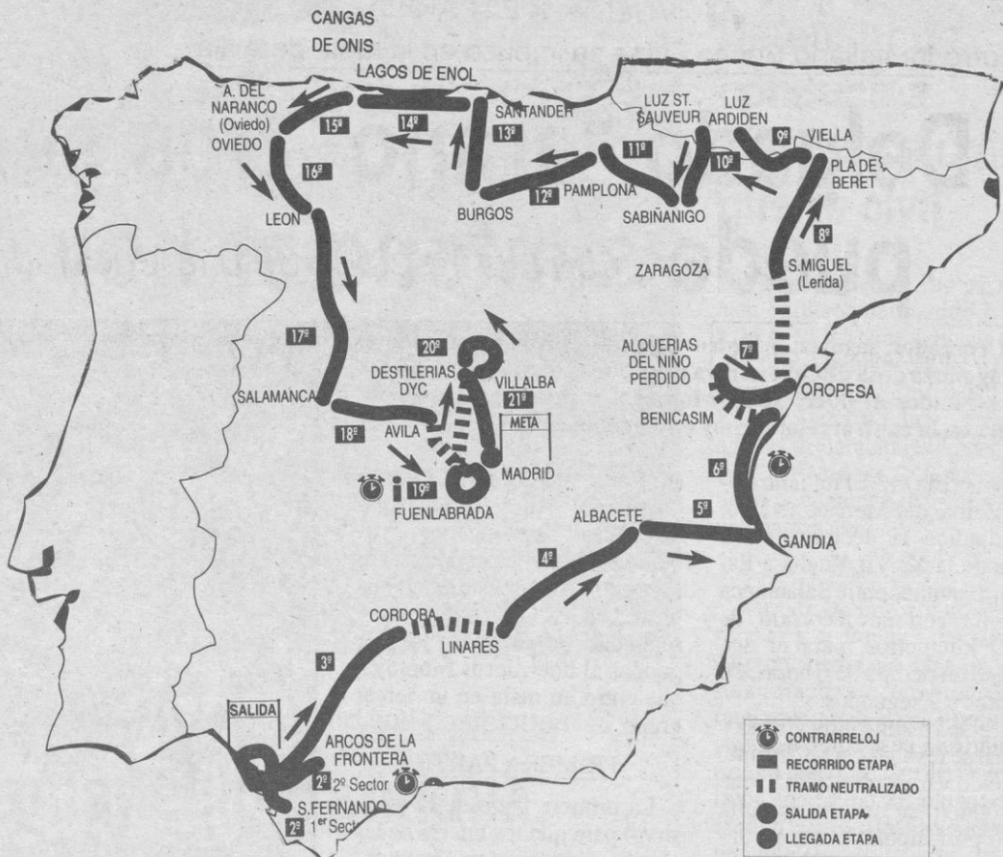
Era evidente que la etapa de ayer no podía decidir todo. Pero se esperaba que las diferencias de segundos se aminoraran y no sólo en tres. Pero tanto Rominger como Pedro, sólo limaron esa exigua diferencia al líder, "pueden no valer para nada, comenta Pedro, pero no se sabe lo que puede suceder. Desde luego prefiero haber restado a sumar".

EN FUENLABRADA, ¿HABRÁ RESPUESTA?

"Yo creo, dice el corredor segoviano, que la contrarreloj de Oropesa, donde Montoya me puso una diferencia de un minuto y medio a Rominger, no va a servir como referencia para la etapa de Fuenlabrada. Las fuerzas de todos los corredores son muy diferentes y 45 kilómetros en solitario pueden cambiar muchas cosas".

Queda aún, si es que no se decide nada en la localidad madrileña, la etapa de Segovia, "y habrá que luchar hasta el final. La penúltima etapa, salvo el año en que gané la Vuelta, nunca ha decidido nada. Pero en esta ocasión, si las diferencias se mantienen, seguro que lucharé hasta el final por intentar ganar la carrera".

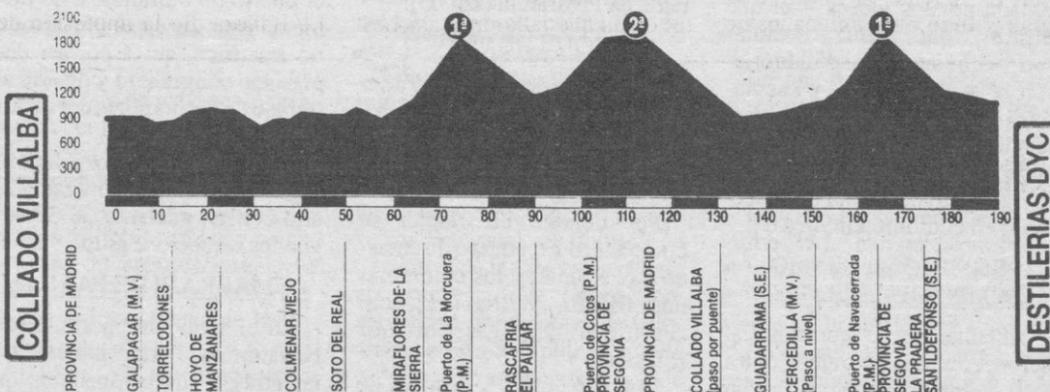
La respuesta esta tarde. A las 13,15 horas tomará la salida el primer corredor. Pedro lo hará minutos después de las cuatro. Será el penúltimo en salir.



<b>MONTAÑA</b>		
MAYO		20ª
16	188 Kms.	ETAPA
sábado		

Van 3.346 Kms.  
Faltan 175 Kms.

PERFIL DE LA VIGESIMA ETAPA



A VUELTAS CON LA VUELTA

## La "pericomanía" presente en toda la carrera

JOSE M. MARTIN

Ni un solo pero hay que poner a la brillante actuación de Pedro Delgado en la 47 edición de la Vuelta Ciclista a España. Sin contar con el mismo potencial de equipo que, por ejemplo, Clas y Amaya, el líder de Banesto ha demostrado estar en un momento grandioso de forma. Ha sido el único que atacó en todo momento, y no sólo en la etapa de ayer. Pedro, ovacionado, seguido y admirado por todos los lugares donde pasa la Vuelta, ha demostrado a quienes decían que está acabado que merece ser el vencedor final de la carrera. Pero lo consiga o no, el segoviano ha demostrado ser el más regular, el que con mayor ilusión vive la carrera y el que ha puesto cerco al liderazgo de Montoya. Un corredor revelación que lleva el jersey amarillo por méritos propios y que tiene como referencia más válida de la Vuelta a Pedro Delgado.

EL ATAQUE DE SERRANILLOS

Se demostró en el puerto de Serranillos que Pedro estaba dispuesto a definir la carrera. "Y si ello no se conseguía, comentaba Echávarri, nuestra idea era de castigar lo más posible las fuerzas de nuestros más directos rivales". El citado puerto puso a prueba no sólo el interés de Pedro, su gran momento de forma y su idea clara de ganar la carrera, también el observar cómo los Amaya, Parra y Cubino, trabajaban al máximo de sus posibilidades con el fin de que Montoya no

se derrumbara, ya que el líder no pudo seguir a Pedro.

Es cierto que Tony Rominger también jugó sus oportunidades cuando se subía Navalmoral. Pero no tuvo la incidencia del ataque que lanzó Pedro. Luego, cuando la meta estaba a vista de bicicleta, la desgracia se cebó en el corredor suizo que cayó de la "burra" recibiendo un fuerte golpe. Pedro, metros antes, había atacado a todos. Por atrás luchó el líder, como no lo había hecho antes, y las diferencias fueron mínimas. El esfuerzo de Pedro, su gran trabajo, su espíritu de lucha, sólo habían logrado en meta tres segundos.

Lo de hoy en Fuenlabrada puede ser apoteósico. Si las diferencias se reducen y aunque permanezca Montoya como líder, la etapa de Segovia puede ser "el no va más". Esto no ha terminado. La "pericomanía" tiene más que motivos para la esperanza. Pedro puede ganar su tercera Vuelta.



## CASINO DE LA UNION

Ante la ya inminente temporada de verano, el CASINO DE LA UNION convoca concurso para la contratación laboral de cuatro plazas de Socorristas.

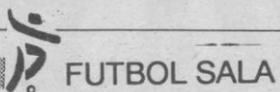
Los interesados deberán dirigir sus instancias a la Secretaría del CASINO DE LA UNION, acompañando fotocopia del D.N.I., licencia de Socorristas, número de teléfono y currículum, por las tardes de seis a ocho horas.

*El plazo para recoger las instancias termina el día 29 de Mayo de 1992.*

**Pinturas FERMIN, S.A.**

La Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas, celebrada el día 1 de enero de 1992, con la total representación del capital social, acordó, por unanimidad, su transformación en Sociedad de Responsabilidad Limitada, de la misma denominación.

Segovia, 10 de marzo de 1992.  
EL ADMINISTRADOR SOLIDARIO.



8-1

# Caja Segovia superó la primera eliminatoria de Copa

La Bañeza, con cuatro goles de diferencia, un fácil rival

Demostrado quedó ayer sobre la cancha del "Pedro Delgado" que la diferencia entre un equipo de División de Honor y otro de Primera es amplia. La Bañeza ganó 5-1 en el encuentro de ida de la copa. Pese a esa diferencia ayer quedó eliminado.

JOSE M. MARTIN

Elías, que no había jugado el encuentro de La Bañeza el pasado martes, y pese a que su equipo no tenía el más mínimo interés por seguir adelante en una competición "descafeinada", puso la diferencia. Cuando el brasileño quiso llegaron los goles. Claro que a sus compañeros les ha dejado la "papeleta", ya que el marcha mañana a Brasil y quienes habrán de afrontar la segunda eliminatoria ante el Universidad de Salamanca, son los que aquí se quedan.

### VEASE LA DIFERENCIA

En el municipal de La Bañeza, donde el equipo local realizó un gran partido, los aficionados no



Pepe consiguió dos de los ocho goles de Caja Segovia.

ANTONIO

pudieron ver al Caja Segovia de la liga. Sólo era un "sucedáneo". La verdadera diferencia entre uno y otro conjunto se pudo observar en la cancha del "Pedro Delgado". Puede que los visitantes digan que fallaron ocasiones

de gol, es cierto, pero también habrán de reconocer las que, por falta de motivación, dejaron sin materializar los locales.

El primer tiempo terminó con 2-0 y se había jugado muy mal. La Bañeza dio la impresión de

salir a la cancha a defender su diferencia de goles. La lesión del brasileño Da Silva, que sólo jugó unos minutos, puede que disminuyera el potencial del equipo, porque justamente en el tiempo que el estuvo el brasileño en la

cancha fue cuando Caja Segovia consiguió salvar la diferencia del primer encuentro.

No hubo otra historia. Sin desearlo, sin querer seguir adelante, sabiendo que Elías sólo jugaría esta eliminatoria, el equipo de Caja Segovia continúa en la competición de copa. La decepción estaba en el otro banquillo, donde si hubo un momento en que se pensó que los cuatro goles de diferencia eran suficientes, la dura realidad se impuso. Si quieren buscar un "culpable" tienen un camino fácil: se llama Elías, jugador brasileño y, además, máximo goleador en la liga española. Y con este reconocimiento no deseamos minimizar al resto de los jugadores del equipo de casa. Cada uno realizó su labor, pero la batuta de la orquesta la llevó Elías.

### FICHA TECNICA

Cancha: Polideportivo Municipal. Un centenar de espectadores. Competición: Primera eliminatoria de la Copa de la Liga. Encuentro de vuelta.

Marcador: Caja Segovia, 8 (Elías 3, Peque 2, Pepe 2 y Erison); La Bañeza, 1 (Da Silva). Resultado global de la primera eliminatoria, Caja Segovia, 9 - La Bañeza, 6.

JUGARON: CAJA SEGOVIA: Cristian, Pepe, Elías, Erison, Javier, equipo inicial, Peque, Kubala, Pablo y César.

LA BAÑEZA: Boni, Marcial, Niche, Da Silva, Tete, equipo inicial, Benavides y César.

ARBITROS: Forero y Galán, Madrid. Señalaron 14 técnicas al equipo de casa y 8 al de León. Tarjetas amarillas para Javier, Tete, Elías y Peque.

### CARRERAS DE CABALLOS

## Una más una

La jornada del próximo domingo será epílogo de un fin de semana que, para el aficionado a las carreras de caballos, comenzó hoy viernes, festividad de San Isidro.

ENRIQUE GARLA

Y cuando todavía se estará comentando el resultado de la Copa de S.M. el Rey, ya a la espera de lo que le ofrezca el atractivo programa preparado para la tarde del domingo, día 17. Seis carreras para la formación de una QH que se presenta difícil a causa de los muchos debutantes que saltarán a la pista del hipódromo madrileño. Pero aquí dejamos nuestros pronósticos:

**P<sup>o</sup> Marqués de San Damián:** Sota (3)-Traviata-Gris-Astro Coletudo.

**P<sup>o</sup> Precoz:** Decidido (4)-Sátiro-Desastre Total-Barroco.

**P<sup>o</sup> Mq. de Murrieta:** Jason (5)-Salvaje-Sosegada-Flipper.

**P<sup>o</sup> Alfonso y F.<sup>o</sup> J. Páramo:** Traderhorn (4)-Talento (2)-Siux (7)-El Gobernador.

**P<sup>o</sup> Vicente y Manuel Ramos:** Veneciana (11)-Futre (7)-Thema (6)-Bandeira (16).

**P<sup>o</sup> General Andújar:** Rashar (7)-Snob (2)-Swel (14)-Abba (15).

Y con los participantes señalados por su número de mantilla, formaremos nuestra habitual QH de 48 apuestas, para 1.200 pesetas.

### CICLISMO



El equipo Orly-Cash.

HEREDERO

En la prueba tomaron la salida 85 corredores

## El equipo Orly-Cash Herranz-Todo 100 fue segundo en tierras madrileñas

S.S.

Los corredores del equipo segoviano Orly-Cash Herranz-Todo 100, lograron una excelente segunda plaza por equipos en el I Premio Fiestas de Navalagamella, que se celebró en esta localidad madrileña, cercana a El Escorial. En esta prueba, para la categoría de juveniles de 2.<sup>o</sup> y 3.<sup>o</sup> año, tomaron la salida 85 corredores, que cubrieron un recorrido de 102 kilómetros, a un promedio de 38,880 km/hora. La organización estuvo a cargo del Real Velo Club Portillo. El segoviano Rubén Maganto Hurtado logró el octavo puesto.

Clasificación: 1.<sup>o</sup> David Cancela (Macario-Rivas), 2-36-26. 2.<sup>o</sup> Luis Pérez (Macario-Rivas), m.t. 3.<sup>o</sup> Alberto Estrada (Macario-Rivas), 2-39-48. 8.<sup>o</sup> Rubén Maganto Hurtado (Orly-Cash Herranz-Todo 100), m.t.

Montaña: Luis Pérez (Macario-Rivas).

Metas Volantes: Luis Pérez (Macario-Rivas).

Equipos: 1.<sup>o</sup> Macario-Rivas. 2.<sup>o</sup> Orly-Cash Herranz-Todo 100. 3.<sup>o</sup> Yuste Electricidad-Arroyo. 5.<sup>o</sup> Optica Damián-ADA.

JOSE JAVIER GOMEZ  
FUE SEXTO

El cuellarano José Javier Gómez Gozalo, que en la presente temporada luce, junto al también segoviano Juan Antonio Berbel, el maillot del equipo madrileño del Macario-Rivas, logró la sexta plaza en el Memorial Miguel

García, celebrado para la categoría de juveniles de 2.<sup>o</sup> y 3.<sup>o</sup> año, en el circuito de la Casa de Campo madrileña, con organización del Real Velo Club Portillo.

Tomaron la salida 167 corredores, de los que se clasificaron 56, cubriendo un recorrido de 78 kilómetros, a un promedio de 39,443 km/hora.

Clasificación: 1.<sup>o</sup> Pedro J. Villanueva (Macario-Rivas), 1-58-39. 2.<sup>o</sup> Luis Pérez (Macario-Rivas), m.t. 3.<sup>o</sup> David Cancela (Macario-Rivas), 1-58-56. 6.<sup>o</sup> José Javier Gómez Gozalo (Macario-Rivas), m.t. 9.<sup>o</sup> Juan Antonio Berbel Fernández (Macario-Rivas), 2-02-06

Montaña: Luis Pérez (Macario-Rivas).

Equipos: Macario-Rivas.

## Rubio Palomo ganó el XII Trofeo Navas de Oro

CARLOS A. LAZARO

Organizado y patrocinado por el Club Ciclista de Navas de Oro, se celebró la prueba XII Trofeo Navas de Oro, para las categorías infantil, alevín y promesas de Escuelas de ciclismo.

En la categoría infantil, con un recorrido aproximado de 16,5 km. en circuito urbano, se obtuvieron los siguientes puestos: 1.<sup>o</sup> Julio Rubio Palomo del Club Ciclista Navas de Oro. 2.<sup>o</sup> Alberto Marugán, Kalorsa. 3.<sup>o</sup> Julio López, Caloco del Espinar. 4.<sup>o</sup> Oscar Melero, Kalorsa.

En la categoría alevín, con un recorrido de 4,400 km. se consiguieron las siguientes clasificaciones: 1.<sup>o</sup> Emilio García, Club Ciclista Caloco del Espinar. 2.<sup>o</sup> Miguel Angel Herrero, Caloco del Espinar. 3.<sup>o</sup> Julio César Corraera, C.C. Navas de Oro. 4.<sup>o</sup> Ismael Martín, C.C. Caloco del Espinar.

Los más pequeños, principiantes, con un recorrido de 1,500 km. en este orden llegaron a meta: 1.<sup>o</sup> Daniel Casado González, C.C. Navas de Oro. 2.<sup>o</sup> Iván Gilmartín, Kalorsa. 3.<sup>o</sup> Iván Melero, Kalorsa. 4.<sup>o</sup> David Almeida, C.C. Navas de Oro.

La organización muy buena, siendo la prueba arbitrada, por el juez Jesús Pérez Soria, con la pericia y soltura que le caracteriza.



## FUTBOL SALA

Prosigue su curso la competición en lo que a la copa Delegación Provincial se refiere, con resultados que se pueden calificar de normales, teniendo en cuenta que nos encontramos en pleno mes de mayo, y que hay algunos conjuntos que han tenido que ir "a tope" hasta prácticamente el final de la liga.

JAVIER MESA

**RESULTADOS COPA GRUPO A:** Cotton Club, 4 (Noé, Fraile, Quique y David); Salón de Té Diva, 2 (José y De la Cruz). Hogar, 4 (José 2, Alberto y Nacho); Annisa, 4 (Juan 2, José y Julio). Comercial González, 1 (Fco.); Fuentepeyayo, 4 (Serrano 3 y Jesús). **CLASIFICACION:** Hogar 5 puntos, Fuentepeyayo, Salón de Té y Cotton Club 4, Annisa 3, Ciresa Garcillán 2 y Comercial González 0.

**GRUPO B:** Const. Gómez, 3 (Alfonso); Hábitat, 2 (Víctor y Angel). Búho, 5 (Juan 2, Velasco 2 y José); Pub Encuentro, 1 (Juan). **CLASIFICACION:** Const. Gómez y Búho 4 puntos, Optica Espinar 2, Hábitat, Pub Encuentro y Domingo de Soto 0.

**GRUPO C:** San Lorenzo, 3 (Pedro, Antonio y Diego); Taberna El Porrón, 5 (Jorge 4 y Angel). Samboal, 10 (Israel 4, Eutimio 2, Pedro 2, Fco. y Miguel en p.p.); Atrio, 3 (Miguel, Carlos y Eutimio en p.p.). Espinar, 3 (Leonardo 2 y Luis); Sangarcía, 7 (Oscar 5, Rubén y Jesús). **CLASIFICACION:** Samboal 4 puntos, Taberna El Porrón 3, Sangarcía y San Lorenzo 2, Espinar 1 y Atrio 0.

**GRUPO D:** Autoescuela San Pablo, 3 (Javi, Alfredo y Fco.); Bar Eh, 2 (Roberto). Pub Celia, 7 (Santos 3, Julio 3 y Enrique); Bar Madrid, 3 (Ricardo, Javi y Juan). Masigal JBL, 3 (Javi 2 y Miguel); Unami, 3 (Eusebio, José y Antonio). **CLASIFICACION:** Pub Celia y Autoescuela San Pablo 4 puntos, Masigal JBL 3, Unami 1 y Bar Madrid y Disco Bar Eh 0.

**CALENDARIO:** Sábado 16, Frontón Segovia: 15,30 h. Pub Encuentro- Domingo de Soto. 16,45 h. Pub Celia-Masigal JBL. 18,00 h. Unami-Autoescuela San Pablo. 19,15 h. Taberna El Porrón-Samboal. 20,30 h. Búho-Const. Gómez. 21,45 h. Bar Madrid-Bar Eh. 23,00 h. Ciresa Garcillán-Comercial González. Domingo 17, Pedro Delgado: 9,00 h. Salón de Té Diva-Hogar Tapicerías. 10,15 h. San Lorenzo-Espinar. 14,00 h. Hábitat-Optica Espinar. 15,15 h. Sangarcía-Atrio Bar. Fuentepeyayo: 19,00 h. Fuentepeyayo-Cotton Club.

## Cafés Arroyo, S.A

La Junta General Extraordinaria y Universal de accionistas de la sociedad en sesión celebrada el 14 de Mayo de 1992, tomó el siguiente acuerdo:

— Transformar la entidad en Sociedad de responsabilidad limitada, pasando a denominarse **CAFES ARROYO, S.L.**

EL ADMINISTRADOR

En la competición de Copa mandan los favoritos

## Equipos de Aranda y Zamora, rivales de Hogar Tapicerías en la fase de ascenso



Interesante encuentro entre Hogar Tapicerías y Annisa, con reparto de puntos.

ANTONIO

### RESULTADOS JUEGOS DEPORTIVO MUNICIPALES:

Grupo A: Bar La Juvenil, 7; Prose, 3. Gudimar, 9; Guardia Civil, 3. Papelería Niza, 8; Bar La Escalera, 5. Grupo B: Bar Gallego, 11; Autoescuela El Estudiante, 0. Unión Recreativo, 3; Pub Recreo, 3. Bar Porche, 1; Clunia 4.

### RESULTADOS JUEGOS ES-

**COLARES:** Categoría benjamín grupo A: Unami C, 4 - Claret A, 6. N. Segovia A, 9 - Claret B, 2. Quintanar A, 5 - Unami A, 3. Grupo B: Quintanar C, 4 - Unami B, 9. Quintanar B, 9 - Udaco B, 1. Udaco A, 5 - N. Segovia B, 3. Categoría alevín Grupo A: Eresma, 2 - Claret, 6. N. Segovia, 4 - Marista A, 9. Apa Claret B, 2 - P. Rivera A, 5. M. Chico, 1 - Apa Claret A, 2. Grupo B: El Salvador, 4 - P. Rivera B, 4. S.

Eulalia B, 4 - Palazuelos, 8. Villalpando, 0 - D.de Soto, 9. Categoría infantil: M. Chico, 1 - C. Lecea, 8. Marista B, 2 - Marista A, 2. S. Eulalia, 6 - Jesuitinas, 8. Tercera fase competición comarcal provincial: Categoría alevín: Boceguillas, 4 - Cantalejo, 0, clasificado Boceguillas. Infantil: Boceguillas, 5 - Cantalejo, 2, clasificado Boceguillas. Cadete: Olombrada, 0 - Arlequín, 3, clasificado Arlequín.



## AJEDREZ

## Duodécima ronda del torneo local de Fuentepeyayo

JESUS OLMOS

Penúltima jornada de este campeonato local que comprende trece rondas y por tanto va tocando a su fin y en el cual se ven clarificando posiciones, ya que entre las partidas jugadas este sábado han medido sus fuerzas Manzano y Olmos, inclinándose la victoria con bastante seguridad a favor del 1º, que con una apertura de Giuoco Piano y ataque continuo no pudo ser contrarrestado por el 2º, que vio así sus aspiraciones truncadas para ocupar el primer lugar, no así Manzano que se perfila, salvo tropiezo en la última partida con Barrio, como futuro campeón de este campeonato.

Las demás partidas fueron: Gilsanz, vence con seguridad a Ascensión; Andrés aun con su fuerte juego de alfiles pierde ante Migueláñez en partida atrásada y este último se afianza en la clasificación al vencer, jugando con gran seguridad a Gil-

sanz; Navares y Felipe hacen tablas de forma curiosa, pues el primero con neta ventaja y por querer que ésta fuera mayor, coronó un peón que al convertirse en otra dama no dejó espacio libre al rey contrario, ya que no le daba jaque al propio tiempo, en fin un despiste de Navares, que se da algunas veces.

La clasificación está, por tanto, en primer lugar Manzano con 22 puntos seguido de Olmos, Migueláñez y Pérez con 18, aunque este último con una partida menos, y ocupando los últimos lugares, Javi, con 6 puntos, Alberto 5 y José Manuel con 4.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



## BALONCESTO

### FINAL LIGA ACB

## 74-76 El marcaje de Simpson sobre Smith, clave de la victoria madridista

Badalona (Barcelona) (Efe).— El Real Madrid consiguió ayer una importante victoria en Badalona, por 74-76, al vencer en el segundo partido de la fase final por el título de la Liga ACB, ya que el equipo de Clifford Luyk no cometió los errores del pasado martes y además supo frenar la mejor arma de sus rivales: el contraataque.

Con la novedad de Villalobos sobre Villacampa, respecto al planteamiento del primer partido, Luyk intentó neutralizar al mejor hombre de ese encuentro, ya que Tomás Jofresa, el gran revulsivo del martes, ayer no actuó.

### EQUILIBRIO

El equilibrio en el marcador fue la nota dominante de la mayor parte del partido. En el pri-

## Comentario de la jornada

No lo tiene tan fácil como pueda parecer el Hogar Tapicerías en el grupo A para poder meterse en la siguiente fase. El empate cosechado ante el Annisa, cuya "movida" con el Comercial González les han reportado consecuencias negativas tanto a uno como a otro conjunto. No menos complicado se encuentra el grupo B, donde Construcciones Gómez y Búho no deben confiarse, puesto que Optica Espinar, tercer clasificado, se encuentra con dos puntos, pero con un partido menos. En el grupo C, Samboal parece el más fuerte (la goleada de la jornada se la endosó al Atrio Bar), aunque Taberna El Porrón se encuentra a tan sólo un punto del primer clasificado. La sorpresa nos la encontramos en el grupo D, donde Autoescuela San Pablo comparte liderato con Pub Celia, mientras que Masigal JBL puede echar de menos el punto que se dejó ante Unami.

En lo que a la fase de ascenso a Primera División se refiere, donde está inmerso el campeón Hogar Tapicerías, este conjunto ya tiene rivales. Se trata del conjunto de Vinos Tierra de Aranda, y Ferreteria Marcial, de Zamora.

mer tiempo el Joventut mandó en los compases iniciales (16-12, en el minuto ocho), pero un parcial de 2-8 culminado con dos triples consecutivos de Biriukov y Simpson devolvieron a los visitantes su iniciativa, llegando al descanso con el marcador en (39-42).

En el segundo periodo, el Joventut, con el estadounidense Comey Thompson más acertado ofensivamente, empezó a controlar la situación y tanto éste como Mike Smith conseguían dar la vuelta al marcador (68-62).

Fue precisamente entonces cuando la merma física empezó a causar estragos en los locales, y el Real Madrid redujo las diferencias hasta adelantarse en el electrónico y conseguir la victoria final.